

Declaración de la Cancillería Nunca se ha negado el derecho de Argentina a navegar por el Beagle

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, coronel Ernesto Videla, ni la Argentina alguna ha dicho jamás que Argentina no tiene derecho a navegar por el Canal de Beagle, ya que el propio Laudo Arbitral de 1977 al fijar el límite en el Canal reconoce expresamente derechos soberanos a ambos países, declaró ayer el director general de Política Exterior de la Cancillería, Fernando Zegers, tras hacer entrega de una nota diplomática al representante del embajador trasandino en Santiago, general (R) José Montes.

El diplomático fue llamado ayer, donde se entrevistó por espacio de 20 minutos a las 17.00 horas de la tarde, quien le hizo entrega de la nota chilena en la que se protesta la presentación del viernes último por el vecino país, aludiendo a la protesta presentada que habría formulado el coronel Ernesto Videla en la soberanía de las aguas del Canal Beagle.

Finalizada la audiencia, el embajador Zegers dijo a la prensa que por insistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, se le respondió a la nota presentada por Argentina. "En realidad nunca el Subsecretario ni autoridad alguna ha sostenido que Argentina no tiene derecho a navegar en el Canal de Beagle. El propio Laudo Arbitral de 1977, al fijar el límite en el Canal, reconoce expresamente derechos soberanos a Chile como a Argentina, por consiguiente, Argentina tiene derecho a navegar a través de él".

Explicó luego que lo que aludió el coronel Videla en la oportunidad es a los indudables derechos soberanos que Chile tiene al sur del Canal Beagle, consiguientemente consignados en el Tratado General de Límites de 1881 que vincula a ambas naciones.

Consultado Zegers si el tenor de la nota chilena es explicativo, argumentó que los conceptos del coronel Videla fueron claros desde un comienzo. "El se refirió a los derechos que tiene Chile al sur del Beagle, derechos consiguientemente consignados en el Tratado de 1881. Nunca ha dicho en declaración alguna que Argentina no tenga derecho a navegar por el Canal. Muchas veces ha dicho lo contrario, por consiguiente, no ha habido aclaración respecto a las palabras del Subsecretario".

Reiteró luego que la respuesta entregada al embajador Montes es "una respuesta a una nota diplomática".

EMBAJADOR MONTES

Por su parte, el embajador José Montes fue abordado por los periodistas al salir del Ministerio de Relaciones Exteriores. Ante las consultas indicó haber sido citado para hacerle entrega de una respuesta a la protesta presentada por su país al Gobierno chileno por las declaraciones del Subsecretario de la Cartera, coronel Ernesto Videla.

—¿Qué dice la nota?

—No tengo idea del contenido. La tengo en un sobre cerrado. Cuando lleve mi embajada la leeré".

(Pasa a la Pág. 12A)

Levantada incomunicación de los dos ex policías

VALPARAISO. (Especial para LA NACION). — La Ministra en Visita General, Cameratti Ramos, quien investiga los asesinatos ocurridos en la Quinta Región y atribuidos inicialmente a un sicópata, levantó la incomunicación que pesaba sobre los dos ex policías que aparecen como únicos responsables de los hechos de sangre y que se encuentran recluidos en la cárcel local de la ciudad.

La resolución de la magistrado fue adoptada al vencerse el plazo legal de incomunicación —cinco días— que había sido prorrogado y que afectaba a los policías Carlos Hector Topp Collin y Sergio José Sagredo Pizarro, dos de los integrantes de la Primera Comisaría de Viña del Mar, quienes fueron puestos a disposición de la justicia por efectivos del Departamento de Control de Drogas y Prevención Delictual OS-7 de Carabineros, en un libelo planteado por los abogados que los representan Humberto Fuentealba y Claudio Morales Creone, respectivamente, solicitaron la autorización respectiva para entrevistarse con ellos y conocer de sus labios la situación real que los afecta.

Anteriormente, la madre y hermana de Sergio Sagredo Pizarro habían dado una conferencia de prensa a través de la cual enfatizaron que su hijo era completamente inocente de los cargos que se le imputaban.

(Pasa a la Pág. 8 A)

Se realizará el 21 de abril Censo determinará las prioridades de vivienda

Preguntas de las cédulas que llenarán empadronadores tienden a conocer nivel socio-económico de la población.

El IV Censo de Vivienda, que se realizará conjuntamente con el XV Censo Nacional de Población, el próximo 21 de abril, reviste especial importancia para los sectores de más bajos ingresos y los de extrema pobreza, ya que el resultado que se obtenga permitirá al Gobierno planificar la acción a seguir, para elevar el nivel de vida de estos sectores. Así lo dio a conocer el jefe del Departamento de Geografía y Censos del Instituto Nacional de Estadística, INE, Odette Tacla Chamuy. "Será el índice preciso del déficit habitacional del país y no estimativo como lo han dado a conocer otros censos", dijo la funcionaria.

La encuesta que deberán responder las personas que hagan las veces de jefes de hogar, en el aspecto vivienda, contempla preguntas que establezcan el nivel socioeconómico de la población de Chile. En primer lugar se determinará el tipo de vivienda: particular, casa de construcción permanente, independiente o con una entrada directa desde la calle, jardín o departamento (chalet, bungalow, casita de cité, etc.).

Departamento o vivienda ubicada en un edificio de construcción permanente, con una entrada independiente desde un pasillo, escala u otro espacio común en el edificio o acceso directo desde la calle. Los ocupantes de viviendas de conventillo o una pieza o conjunto de piezas que constituyen una vivienda independiente. Están ubicadas a lo largo de un pasillo de acceso común y tienen servicios comunes. También se consideran en esta categoría, las construcciones arrendadas totalmente por piezas o conjunto de piezas y que tienen servicios comunes.

(Pasa a la Pág. 8 A)

La selección ganó a Deportes Arica 2x1

ARICA (por Gerardo Ayala, especial para LA NACION). — Otro triunfo para el proceso pre-mundialista logró la selección nacional de fútbol al derrotar, en disputado y buen partido, a Deportes Arica por dos a uno.

El partido, jugado en el Estadio "Domingo Sotomayor", tuvo dos tiempos muy interesantes. En el primero, el equipo de la selección, especialmente el brasileño Roberto Dinamit, se complicaron a los seleccionados, y prueba de ello es que a los 15 minutos, de zurdos, inaugura el marcador para alegría de la hinchada local.

Sin embargo, el once local no tuvo "físico" para soportar el ritmo del partido y los cambios realizados por Santibañez produjeron el efecto esperado: destruir la resistencia localista. Y ello se consiguió mediante un penal, a los 63', que Miguel Ángel Gamboa no desperdició, venciendo al buen golero Rodríguez. Después el ataque nacional fue insistente, pero siempre encontró al golero local bien ubicado o con intervenciones notables. Pero a los 77' Miguel Ángel Neira logra colocar la segunda cifra y prácticamente liquidar el partido. Es decir, la selección usó los mismos goleadores que había pateado anteriormente en Iquique para ganar también a los "dragones celestes".



Una cordial entrevista sostuvieron ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y el Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, ejecutivo internacional este último que destacó la siempre importante participación de nuestro país en ese organismo, y la predisposición presidencial a cooperar ampliamente para la realización de una reunión de Presidentes de los Estados americanos.

Declaraciones de Pinochet a Orfila TOTAL APOYO DE CHILE A REALIZACION DE CITA DE PRESIDENTES DE AMERICA

Secretario General de la OEA destacó la presencia siempre importante de nuestro país en ese organismo

Muy interesado se mostró ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, por la posible reunión de mandatarios americanos, que se realizaría a fines del presente año, prestando desde ya la total colaboración del Gobierno chileno.

El jefe de Estado recibió en audiencia al Secretario General de la Organización de Estados Americanos, OEA, Alejandro Orfila, quien anoche abandonó el país luego de una visita oficial de cuatro días al territorio.

El personero sostuvo una reunión de trabajo con el Primer Mandatario en el Gabinete Presidencial, donde analizaron diversas materias de interés mundial, para posteriormente participar en un almuerzo en el Gran Comedor del Palacio de la Moneda.

Una vez finalizado este encuentro, Orfila conversó con los periodistas, señalando que la sesión fue "muy cordial y muy simpática".

"Fue una conversación muy agradable la que tuve con el Presidente Pinochet y sus colaboradores", dijo el

Secretario de la OEA. En esta ocasión cambiamos impresiones sobre temas generales, haciendo hincapié en los asuntos americanos, entre ellos la participación y el apoyo que Chile siempre le da a la OEA, y la presencia chilena en nuestro organismo que obviamente es indudable".

Por otra parte, Alejandro Orfila indicó que también se trató en esta reunión el posible encuentro de Presidentes americanos, iniciativa impulsada por el

(Pasa a la Pág. 12A)

Devastador incendio en pleno centro de Iquique

IQUIQUE. — Un incendio de proporciones se produjo ayer en la madrugada en pleno centro de esta ciudad.

El siniestro se inició a las 05.55 horas y movilizó a las ocho compañías de bomberos existentes en Iquique.

El fuego consumió prácticamente toda la céntrica esquina de las calles Tarapacá y Patricio Lynch. Dos de las principales arterias de la ciudad.

Pese a que aún se desconoce el origen, el incendio se inició en el establecimiento de flippers ubicado justamente en la mencionada intersección. Desde allí las llamas se expandieron a los locales comerciales adyacentes y algunas propiedades particulares, resultando totalmente destruidas, por calle Tarapacá, la fuente de soda Baily, Librería Celdi, Agencia de Viajes Iquique y Joyería Leyfay. Por calle Patricio Lynch, otros dos locales de entretenimiento, la imprenta Vega y un cine en el cual habitaban numerosas familias.

No se sabe todavía a cuánto ascienden los daños, solamente que éstos son cuantiosos. En cuanto a seguros comprometidos, existirían en el caso de algunos de los locales comerciales afectados.

Desde hace aproximadamente un año que no se registraba en la ciudad un incendio de estas proporciones ni en un lugar tan céntrico.

La efectiva acción de bomberos impidió que las llamas se propagaran y consumieran toda una cadena de locales de comercio que se encuentran instalados en calle Tarapacá, donde la mayoría de los inmuebles son de madera y carecen de murallas cortafuegos.



JUGANDO FRENTE A LA MONEDA

En la Plaza de la Constitución, frente a la sede del Gobierno, la ronda infantil sigue su curso. Los chilenos que la vieron ayer, como otros muchos días, miraron con simpatía. Algunos turistas comentaron que, en otras naciones, razones de seguridad hacen que esté prohibido siquiera acercarse al principal edificio del Poder Ejecutivo.

Crece la participación regional en tareas económicas de Gobierno

- Inaugurado el Primer Seminario de Secretarios Regionales del Ministerio de Economía
 - Más de 150 altos funcionarios participan en encuentro nacional
 - Completo análisis de los planes de desarrollo y actual momento económico que vive el país
- (Información en Pág. 7A)

Constituido Comité para Panamericanos '87

Ayer se constituyó el Comité Organizador de los Juegos Panamericanos 1987, el que fue creado por decreto supremo N° 24 del 15 de febrero del presente año.

La reunión constitutiva se realizó en el gabinete del Ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco Fernández, quien preside el Comité. Además lo integra un vicepresidente, cargo en el cual fue designado Patricio Guzmán Mira. Contempla también un Consejo Directivo en el que participarán: un representante del Presidente de la República, cargo en el que S.E. designó a Sergio Santander Fantiñi; el Director General de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola Broberg, y el presidente del Comité Olímpico de Chile, Gustavo Benko Kapuvar.

Del Consejo Directivo dependen como organismos ejecutores dos secretarías. Una técnica de deportes, cuyas funciones serán ejercidas por el Comité Olímpico de Chile, y una de administración, de la cual estará a cargo la DIGEDER.

La primera reunión de trabajo se efectuará el próximo miércoles 24, en la cual el COCH y la DIGEDER harán exposiciones dando a conocer antecedentes que existen de eventos anteriores, como también de los implementos con que se dispone y de las necesidades ya visualizadas.

El Ministro de Defensa manifestó que esta reunión servirá para lograr una visión general de los elementos con que se cuenta, y sobre esa base se continuará la preparación de los Juegos Panamericanos 1987. Esta primera etapa —agregó— será de trabajo interno, ya que antes de los que se desarrollarán en Chile, están los de Caracas en 1983.

Rumbo a Chile el destructor "Norfolk"

El próximo martes 6 de abril será integrado a la Armada Nacional el destructor "Norfolk", recientemente adquirido a la Royal Navy de Gran Bretaña, informaron en la Marina chilena.

La ceremonia de cambio de pabellón y bautizo con el nuevo nombre de "DLG-Capitán Prat", se efectuará en la Base Naval de Talcahuano y contará con la asistencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José T. Merino.

El destructor "Norfolk" zarpó en la mañana del martes desde Rodman, Panamá, con destino a Arica donde efectuará una recala da operativa el día domingo 21, continuando su navegación de inmediato con destino a Valparaíso, adonde debe arribar el miércoles 24.

Venta de patentes registra aumentos de entre 10 y 32%

Los promedios señalados corresponden al aumento que ha habido en los municipios metropolitanos, comparados con igual período de 1981.

(Inf. Pág. 12-A)

Efecto retroactivo tendrán derechos de compensación

La advertencia del Banco Central apunta a impedir que se distorsione la investigación sobre importaciones subvencionadas de zapatos de cuero.

(Inf. Pág. 6-A)

Ovnis en Alemania

Policías de una ciudad alemana y numerosos civiles señalaron haber visto un grupo de Ovnis. Soldados norteamericanos apostados allí también observaron el fenómeno, aunque se negaron a formular declaraciones.

(Inf. Pág. 11-A)

Detuvieron a dos falsificadores de licencias técnicas

(Inf. Pág. 8A)

Debut de Fabbiani en elenco palestino

El celebrado delantero fue anunciado como titular en la oncenada del elenco de colonia frente a la U.C., el domingo, en el Estadio Santa Laura.

(Inf. Pág. 1-B)

FARMACIAS DE URGENCIA

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Publicado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222.

Necesaria Unidad de Trabajadores y Empresarios

El Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova, declaró que empresarios y trabajadores están enfrentando en forma unificada la recesión que afecta a todas las naciones, y hacen esfuerzos conjuntos para sacar adelante sus respectivas fuentes laborales y al país.

Casanova conversó con los periodistas inmediatamente después de la reunión con el SOFOFA sostuvo una reunión con el Presidente de la directiva de la SOFOFA, en el Palacio de la Moneda.

En la oportunidad, los dirigentes empresariales plantearon sus inquietudes al Primer Mandatario e hicieron un análisis de la situación nacional actual y sus proyecciones en el corto, mediano y largo plazo.

Esta reunión con los directivos de la SOFOFA se encuentra inserta en el calendario habitual del Jefe del Estado para mantener contacto personal con todos los sectores representativos del país, mecanismo que le permite una visión más detallada de la marcha nacional.

Resulta importante, en esta oportunidad, destacar las expresiones del Presidente de la SOFOFA en cuanto a la unidad de los sectores laborales con los empresarios, porque ellas concuerdan con el espíritu del Gobierno de armonizar los papeles que cumplen ambos en beneficio del desarrollo y progreso nacionales.

Reiteradas veces el Presidente Pinochet ha llamado la atención sobre las responsabilidades que pesan sobre los trabajadores y los empresarios para consolidar el avance ya alcanzado por Chile en estos últimos años. Los primeros cumpliendo de manera eficiente con sus tareas y los segundos justificando tal cumplimiento.

El país debe entender que sólo el esfuerzo mancomunado y armonizado de toda la ciudadanía permitirá superar el escollo que representa hoy el proceso recesivo mundial para nuestra economía y las principales actividades en que ella descansa.

Simultáneamente, cada chileno debe tener plena y cabal conciencia de la transformación profunda que ha experimentado el país y su actividad laboral en estos últimos ocho años y medio, no olvidando el camino que se ha abierto.

También es indispensable tener siempre presente que esta unidad entre el trabajador y el empresario debe cimentarse sobre bases sólidas y realistas donde el principio del respeto mutuo nunca está ausente. Así no quedará margen alguno para que los agentes del disconformismo promuevan su lucha de clases, acción política que sólo viene a favorecer a sus adversarios y sus afanes de volver, algún día, al poder.

Por lo expresado, es que deben entenderse los dichos del Presidente de la SOFOFA como hechos y no como palabras bien intencionadas pero sin fundamento concreto. En el primer caso —y pensamos que realmente así es—, no cabe duda de que se trata de un aporte de trascendencia a los esfuerzos desplegados por el Gobierno de las Fuerzas Armadas cuya principal preocupación ha sido la unidad nacional. En el segundo, se estarían dando expectativas irreales que atentan contra la necesaria tranquilidad que el país requiere para seguir su ruta de avance, con el agravante de otorgar argumentación —válida o no— a quienes sólo buscan la inestabilidad en los centros laborales.

Corresponsal

(DE LA NACION del 18 de marzo de 1938)

La mundana de París y el español que se daba en Europa en uno de sus despachos. El despacho se reproducía en el día con un llamado en una plana.

Plas, que escribió sin cesar durante toda su vida, llevaba cerca de sesenta años llenar una cuartilla cuando le llegó la muerte a los 84 años. Fue el 23 de abril de 1981, festivo de San Jorge, patrón de Cataluña. Día del Libro, Día de la Rosa y día de la muerte de Miguel de Cervantes. Falleció en su casa de Gerona, el Mas Pla, de Llofríu (Gerona), en las proximidades de Palafrú.

Las letras catalanas, las letras españolas, han perdido con Pla a uno de sus grandes prosistas, un escritor que no podía hacer llegar a la realidad del tiempo que había tocado vivir y que supo plasmar en sus escritos la gran experiencia que fue su vida.

El escritor Josep Pla y Casadevall nació en 1897 en Palafrú, Gerona, en una familia de pequeños propietarios. Estudió el bachillerato en Gerona, y empezó luego en Barcelona la carrera de Medicina, para estudiar luego Derecho, en la misma ciudad.

Después de licenciarse en Derecho, dedicó al periodismo. "Las Letras", de Barcelona, y "La Publicación" fueron los primeros diarios que escribió en sus páginas artículos de opinión en "La Veu de Catalunya". Específicamente, escribió en "Las Letras" y revistas, como "El Sol", "El Siglo", de Madrid, y "La Revista Catalana".

Entre 1919 y 1939 Pla vivió como corresponsal de Cataluña, como periodista de prensa. Sus viajes y su presencia en las principales capitales europeas, donde fue testigo de los acontecimientos políticos de la guerra, le permitieron adquirir una vasta cultura literaria y artística.

En estos años comenzó a publicar

sus primeros libros, y a partir de entonces llegaría a significarse como uno de los prosistas más prolíficos y de más calidad de la literatura catalana del siglo XX. Su primer libro, el "Quadern gris", considerado por muchos su obra maestra, no sería publicado sino 35 años más tarde, en el primer volumen de sus Obras Completas.

Después de "Enric Casanovas" (1920) y "Negre i Taronja" (1924), publica, en 1925, "Cosas vistas", obra por la que es descubierto por público y crítica. A continuación, publica "Russia" (1925), "Llanterna Mágica" (1926), "Relaciones" (1927), "Vida de Manolo" (1928), historia ejemplar de su amigo el escultor Manolo Hugué, uno de los creadores de la escultura moderna. Del mismo año son "Cartes de Lluny", libro que recoge sus viajes por Europa, y "Don Carlos". En 1929 escribe "Cartes Meridionales" y "Madrid-un Dietari".

Entre 1928 y 1930 redacta los tres volúmenes de "Francesc Cambó", sobre la vida y obra del famoso político catalán. Sus siguientes obras son "El sistema de Francesc Pujols" (1931), "Vint i cinc anys de política catalanista" (1931), Madrid, "L'adveniment de la República" (1933) y "Viatge a Catalunya" (1934). De esta época cabe destacar sus trabajos políticos, determinados por su profesión periodística y por su toma de posición a favor de la Lliga y de Cambó.

La Guerra Civil sorprende a Pla de vacaciones en Cataluña, de donde tuvo que marchar a causa de sus actitudes políticas. Pasó a Francia e Italia. En 1939 regresó definitivamente a Cataluña y dos años después escribió la "Historia de la Segunda República Española".

En estos años, y hasta 1946, escribió y publicó exclusivamente en castellano e inició una colaboración semanal en la revista "Destino": "Guía de la Costa Brava" (1941), "Las ciudades del mar" (1942), "Humor honesto y vago" (1942), "Rusiñol y su tiempo" (1942), "El pintor Joaquín Mir" (1944), "Un señor de Barcelona" (1945) y "La huida del tiempo" (1945).

Los países industrializados han consumido siempre energéticos en gran cantidad, sobre todo petróleo, alcanzando el consumo de éste a dos tercios de la totalidad mundial. Mientras tanto, el 75% del petróleo que necesitan es importado del Tercer Mundo. Estados Unidos importa el 40% del petróleo que consume y Japón, Alemania Occidental y Francia, el 90%. Aunque muchos países están experimentando con energías solar, eólica, hidráulica, marítima y nuclear así como con gas metano como susti-

Mario Llesper G.

Cartas al Director

Le escribo para felicitarlo, al igual que a todos los periodistas de su tiempo, por haber patrocinado la Maratón del Día de la Prensa. En mis tiempos también participé en algunas maratones en Santiago. El medio que gana la vida vendiendo diarios, siendo siempre LA NACIÓN el medio que patrocinaba esas competencias. Fue así como se ganó el primer premio de honor, el título de EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS. Atentamente

Jaime, marzo de 1982.

OPINIONES

EL GOBIERNO SANDINISTA
CERRÓ UNA EMISORA
DE LA IGLESIA...

ME GUSTARÍA SABER
LA OPINIÓN DE PÉREZ
ESQUIVEL Y SUS
AMIGOS...



Día de Afganistán

Por Cristina REYES

El Presidente Reagan ha emitido una proclama designando el 21 de marzo como Día de Afganistán en Estados Unidos, para conmemorar el valor del pueblo afgano y para condenar la invasión soviética de su país. En ella el mandatario expone:

En diciembre de 1979, la Unión Soviética invadió Afganistán sin provocación y con una fuerza abrumadora. Desde entonces, Moscú ha tratado por todos los medios posibles de asegurar su control sobre Afganistán.

El pueblo afgano ha desafiado a la Unión Soviética y ha resistido con un vigor que tiene pocos paralelos en la historia moderna. El pueblo afgano ha pagado un precio terrible en su lucha por la libertad. Sus aldeas y hogares han sido destruidos. Han sido asesinados con balas, bombas y armas químicas. Una quinta parte del

pueblo afgano ha escapado al exilio. Sin embargo, la lucha continúa.

La Comunidad Internacional, con los Estados Unidos en compañía de otros Gobiernos en todo el mundo, ha condenado la invasión de Afganistán como violación de toda norma de la decencia y del derecho internacional, y ha hecho un llamado a la retirada de las tropas soviéticas de Afganistán. Cada país y cada pueblo tiene un interés en la resistencia afgana, porque los que luchan por la libertad en Afganistán están defendiendo principios de independencia y libertad que forman la base de la seguridad y la estabilidad globales.

Es, por consiguiente, adecuado que el Parlamento europeo, el Congreso de los Estados Unidos, y los Parlamentos de otros países hayan designado el 21 de marzo de 1982 como Día de Afganistán, para conmemorar

el valor del pueblo afgano y condenar la continuada ocupación soviética de este país.

El Día de Afganistán servirá para recordar no sólo estos acontecimientos, sino también los principios implícitos, cuando un pueblo lucha por la libertad para determinar su propio futuro, el derecho a ser libre de interferencia extranjera y el derecho a practicar la religión de acuerdo con los dictados de la conciencia.

Ahora, por tanto yo, Ronald Reagan, Presidente de los Estados Unidos de América, por la presente designo el 21 de marzo de 1982 como Día de Afganistán.

Y en testimonio de lo cual, estamos aquí mi firma este día diez de marzo del año del Señor 1982, y 206 de la Independencia de los Estados Unidos de América.

Importancia del Mercado Abierto

Por Kurt KLASSEN

El Informe Económico (Economic Report) del Presidente de Estados Unidos señala, en un capítulo dedicado al sistema económico internacional, que una economía estadounidense fuerte exige el mantenimiento de mercados abiertos tanto en el país como fuera de él. "El libre comercio, basado en normas mutuamente acordadas, no sólo es compatible con el compromiso de este Gobierno de fortalecer la economía interna, sino que en realidad forma parte de él. El mantenimiento de mercados abiertos ha adquirido creciente importancia en los últimos años, dado que la participación de la inversión y el comercio extranjero han aumentado en relación al volumen de la economía estadounidense".

En una sección dedicada a la política comercial, el Informe reafirma el compromiso del Gobierno de aplicar políticas dirigidas a lograr el libre comercio y a reducir las distorsiones de precios. Los cinco componentes fundamentales de tal política son: 1) restablecimiento de un crecimiento económico fuerte y no inflacionario en Estados Unidos; 2) reducción de los desincentivos autoimpuestos al comercio, tales como leyes y reglamentos innecesariamente complejos; 3) aplicación eficaz y estricta de las leyes comerciales de Estados Unidos y de los acuerdos

internacionales; 4) un enfoque más eficaz de los problemas de ajuste industrial, que descansa fundamentalmente en las fuerzas del mercado y no en la ayuda del Gobierno, y 5) reducción de las barreras gubernamentales a la circulación comercial y de inversiones entre los países.

El Informe hace notar que "hay razones para preocuparse por la posición de los pagos internacionales del país cuando experimenta simultáneamente un déficit sostenido en cuenta corriente y una depreciación persistente de su moneda en los mercados de cambios".

Subraya que "es muy importante no preocuparse indebidamente por las balanzas comerciales o en cuenta corriente con un solo país. Cualquier política que procure la reducción de un desequilibrio bilateral restringiendo las importaciones reducirá probablemente el volumen absoluto del comercio y, en consecuencia, el nivel de bienestar económico de ambos países, y podría tener repercusiones más amplias".

Un enfoque mucho más constructivo consistiría en que los países con prácticas comerciales restrictivas y barreras institucionales a las importaciones redujeran sistemáticamente esos obstáculos con el fin de permitir una circulación comercial y financiera más libre".

El Informe identifica tres cuestiones que afectan al sistema internacional abierto: 1) el conflicto entre los intereses nacionales a corto plazo y los intereses externos a largo plazo, 2) la necesidad de mantener un sistema económico internacional abierto y 3) la necesidad de responder a las aspiraciones de los países en desarrollo de desarrollo económico. En relación con lo último el Informe afirma que en los últimos estudios sobre el problema se ha puesto "demasiado énfasis en la transferencia de recursos y muy poco en el desarrollo de los recursos propios mediante las instituciones del mercado privado".

A propósito de la función del Fondo se enfatiza que "el Gobierno apoya decididamente un ulterior desarrollo, conforme a los procedimientos de supervisión del FMI, de lo que ha venido a denominarse el proceso de consulta del Artículo IV". Añade que "un ajuste eficaz de la balanza de pagos frecuentemente exige una mayor aceptación de soluciones basadas en el mercado", y también previene que "una nueva asignación, incluso modesta, de derechos especiales de giro en las actuales circunstancias podría estar en pugna con la política de restricción monetaria aplicada por muchos países".

Interdependencia Económica

Por Li JINGWEI

Los países industrializados y los en vías de desarrollo se proyectan en forma interdependiente. El Tercer Mundo necesita del capital y tecnología de los industrializados, pero lo que es más importante, éstos dependen del Tercer Mundo en cuanto al petróleo, las materias primas y la exportación de capitales.

Una importante característica de la actual economía mundial consiste en la interdependencia entre los países industrializados y los del Tercer Mundo. Es relativamente obvio el hecho de que estos últimos, industrialmente menos desarrollados, necesitan la ayuda y cooperación de los países desarrollados en los terrenos del capital, tecnología y mercado. Pero la gente suele pasar por alto la dependencia de éstos respecto a aquellos. En realidad, los países desarrollados dependen del Tercer Mundo en muchos aspectos, el más notable de los cuales es el petróleo.

Los países industrializados han consumido siempre energéticos en gran cantidad, sobre todo petróleo, alcanzando el consumo de éste a dos tercios de la totalidad mundial. Mientras tanto, el 75% del petróleo que necesitan es importado del Tercer Mundo. Estados Unidos importa el 40% del petróleo que consume y Japón, Alemania Occidental y Francia, el 90%. Aunque muchos países están experimentando con energías solar, eólica, hidráulica, marítima y nuclear así como con gas metano como susti-

tutos del petróleo, la utilización en gran escala de esos energéticos es todavía cosa lejana.

Además del petróleo, el Tercer Mundo también proporciona a los países desarrollados los principales productos agrícolas y minerales, que representan el 60% de la exportación mundial. Europa Occidental y Japón importan el 90% de los minerales que requieren, y Estados Unidos, más de la mitad de la cantidad consumida de sus 9 principales materias primas industriales. De hecho, la prosperidad económica y el desarrollo de los países industrializados se basan en el seguro y estable suministro de materias primas del Tercer Mundo.

Los países desarrollados occidentales dependen del Tercer Mundo también en el sentido de la exportación de capitales. Tienen creciente necesidad de invertir sus "excedentes" en el mercado del Tercer Mundo. Esto se manifiesta en su inversión neta cada vez mayor en los países en desarrollo. En los años 50, esa inversión anual fue de 5.000 millones de dólares y, en la década del 60, la cifra alcanzó a 11.000 millones. En los primeros años de la década del 70, ascendió a 20.000 millones. Actualmente, se estima que ha llegado a 80.000 millones.

La razón del acelerado incremento en la exportación de capitales a los países del Tercer Mundo reside en que los capitalistas monopolistas de los países industrializados procuran ganancias astronómicas, pues la tasa

de ganancias obtenidas mediante la inversión de capitales en los países en desarrollo es el doble de la lograda en los países desarrollados.

En cuanto a la exportación comercial, los países industrializados se han vuelto cada vez más dependientes de los países del Tercer Mundo. En el período que va de 1969 a 1971, las exportaciones de Estados Unidos a los países en desarrollo fueron el 29.6% de su exportación total y en 1979 ascendieron a un 33.8%. En el mismo período, las de la Comunidad Económica Europea crecieron de un 14.2% a un 21%, y las del Japón, de un 40.9% a un 45%. El voluminoso aumento de las exportaciones a los países en vías de desarrollo ha jugado un papel sustentador en la economía de los países industrializados.

Debido al rápido crecimiento demográfico, el amplio mercado y la gran potencialidad económica del Tercer Mundo, se espera que éste será en los próximos 20 años un mercado aún más importante para las exportaciones de los países desarrollados. Vistos a largo plazo, el desarrollo económico del Tercer Mundo y el crecimiento económico de los países industrializados se desarrollarán de manera interdependiente. Por eso, no es casual que en los últimos años más y más personalidades perspicaces de Occidente hayan señalado la apremiante necesidad de tratar bien las relaciones económicas Norte-Sur.

Miedo al Futuro

Por Cristina TAQUINI

¿Es realmente contraproducente un exceso de bienestar? Este lugar común, aplicado en general a los suecos y su perfecta sociedad del progreso, estaría por ser corroborado por los alemanes: los sólidos alemanes tienen miedo y lo que es peor tienen miedo de casi todo. Se trata de un artículo aparecido en la revista "Der Spiegel" en el cual se analiza el estado de la sociedad actual alemana, con tonos resueltamente pesimistas.

De todos los europeos, los alemanes son los más privilegiados: los salarios son altísimos, la ayuda social muy avanzada, las exportaciones en aumento en casi todos los sectores. El "made in Germany" funciona, la locomotora del progreso camina. "Justamente, comentan los pesimistas alemanes, que constituyen la mayoría, éste es nuestro miedo, tenemos demasiado para perder, quizás cómo funcionarán las cosas dentro de unos años".

Evidentemente, el miedo de caer en la indigencia de la década del '30 sale a relucir bajo la capa de bienestar y no se puede negar que los desocupados, también en Alemania, están por alcanzar la cifra de dos millones. Para el resto de Europa, el problema de la desocupación es el pan cotidiano, pero para los previsores alemanes quebranta un mundo perfecto del cual se niegan a salir con todos los medios.

Existe una tendencia a la ensoñación. Las cosas lindas, la fantasía, la evasión, la fuga de lo cotidiano. Pero se trata realmente de una novedad en el carácter de los alemanes "Günther Grass" ("El tambor de hojalata"), dice que no. "Depresión, trabajo psicológico, melancolía y abatimiento contribuyeron desde siempre a formar el alma alemana", afirma.

La familia sería, actualmente, el único bien que defienden tenazmente los alemanes. Pero, ¿hasta cuándo? En un interesante documento presentado por el ministro de la Familia, Abtje Huber, se llega a la conclusión de que el "mito" encubre, en cambio, el hecho de que esté sometido a pesos tan graves que influyen negativamente en la vida y posibilidad de desarrollo de los niños y de los adolescentes.

Síntomas de esa realidad son las cifras referidas a los malos tratos sufridos por mujeres y niños, el número de niños con problemas de comportamiento y otras reacciones de evasión. Además de 2 millones de neuróticos: "La depresión es la peste de nuestra época", afirma el médico Paul Puth, mientras el jefe de la clínica de Bad Honnef, para enfermeadas mentales, Friedrich Belz, sostiene: "Hace diez años estábamos en la luna; ahora parecería que ya no logramos más encontrar un lugar en la tierra".

Nórdicos

La perspectiva económica en 1982 para los cinco países nórdicos —Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia— al parecer habla en favor de un modesto ritmo de recuperación ligeramente por debajo de la media europea, según el "Nordic Economic Outlook" que es el estudio semestral publicado por la Federación de Industrias Suecas y basado en un análisis efectuado por los expertos de las federaciones de industrias en los países en cuestión.

El producto nacional bruto, se pronostica que aumentará en el 0,8% en toda la zona estudiada, situándose Dinamarca en cabeza con un ritmo de crecimiento del 2,5% y quedando Noruega en último lugar con una disminución del 1%. En 1981, el ritmo de crecimiento del producto nacional bruto para toda la zona fue de un 0,5% negativo.

El déficit total de la balanza de pagos de la zona nórdica aumentará considerablemente en 1982 y corresponderá al 2% del producto nacional bruto, según el estudio. Se pronostican déficits importantes para Suecia y Dinamarca, aunque incluso se espera que Noruega mostrará un déficit después de dos años de superávit sustanciales. La participación de los países nórdicos en el déficit total de la OECD aumentará aproximadamente el 20%.

El ritmo de la inflación al parecer irá disminuyendo paulatinamente durante el curso de 1982 en todos los países nórdicos, pero la media de la zona continuará a un nivel ligeramente superior que en la Europa Occidental.

Con la perspectiva actual en lo que respecta a la producción, el empleo bajaría ligeramente por lo menos hasta el otoño, pronosticándose por lo tanto un aumento en las cifras de desempleo. Por término medio se pronostica que el desempleo aumentará en casi 0,5%. Esto significaría un porcentaje algo inferior que el de los otros países de la OECD y el desempleo continuará por lo tanto a un nivel inferior que en cualquier otro país de Europa, según informa el "Nordic Economic Outlook".



APOYO PLEBISCITARIO: Representantes de la Liga Pro Patria entregan al alcalde Bombal un pergamino en reconocimiento de la alta votación a favor de la Constitución que otorgó la comunidad de Santiago.

Alcalde Bombal

Liga Pro Patria agradeció apoyo de Santiago a la Constitución

La Liga Pro Patria entregó a la comunidad santiaguina, representada por su alcalde, Carlos Bombal, un pergamino en reconocimiento del apoyo brindado a la Constitución en el plebiscito del 11 de septiembre de 1980.

El documento, firmado por Enrique Soto Bascuñán, presidente de la Liga, Cesar Guzmán, vicepresidente y Juan Soler, secretario general, expresa bajo el lema "Chile está primero" el agradecimiento de la entidad a los habitantes "que con sufragio mayoritario al aprobar la nueva Constitución ratificaron los postulados del pronunciamiento cívico-militar del 11 de septiembre del '73".

Afirma asimismo que "la nueva Carta Fundamental afianzará el camino libertario y legal de la nación y la existencia de una democracia depurada con un Gobierno capaz de defenderla de sus enemigos y de hacer efectivos los derechos humanos".

INAUGURACION

El alcalde Bombal recibió el testimonio durante el transcurso de la ceremonia inaugural del complejo deportivo y recreacional "Edil Carlos Llonza Reyes", ubicado en la población Los Nogales y que está destinado a transformarse en uno de los más importantes de la comuna.

Por el momento, a las primitivas multicanchas se han sumado los juegos infantiles, camarines, servicios higiénicos y cierras metálicos que protegen el entorno urbanizado en que posteriormente se levantarán canchas de césped. En la actualidad, tanto los juegos como las multicanchas ya están prestando servicios a los 25 mil habitantes de las Unidades Vecinales 11 y 12 (Poblaciones Santiago y Los Nogales), quienes se han comprometido con el Municipio a conservar en perfecto estado la obra y la arborización que la circunda.

El costo total de este complejo es de 3 millones 100 mil pesos y en una etapa final consultará el mejoramiento definitivo de las canchas, en las cuales entrena el club deportivo de la población, tanto en su rama femenina como masculina.

Con esta nueva obra son 10 multicanchas y 5 complejos deportivos los inaugurados por el Alcalde en el período 81-82, todos los cuales se han destinado al desarrollo de los lugares periféricos de la comuna y a sus niños.

Cálculos de los epicentros sísmicos pueden mejorarse

□ Intercambio de datos a nivel mundial

"Los cálculos de epicentros de sismos mejorarán notablemente si las estaciones locales de registro envían la información al Centro Mundial en forma oportuna", declaró el profesor Edgar Kausel, presidente de la Sección Nacional de Geofísica del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, cuya asamblea internacional se realizará próximamente en Santiago.

En efecto, Chile, Estados Unidos y Perú iniciaron una investigación que pretendía demostrar que los epicentros sísmicos no son calculados con exactitud debido a que las estaciones sísmológicas de todo el mundo (Chile tiene 22) no informan oportunamente. Para la investigación se escogió el período que va del 20 de febrero al 19

de marzo de 1972. En esa oportunidad las estaciones sísmológicas informaron al Centro Mundial de Datos —ubicado en Colorado, Estados Unidos— un total de 34 sismos de variada intensidad. El estudio, sin embargo, demostró que en realidad en ese período se registraron 158 temblores en todo el mundo.

Estos datos permitieron a los científicos involucrados en el estudio hacer un cálculo mucho más preciso de los epicentros. Los resultados completos de este trabajo serán expuestos en la Asamblea Internacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, que se desarrollará en el edificio Diego Portales, organizada por el Instituto Geográfico Militar y el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Trenes especiales a San Sebastián

Ferrocarriles programó un servicio extraordinario de trenes de pasajeros para atender el traslado de peregrinos que concurren a la fiesta religiosa de San Sebastián, que se celebra en Yumbel, Lonquimay y Perquenco. Los convoyes circularán desde el viernes 19 hasta el domingo 21.

Según informó Ferrocarriles, el servicio especial comenzará mañana a las 16 horas con la salida desde Alameda del tren número 5 que hará el recorrido Alameda-Chillán-Yumbel. A partir del mismo día todos los trenes de largo recorrido se detendrán en Yumbel, incluyendo la parada del automotor supersalón nocturno Alameda-Copepén.

El reforzamiento se verificará en las regiones, consultándose salidas a Yumbel desde Talca, San Rosendo, Talcahuano, Concepción y Yumbel a Alameda.

Obispo Vial en rueda de prensa

El Obispo Auxiliar de Santiago, Monsiñor Camilo Vial, ofreció una conferencia de prensa al mediodía de hoy en la sede del Arzobispado.

Según informó el Departamento de Opinión Pública de esa institución religiosa, Vial "se referirá al inicio de la Misión Joven 1982-83, convocada por el Cardenal Raúl Silva Henríquez, y de la cual el Obispo Vial es el presidente".

Ultiman detalles de visita a Chile del Presidente uruguayo

Con el Director General de Política Exterior de la Cancillería, Fernando Zegers Santa Cruz, estuvo reunido el Embajador de Uruguay en Chile, Julio César Lupinacci, con el objeto de ultimar detalles sobre la próxima visita que hará al país el Presidente uruguayo, General Gregorio Alvarez.

Lupinacci regresó el fin de semana pasado desde Montevideo, donde viajó luego de que presentara sus cartas credenciales al Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte.

RELACIONES EXCELENTE

En breve conversación con los periodistas de la Cancillería, el diplomático destacó el excelente nivel en las relaciones chileno-uruguayas, que se incrementarán aún más con la visita que el 12 de abril próximo iniciará el Mandatario de su país.

Expresó que el programa de actividades que cumplirá el Presidente Alvarez contempla diversas reuniones de alto nivel y, obviamente, encuentros con el Presidente Augusto Pinochet Ugarte, aunque todavía no está concluido en su totalidad. Indicó que para ello se está trabajando en conjunto con la Cancillería chilena.

Inauguran jornadas sobre educación universitaria

Hoy se inauguran las jornadas de análisis sobre "Educación Universitaria", organizadas por el Centro de Alumnos de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, que contarán con la participación del profesor Igor Saavedra, premio nacional de Ciencias y de otros distinguidos académicos.

Marcelo Ruiz, presidente del centro de alumnos, señaló que: "Debe analizarse en forma seria y responsable todos los problemas que tenemos referentes a docencia, plan común y extensión".



DIRECTOR DE ORGANISMO CANADIENSE VISITO A RECTOR DE LA UC. — El director de la División de Agricultura, Alimentos y Ciencias Nutricionales del International Development Research Centre de Canadá, doctor Joseph H. Hulst, sostuvo una entrevista con el Rector de la Universidad Católica, Jorge Swett, para conocer el avance de los tres proyectos de investigación financiados por la entidad que dirige y que son desarrollados por investigadores de la corporación católica. En la foto, de izquierda a derecha: el Decano de la Facultad de Agronomía, Juan Ignacio Domínguez; Director de Investigación, Rafael Vicuña; el doctor Hulst y el Rector Jorge Swett.

En áreas educacional y cultural-artística

Intenso programa impulsará el Instituto Chileno-Canadiense

□ También se preocupará de desarrollar áreas tecnológica y científica

Diversas actividades culturales, sociales y artísticas ha programado para el presente año el Instituto Chileno-Canadiense de Cultura, de reciente creación. Tiene su sede en calle La Castellana Norte N° 145 y es dirigido por Alejandro Rada.

Inicialmente ha definido y estructurado dos áreas que cumplirán un rol pionero en el quehacer global que tendrá como institución. El área educacional impartirá los cursos de idiomas y sociología de la personalidad y un área cultural-artística, que desarrollará programas en las artes plásticas, la música, el teatro, etc.

Para el Instituto Chileno-Canadiense, lo cultural no se reduce a lo artístico. Así, será principal preocupación desarrollar diversas áreas, siendo las básicas una tecnológica, una científica, con academias para diversas especialidades, una educacional y otra cultural-artística. Las áreas científica y tecnológica tendrán como principal preocupación acercar a Chile todos los adelantos que el Canadá puede aportar para el desarrollo de este país, llevando a la práctica de esa forma los postulados de contribución al crecimiento de los países del Tercer Mundo.

El área educacional, en ese sentido, se vislumbra como un "educar para la cultura" y así, en definitiva, integrar estas distintas dimensiones en un todo que permite realmente singularizar el quehacer del Instituto.

BREVES UNIVERSITARIAS

CONFERENCIA DE PRENSA

A las 18.30 horas de hoy en el Instituto de Chile, Almirante Montt 453, los profesores Domingo Santa Cruz, Igor Saavedra y Jaime Lavados Montes ofrecerán una conferencia de prensa para referirse al libro "Las Actividades de Investigación y Desarrollo en Chile. Una Visión de la Comunidad Científica Nacional", editado recientemente por la Academia de Ciencia y la Corporación de Promoción Universitaria. En su elaboración participaron más de 500 especialistas nacionales dando cuenta del estado actual de 19 disciplinas científicas, especialmente a nivel de las universidades.

TECNOLOGIA DEL HORMIGON

Un seminario sobre la tecnología del hormigón dictará en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile el profesor Adam M. Neville, doctor en ingeniería. Las charlas están programadas entre el 5 y el 8 de abril próximo y tienen como objetivo presentar ante los ingenieros chilenos los avances sobre la materia, su comportamiento ante situaciones, condiciones o solicitudes específicas, metodología de fabricación, colocación, control y mantenimiento, como asimismo su durabilidad. El profesor Adam M. Neville obtuvo su grado de doctor en la Universidad de Londres, es autor de numerosas investigaciones y editor de varias publicaciones. Actualmente es presidente de la Concrete Society y de la Comisión Permanente del Hormigón de la RILEM. A su vez es vicedirector de la Universidad de Dundee, en Escocia.

CONVENIO

Hoy arriba al país el profesor y especialista en post cosecha de la Universidad Pierre y Marie Curie de París, Francia, el doctor Daniel Comme, quien sostendrá reuniones con altas autoridades de la Universidad de Chile con el propósito de finalizar un convenio de cooperación técnica sobre problemas relacionados con el tratamiento y conservación de frutas con posterioridad a la cosecha. Durante su estadía visitará zonas productoras de San Felipe, Quillota y Rancagua. Además dictará una charla especializada en la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales de la U.

POESIA CHILENA

Hoy, jueves, a las 11 horas, en el Departamento de Literatura de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile, se realizará una conversación sobre el tema "La Muerte en la Poesía Tradicional Chilena", que contará con la participación de la profesora de literatura hispanoamericana de la Universidad de Colorado Springs, Estados Unidos, Inés Dolz, doctora de Filosofía y Letras de nacionalidad chilena, pero radicada en el país del norte. Es autora de varias publicaciones, entre ellas, "Romancero tradicional chileno", "Temática y técnica" y "Antología crítica de la poesía tradicional chilena".

COMUNALES

COMPLEJO DEPORTIVO

Cerca de 20 mil personas serán favorecidas con un complejo deportivo inaugurado por la Municipalidad de Santiago, ubicado en Avenida General Velásquez con Antofagasta. La obra, que tuvo un costo de millones de pesos, fue controlada por un recinto que era utilizado para basuras.

El complejo deportivo, edificado sobre una superficie de cuatro mil metros cuadrados, incluye una cancha, camarines para hombres y mujeres, cancha de patinaje y una plaza de juegos infantiles con su respectiva iluminación y rejilla de protección.

En el lugar se colocaron barreras de defensa, se niveló el suelo y se cubrió de ripio, dejando listo el amplio sector para arborización.

Este complejo deportivo forma parte del Plan de Desarrollo Social del Municipio, que significa las pautas programadas ha ser las otras diez multicanchas y complejos deportivos durante el año pasado.

El objetivo de estos adelantos, según se señaló, es acercar al vecino su comuna y a la vez motivarlo para que utilice su tiempo libre en reuniones o prácticas deportivas.

OPERATIVO SOCIAL EN LA GRANJA

Durante el día de hoy la Municipalidad de La Grana realizó un operativo social en beneficio de los pobladores del campamento "Villa Esmeralda". Desde las nueve de la mañana funcionarios de servicios sociales de salud y municipales efectuaron trabajos de instalación eléctrica, gasfitería y reparación de viviendas. El Alcalde Pedro Guzmán indicó que los pobladores de la villa han demostrado que pueden y desean participar en los programas sociales y que por ello se les ha incentivado a colaborar activamente en el desarrollo del operativo. El campamento está ubicado en la calle comprendida entre la escuela 400 y Avenida Yungay, Parque Regimiento del Brasil y calle el Maño.

MEJORAN AGUA POTABLE EN QUILICURA

La habilitación de nuevos pozos de mejoramiento de la red de agua potable, obra que beneficia a once de veinte mil usuarios, fue entregada por EMOS a la comunidad Quilicura durante las actividades conmemorativas del primer aniversario de la Constitución Política. Las nuevas instalaciones incluyen dos pozos con motobombas sumergidas, equipos para cloración, instalación de una cañería alimentadora de 200 milímetros en un trazo de 1.500 metros y el cambio total de tuberías de redistribución con el fin de adecuar la red existente a las nuevas instalaciones.

Refiriéndose a los nuevos adelantos el Alcalde Ricardo Montt expresó: "Este tipo de obra representa una de las principales pautas del progreso comunal y es de incalculable valor para el desarrollo social de esta comuna".

Las instalaciones favorecieron directamente a cerca de 20 mil usuarios a través de 3 mil arbores domiciliarios del sector poniente Quilicura, quienes anteriormente dependían de plantas de agua potable ubicadas en sectores distantes.

Ministros se reúnen con voluntarias de Secretaría Nacional de la Mujer

La Secretaría Nacional de la Mujer iniciará hoy sus actividades correspondientes a 1982, con una reunión en la que habrá como la palabra el Ministro del Trabajo Miguel Kast, quien se celebrará en el momento económico actual. El ministro Secretario General de Gobierno, Brigadier General Julio Bello, el director de Organizaciones Sociales, coronel Fernando Hormazabal, y el secretario de la Mujer, coronel Fernando Hormazabal, se reunirán con las voluntarias de la organización.

La reunión, que se iniciará a las 9.15 horas, se prolongará hasta las 12.30, se realizará en la sala 12 del edificio Diego Portales. En ella participarán 800 voluntarias de la organización Metropolitana.

De acuerdo a lo programado la reunión se iniciará con el saludo de la Secretaría Nacional, luego con la intervención del ministro Miguel Kast, quien presentará al nuevo director de Organizaciones Sociales, coronel Fernando Hormazabal, quien se dirigirá al grupo de voluntarias.

Finalmente, cerrará esta reunión el ministro Secretario General de Gobierno, brigadier general Julio Bello.

Inician sesiones sobre nutrición

La Sociedad Chilena de Pediatría realizará su primera sesión correspondiente a su rama de nutrición, el próximo lunes, en el Sheraton San Cristóbal, a partir de las 9 horas, donde se rendirá homenaje al doctor Symon por su extraordinario aporte brindado a los aspectos científicos del tema. El tema central de esta primera sesión del año será sobre "Requisitos Nutricionales" apuntando cuánto y cómo alimentar al niño.

SEAT

Panda 35	\$ 241.020
SEAT 127 3 ptas	\$ 248.625
SEAT 127 5 ptas	\$ 263.640
SEAT 131-2000	\$ 512.850
SEAT Ritmo	\$ 394.000
SEAT 131-1600 SW	\$ 505.440

ZASTAVA

Automóvil 750 LE	\$ 160.000
Furgon	\$ 198.000
Kombi	\$ 228.000

SUBARU

Subaru SDX 600	\$ 189.700
Subaru VAN 600	\$ 207.000
Subaru delivery Van	\$ 199.000
Subaru TRUCK	\$ 184.000

Línea Leone 1.800 Todos los modelos

Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie. 1ra. cuota 60 días.

Visítenos o solicite vendedor a los fonos 749877 y 40142

ALLEN DANNENBERG Y CIA. LTDA.
Vitacura 2737

INGLES

COMO UNA SEGUNDA LENGUA

- 1) HORARIO A SU ELECCION
- 2) TARJETA MIEMBRO PERMANENTE
- 3) TODOS LOS NIVELES
- 4) EDAD MINIMA DE MATRICULA 3 AÑOS

No Cancele nunca más un Curso de Inglés aquí Ud. Paga por el idioma

VALOR DEL IDIOMA \$ 15.840 CONTADO FACILIDADES

ACADEMIA BLONDIE

TRISTAN MATTA 1272
Metro Estación Departamental
FONO 518623

Sea Profesional AHORA!

CARRERAS TECNICAS

- ADM DE EMPRESAS
- ADM DE PERSONAL
- ADM FINANCIERA
- CONTABLE
- ADM MARKETING
- TELEFONIA
- COMPUTACION

CARRERAS CORTAS

- SECRETARIADOS
- OPERADORA TEL
- INSTALADOR TEL
- MICRO COMPUTACION ETC.

MUESTRA VENTAJAS: un Título por Semestre El mejor Sistema Los mejores Precios

GRAL JOFRE 78
(V. MACKENNA ALT. 200)
T: 222-93-21

Castrodonoso
cuentas colores a elegir
Escoceses Importados \$ 799 ml
100 colores ultra modernos
El surtido más grande de telas FINAS INGLÉSAS DE SUD AMERICA
Moneda 950 - Fonos 710324 - 718769
Bucaresti 25-Fono: 2511228

Presidente Pinochet inaugura la FITAL' 82

Con el objeto de informarse acerca de la situación regional, tomar conocimiento personal con diversos sectores económicos, presidir la inauguración de la Ferial Internacional de Talca, y realizar actividades de orden institucional, viajó hoy a Talca el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

El General Pinochet llegó a Talca a las 10.00 horas, para de inmediato comenzar la inauguración de la Sección de la Feria Internacional de Talca. Posteriormente, a las 11.00 horas, asistió a la inauguración de la Sección de la Feria Internacional de Talca, y a las 13.15 horas, en tanto, está programada una reunión en el Estadio Municipal de San Clemente con los productores agrícolas regionales y, luego, en la Villa Huilquilemu, se realizará con los pequeños agricultores.



Una reunión franca, cordial y en la que se realizó un completo análisis acerca de la realidad del sector, sostuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con los dirigentes de la Cámara Chilena de la Construcción.

Trabajadores de Paños Tomé explicaron sus inquietudes

Los trabajadores de la fábrica de Paños Tomé recalcaron que, pese a diversas gestiones realizadas ante las autoridades, no han tenido respuesta concreta a sus inquietudes, luego que dicha empresa fuera declarada en quiebra a fines de febrero pasado.

Así lo dieron a conocer los dirigentes Francisco Leido, Octavio Fuentealba y Luis Arenas, quienes en representación de los 750 trabajadores, viajaron a Santiago para buscar una solución a sus dificultades económicas.

Agregaron que se entrevistaron con el síndico de quiebras, Mario Makus, quien le manifestó que se acelerará la cesación de servicios para que puedan cobrar los subsidios de cesantía, que se busca la forma de conseguir dinero para pagar los salarios insolutos y que se estudia la continuidad de giro de la firma textil.

Fuentealba indicó que en estos momentos sólo funcionan en la VIII Región la fábrica Bellavista Tomé y Caupolicán. Indicó que Paños Tomé era una fábrica textil moderna, con maquinarias nuevas y que "no cabe duda que sea rentable". Por último señaló que al momento de la quiebra, la fábrica tenía una deuda con los bancos que se estimaba en unos doce millones de dólares.

Misión comercial neozelandesa

Chile tiene muy buenas proyecciones a futuro

Se entrevistaron con el Ministro del Trabajo

"Creemos que están empezando un muy buen momento con positivas proyecciones para Chile. El Ministro del Trabajo nos hizo una excelente reseña de las condiciones laborales del país y las leyes que rigen. Pienso que en este aspecto, Chile tiene mejores condiciones que en nuestro país, porque acá o es blanco o es negro". Así manifestó su opinión con respecto a nuestro país el jefe de la misión comercial neozelandesa Bob Owsen que sostuvo una entrevista con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Kast, ayer en la mañana.

El representante de Nueva Zelanda señaló que existen semejanzas con su país en lo que respecta a la negociación colectiva, donde sólo intervienen las partes interesadas, trabajador y patrón y el gobierno se mantiene al margen. Agregó que se siente satisfecho de haber conocido Chile y su gente y espera acercarse más a los chilenos a través del comercio y la parte cultural.

Owsen agregó que en el futuro esperaban tener contratos con la junta lechera y de carne neozelandesa y varias compañías que han estado en contacto con la comisión.

Finalmente dijo que en lo que se refería a la legislación chilena, el sistema de arbitraje de nuestro país es más claro que en Nueva Zelanda.

SNA analizó renegociación de deudas con los bancos

Representantes de la Sociedad Nacional de Agricultura y de los principales bancos relacionados con la agricultura chilena se reunieron ayer para analizar una eventual renegociación de los créditos del sector.

Particularmente se vieron los criterios que en esta materia deberían seguirse, señaló un comunicado de la S.N.A., informando de la conversación.

"Los personeros de la Sociedad Nacional de Agricultura —agrega— hicieron especial hincapié en la necesidad de que la renegociación se lleve a cabo en términos compatibles con la rentabilidad del sector, el que, como es sabido, está viviendo momentos difíciles".

También insistieron en la necesidad de terminar a la brevedad el estudio que la Asociación de Bancos está haciendo del endeudamiento de la actividad agrícola, "elemento indispensable para delinear las medidas que

resulten más adecuadas para superar la actual coyuntura".

En representación de la Sociedad Nacional de Agricultura asistió la mesa directiva que preside Germán Riesco, por las instituciones financieras lo hicieron los gerentes agrícolas de los Bancos O'Higgins, Sudamericano, Chile, Español, Santiago, Osorno, BHF, BHC, Nacional y Crédito e Inversiones.

De acuerdo a estimaciones las deudas del sector ascienden a 1.800 millones de dólares, más unos 800 que se invirtieron en infraestructura para el sector agroindustrial frutícola, según dijo el presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán.

Esta gestión de la S.N.A. se realiza en forma paralela e independiente a la anunciada por la comisión renegociadora de la deuda agrícola, que fuera organizada por la agrupación que dirige Durán.

Funcionarios bancarios piden dialogar con sus empresarios

Una carta al presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, Javier Vial, envió la Confederación Bancaria de Chile, que preside Carlos Ortega solicitando una reunión conjunta de las directivas para intercambiar criterios sobre los despidos de personal y rebajas de remuneraciones que han afectado a los trabajadores del sector.

Junto con hacer presente que estas medidas en muchas entidades bancarias se han aplicado sin ponerlas en conocimiento de los sindicatos, plantean que están solicitando al Gobierno algunas enmiendas legales tendientes a impedir que se vulneren normas que están alejadas del espíritu con que fue dictada la actual legislación laboral.

Por otra parte señalan que "nuestra Confederación considera que en buena medida los resultados negativos registrados en el último año en el sector bancario y financiero, se ha originado en una mala gestión de parte de muchos ejecutivos". Plantean que existe abandono de parte de las empresas de toda política de integración del trabajador, lo que ha debilitado la mística o adhesión personal a la respectiva fuente de trabajo "lo que creemos gravemente negativo".

Puntualizan también que los sindicatos bancarios han acordado oponerse a las exoneraciones masivas de funcionarios y rebajas de sueldos "entre otras razones porque las administraciones no entregan logros que permitan formarse una opinión profunda de la situación que origina tan extrema medida".

Por estas causas, la Confederación solicita que estas materias puedan ser tratadas no sólo a nivel de bancos sino incluso a nivel de asociación "ya que está en juego el interés de todos los factores de la empresa bancaria cuya suerte o destino es una unidad".

Reunión de dirigentes con Primer Mandatario

Se hará un completo análisis de los problemas de la construcción

En un plazo máximo de 30 días el Gobierno dará una respuesta a las inquietudes planteadas por la Cámara Chilena de la Construcción y que se refieren, principalmente, al problema de financiamiento y de las viviendas denominadas de interés social, destinadas a lograr un mayor éxito en la aplicación de las políticas de subsidio habitacional.

Así lo dio a conocer ayer el presidente de esa entidad, Máximo Honorato, luego de una reunión de trabajo-desayuno que la directiva sostuvo con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en el Palacio de la Moneda.

Una vez finalizado este encuentro,

el dirigente señaló a la prensa que la sesión fue muy clara, muy franca y muy cordial, a la vez que adelantó que se encuentran muy optimistas respecto al análisis de la construcción en Chile, que realizarán las autoridades de Gobierno.

Al mismo tiempo, dijo que se trató el tema de las inversiones que realizará la DIGEDER con motivo de la preparación de los Juegos Panamericanos y de las distintas estadísticas que hoy día presenta la actividad de la construcción.

Añadió, por otra parte, que ese rubro atraviesa por un período difícil, pero que de todas formas se está ha-

ciendo lo imposible por cumplir el programa del Gobierno de construir 900 mil casas en la etapa comprendida entre 1981 y 1989.

Conjuntamente, indicó Honorato que la recesión mundial ha afectado a la construcción, que se encuentra deprimida, insistiendo, no obstante, que se hace todo lo posible de parte de los empresarios y del Gobierno porque esta actividad sufra lo menos posible. "Estamos buscando, añadió, la mejor forma de paliar el momento que vivimos".

Finalmente, dijo Máximo Honorato, que actualmente hay una baja en el precio de la construcción, lo que beneficia directamente a la masa trabajadora.

92 cadetes reclutas FACH recibieron sus espadas

En ceremonia realizada en la tarde de ayer, 92 nuevos alumnos de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" fueron investidos como cadetes, recibiendo de parte de sus padres y apoderados la espada que los acredita como tales.

El acto fue presidido por el general Pablo Saldaña, jefe del Comando de Personal y asistieron diversas autoridades institucionales. La alocución estuvo a cargo del director del plantel, coronel René Alzérreca, quien destacó la importancia del juramento de los reclutas y las responsabilidades que deberán cumplir de ahora en adelante cuando vistan el uniforme.

"Aquí los tenemos ya convertidos en cadetes de la Escuela de Aviación, luego de haber completado su primera fase de instrucción físico-militar, donde han demostrado que poseen el temple y las cualidades básicas necesarias para hacerse merecedor de vestir el uniforme de la Fuerza Aérea", indicó el coronel Alzérreca. Los alumnos que entraron el 15 de enero al plantel estuvieron durante quince días en campaña al mando del comandante del curso de primer año, capitán de bandada (A) Alejandro Salas.

Finalmente, después de recibir sus espadas, los cadetes realizaron el juramento de honor, lo que fue precedido por un desfile aéreo y terrestre de la Escuela Capitán Avalos. Los recién investidos después de salir a sus casas retornarán al plantel matriz para continuar la instrucción regular de él.

Pinochet reiteró condena a invasión rusa en Afganistán

El expansionismo representa un grave peligro para la paz mundial

S.E. recibió cartas credenciales de Embajador de Pakistán

El apoyo del gobierno chileno a todas las iniciativas propiciadas en los organismos internacionales en razón a denunciar y contener cualquier intervención expansionista, como la invasión rusa en Afganistán, reiteró ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, a la vez que señaló que esos hechos representan un grave peligro para la paz mundial.

El Primer Mandatario dio a conocer esta opinión durante la recepción de cartas credenciales que le presentó el Embajador de Pakistán en Chile, Raja Tridiv Roy, en ceremonia que contó con la asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames.

En la ocasión el Jefe de Estado señaló que ambas naciones comparten el deseo de acrecentar los vínculos de cooperación y amistad, indicando que, pese a la distancia geográfica existente, Chile y Pakistán se encuentran unidos por un relevante conjunto de intereses y principios compartidos, entre ellos el de no intervención, autodeterminación de los pueblos, inviolabilidad territorial y solución pacífica de las controversias.

S.E. a Embajador de Grecia

El cumplimiento de los tratados asegura la paz entre los pueblos

"Chile es un país económicamente abierto al mundo", dijo Pinochet

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dijo ayer que nuestro país cree firmemente que el respeto a las normas del Derecho Internacional y a los Tratados y la confianza en los medios de solución pacífica de las controversias, son los únicos principios capaces de asegurar la paz y la armonía entre las naciones, a la vez que señaló que nuestra patria está económicamente abierta al mundo, porque ve en el intercambio comercial y tecnológico una herramienta que beneficia mutuamente a los países que de él participan.

Ambas expresiones las dio a conocer el Primer Mandatario durante la ceremonia en que recibió las cartas credenciales del embajador de Grecia en Chile, Dimitri Manolatos.

El Jefe de Estado agregó también en esta oportunidad que para que los tradicionales vínculos de amistad entre ambas naciones continúen por la senda ya trazada es necesario desarrollar todos aquellos mecanismos que faciliten la mutua comprensión. "El intercambio directo de opiniones, dijo S.E., así como la información franca y objetiva, son factores que favorecen esta comprensión mutua". Agregó que tanto Chile como Grecia se han caracteri-

zados por tener una larga tradición de respeto a las normas del Derecho Internacional y de confianza en los medios de solución pacífica de las controversias, lo que se ha reflejado siempre en la defensa de la intangibilidad de los tratados y acuerdos internacionales. "Creemos, afirmó el Mandatario, que son precisamente éstos los únicos principios capaces de asegurar la paz y la armonía entre las naciones".

Añadió que otros firmes principios de la conducta internacional de Chile han sido la no injerencia en los asuntos internos de los estados y el respeto a la autodeterminación de los pueblos, asegurando que Chile siempre ha seguido estrictamente esta doctrina, por lo que está en condiciones de exigir un tratamiento similar de parte de los demás países.

Al finalizar su intervención, S.E. señaló que Chile es un país económicamente abierto al mundo y que las perspectivas que se vislumbran en este aspecto entre Chile y Grecia son muy positivas.

Por su parte, el embajador Manolatos indicó que miles de griegos viven actualmente en nuestro país, conscientes de que aquí hay paz y felicidad.



Sus saludos a la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, con motivo del inicio de sus funciones, presentó la nueva directiva de la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas, encabezada por María Yolanda González. Previamente, la esposa del Jefe de Estado recibió en audiencia al presidente de la S.N.A., Germán Riesco, quien la invitó a la inauguración de la Segunda Feria del Hogar, que se realizará el jueves 25, a las 11.00 horas.



Manuel Contreras

Organismo gremial del sector privado

Piden impulsar plan industrial en Arica

La Zonal Arica de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, Químicos, Industria y Comercio del sector privado (C.T.P.) acordó solicitar al Gobierno que se legisle en favor de un plan industrial para Arica, que contemple los siguientes aspectos: sus recursos naturales, actuales industrias y desarrollo del turismo.

Las resoluciones fueron tomadas en un congreso de la Zonal, realizado el 4 y 5 de este mes, que contó con la participación del presidente de la Confederación, Manuel Contreras, y delegados que representaron a 36 sindicatos de la Primera Región.

PEAJE

Manuel Contreras, presidente de la Zonal Arica de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, Químicos, Industria y Comercio del sector privado (C.T.P.), señaló a las autoridades la creación de un peaje, en las fronteras boliviana y peruana y que los recursos recaudados para crear un fondo de nuevos caminos en la provincia.

El dirigente señaló, además, que se pidió la creación de un sistema de garantía para la pequeña industria, como una manera de fomentar el turismo en la provincia. Los trabajadores proponen un código de conducta que vaya desde los hoteles hasta el poblador y establecer un mecanismo permanente de control en el cual estén integrados todos los sectores.

EMPRESAS PESQUERAS

Agregó que las empresas pesqueras deben fomentar la mano de obra local en el cumplimiento de los objetivos de la ley CORFO, que es de carácter de toda industria pesquera de la zona, tener tres rubros de producción: planta conservera, frigorífico y planta de harina, aprovechando los desechos de estos productos.

Contreras señaló que se pedirá al Gobierno que fije las reglas del juego para evitar la gran salida de productos y así promover la industria pesquera regional. Por otra parte dijo que solicitarán a las autoridades que se establezca un sistema de congelamiento de precios, que tienen actualmente los organismos establecidos, en los diferentes organismos financieros de hasta un 30 por ciento en un período de 30 días, para poder reactivar sus operaciones.

PLAN HABITACIONAL

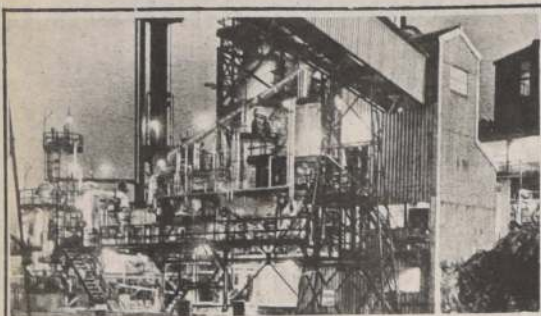
Con respecto a este punto se acordó una reunión técnica al gobierno para el plan institucional en la región de Arica, que recibirá el apoyo de la S.N.A.

Contreras agregó que se pedirá a las autoridades gubernamentales que constituyan un comité tripartito de empresarios, trabajadores, gobierno y los diferentes problemas que se enfrentan en las empresas.

Se pedirá una comisión mixta, que realice auditoría a las empresas que pasan por una difícil situación económica con posibilidades de reactivación.

Efecto retroactivo tendrán los derechos compensatorios

— Medida apunta a impedir que se distorsione resultado de investigación sobre importaciones subvencionadas de zapatos de cuero.
— Misión del CACEX de Brasil dialogó con comisión que estudia denuncias sobre tales subsidios.



La saturación del mercado, las altas tasas de interés y la mantención del cartel monopolístico tienen al borde del colapso a la OPEP. Mañana viernes decidirán en Viena reducir la producción como una medida compensatoria.

La OPEP disminuirá su producción de petróleo

— Mañana se inicia en Viena crucial reunión de la Organización de Países Exportadores de crudo.

— Naciones petroleras están dependiendo de préstamos por caída en el precio.

VIENA, Marzo 17 (UPI). — La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) decidirá mañana si reducirá la producción de petróleo en un millón de barriles por día en la reunión extraordinaria que empezará el viernes aquí, en un esfuerzo por mantener los actuales niveles de precios, dijeron hoy fuentes de la industria.

Una decisión sobre los totales de producción se espera que enfrentará a la actual saturación en el mercado mundial que ha determinado una baja de los precios en el mercado libre hasta en cinco dólares por debajo del nivel de 34 dólares el barril.

Sin embargo, "no creo que la OPEP alcance algún acuerdo en esta reunión de emergencia", dijo Joerg Hirmig, director general de la British Petroleum en Austria.

En caso de un desacuerdo, agregó, algunos miembros de la OPEP como Irak y Nigeria continuarán unilateralmente bajando sus precios debido a que sus presupuestos fueron los más afectados por la saturación.

Las fuentes de la industria dijeron que la conferencia de los 13 ministros de Petróleo de la OPEP analizará la rebaja de la producción diaria en alrededor de dos millones de barriles, luego que durante la Conferencia de Ministros Arabes de Petróleo realizada recientemente en Doha, Qatar, establecieron un tope de 18.5 millones de barriles diarios.

"La disminución no será suficiente para atenuar los efectos de la sobreproducción", dijo una de las fuentes.

La actual producción de la OPEP se estima que está en 20 millones de barriles al día, comparados con los 31.3 millones producidos en 1977, según portavoces de la organización.

Arabia Saudita, el más poderoso miembro del cartel petrolero, anunció que está bajando su producción en un millón de barriles para dejar la cifra en 7.5 millones de barriles diarios.

Sin embargo los "duros" en la OPEP todavía están culpando a los árabes sauditas por el actual caos en los precios del mercado debido a qué consideran que su producción es todavía muy alta.

"Ellos son los enemigos del Islam y del mundo árabe", dijo el líder libio, coronel Muammar Khadafi, al acusar recientemente a Arabia Saudita de estar inundando el mercado mundial con su petróleo.

Las fuentes de la industria dijeron que la disminución del consumo en los países industrializados, así como el aumento de la producción en las naciones no miembros de la OPEP, como México y Gran Bretaña, son las principales causas de la actual saturación del mercado.

SATURACION DEL MERCADO

VIENA, Marzo 17 (AP). — Una serie de medidas para la conservación del petróleo fue lo que llevó a la actual saturación mundial del hidrocarburo y a la creciente preocupación en el seno de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), según reveló un análisis de The Associated Press.

El hallazgo se produce en momentos en que los Ministros de la OPEP están reunidos aquí para elaborar una estrategia destinada a enfrentar la disminuida demanda y la baja de precios.

Los respectivos programas gubernamentales para conservar combustible varían en alto grado entre sí, y abarcan desde una simple disminución en los límites de velocidad a facilidades impositivas, asistencia directa y otros incentivos para alentar a las industrias, programas destinados a cambiar el petróleo por otras fuentes de energía, que en muchos casos resultan más económicas.

Analistas opinaron que los dirigentes de la OPEP tratarán de absorber parte del excedente petrolero al llegar en su reunión aquí a acuerdos sobre disminuciones de producción, pero opinaron que la sesión será agitada.

Los países de la OPEP se ven afectados por los menores precios del petróleo del mar del Norte y de los productores norteamericanos, y también parecen hallarse amenazados por nuevas reducciones de producción el

precio de la OPEP, de 34 dólares el barril, y encabeza la reciente medida de reducir en un millón de barriles diarios. La semana pasada se anunció el nuevo tope productor saudita, de 7.5 millones de barriles diarios.

Pero algunos países miembros basaron sus proyectados planes de desarrollo en elevados niveles de producción y consideraron que no pueden solventar mermas, según dijeron esta semana fuentes en la sede aquí de la OPEP.

Según el análisis, en algunos países fueron significativas las medidas de conservación que contribuyeron a la saturación del mercado.

16 MILLONES DE BARRILES

CARACAS, 17 (Latín-Reuter). — La OPEP probablemente tenga que reducir la producción de petróleo a 16 millones de barriles diarios para impedir un mayor deterioro de los precios, dijo el Ministro de Energía y Minas de Venezuela, Humberto Calderón Berti.

En una entrevista con el Diario El Universal, publicada hoy, Calderón dijo que la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) debe adoptar una política de control sobre la producción con el propósito de mantener los niveles de precios.

"Probablemente la producción de la OPEP deba ser reducida en dos millones de barriles hasta llegar a 16 millones de barriles diarios, que sería el más bajo nivel de producción desde hace 10 años", dijo Calderón Berti.

Calderón expresó que existe cierta confianza en que la OPEP pueda en la reunión a realizarse el viernes en Viena "conseguir niveles de entendimiento que serán positivos para ulteriores tomas de decisión".

Calderón manifestó que Venezuela apoya cualquier solución que frene el deterioro de los precios al tiempo que mantenga los niveles de exportación de acuerdo con las necesidades financieras de los miembros de la OPEP.

Sin embargo, declinó señalar cuál sería el precio que debería fijarse, señalando que los incrementos de cotización en 1979 reflejan factores políticos más que económicos.

"Yo no quiero entrar en el debate sobre cuál sería el precio justo o de equilibrio. Para nosotros el precio de 36 dólares (por barril) es bueno y ojalá hubiéramos podido mantenerlo", dijo.

PRESTAMOS EXTERNOS

LONDRES, 17 (Latín-Reuter). — La caída en los precios mundiales del petróleo obliga a los países exportadores a depender más de los préstamos extranjeros para financiar programas de desarrollo previstos con anterioridad.

Banqueros y economistas encuestados por Reuter consideran que las ventajas que podrían obtener los países en desarrollo más pobres, a raíz de los menores precios del petróleo, se verán probablemente neutralizadas por el hecho de que los países exportadores podrían desplazarse del mercado de préstamos.

Para algunos de esos exportadores los menores ingresos en concepto de exportaciones significarán solamente una reducción de sus abultadas reservas.

Pero para muchos otros, el declinante mercado petrolero, con reducción de precios y producción, supone muy serios problemas financieros.

Entre los más afectados se encuentra México, que no es miembro de la OPEP, y que según varios banqueros se verá obligado en un futuro no muy distante a solicitar una refinanciación para el pago de sus deudas.



El jeque Yamani, Ministro del Petróleo de Arabia Saudita. La capacidad productiva de su país le da enorme poder a su palabra para la reunión de la OPEP en Viena.

El Banco Central, advirtió que, en caso de comprobarse que las importaciones de calzado de cuero provenientes de Argentina y Brasil son subsidiadas, se aplicarán derechos compensatorios con efecto retroactivo.

Así lo hizo saber ayer mediante una resolución de su Secretaría General. La medida fue acogida con beneplácito tanto por la Sociedad de Fomento Fabril como por la Asociación de Industriales de dicho sector.

EL ACUERDO

Carmen Hermosilla, Secretaria General del Banco Central, comunicó que en la reciente reunión del lunes pasado de la comisión encargada de las denuncias de existencia de subvenciones a la exportación proveniente de otros países, se acordó que las importaciones de calzados de cuero de los mencionados orígenes, deberán contar previamente con un informe de importación emitido por el Banco Central.

En dicho documento se dejará constancia que la respectiva importación podrá quedar afectada incluso en forma retroactiva, a derechos compensatorios.

Entre hoy y mañana se llevará a efecto en el Hotel Cordillera un seminario sobre la importancia del carbón y su utilización organizado por el gobierno de Australia con la participación de expertos de ese país.

LOS MOTIVOS

Desde que, a mediados de 1980, se conoció un estudio realizado por el MIT en el cual se afirmaba que el carbón puede proveer entre la mitad y los dos tercios de la energía adicional necesaria para un desarrollo económico mundial moderado en los próximos 20 años, el interés por esta fuente de energía renació con inusitado vigor. Ya en 1979, en la conferencia de jefes de estado de los países industrializados celebrada en Tokio, estos habían acordado intensificar la extracción y el comercio del carbón, siempre que ello no perjudicará el equilibrio del ecosistema.

Durante los últimos años de la década pasada, la estructura del mercado carbonífero internacional sufrió algunos cambios, abandonando los Estados Unidos el primer puesto en la lista de exportadores en favor de Polonia, país que recientemente debió reducir el volumen de sus ventas debido a las tensiones existentes en el seno de su sistema político.

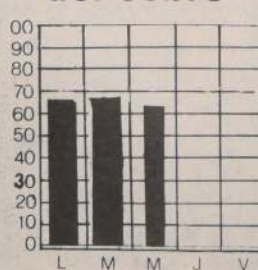
Entre los países que cuentan con mayores probabilidades de convertirse, hacia mediados del presente decenio, en el mayor exportador de carbón del mundo, se destaca Australia, que junto con los Estados Unidos constituyen los únicos países con capacidad para exportar más de 100 millones de toneladas para el año 2000.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Dólar	Libra Esterlina	Dólar Canadiense	Marco Alemán	Florín Holandés	Franc Suizo	Franc Belga	Yen	Corona Danesa	Corona Noruega	Corona Sueca	Chelín Austriaco	Peseta	Dólar Australiano
	39	70.372	32.046	16.414	14.971	20.745	0.844	6.376	4.887	6.482	6.690	2.339	0.374	41.270

Precio del cobre



69,16 centavos de dólar la libra.
Precio promedio del mes: 68,87 centavos.
Precio promedio del año: 71,78 centavos.

LAS RAZONES

La comisión señalada, luego de recibir la denuncia formulada por los industriales chilenos de que tales productos importados estaban protegidos por subsidios estatales en sus naciones de origen, examinó la realidad del mercado.

Se pudo comprobar, que había razones atendibles que permitieran probar que tal denuncia se ajustaba a la verdad. Y en segundo término se verificó que se están produciendo importaciones inusitadas de dicho producto.

Esto permite suponer que se estarían haciendo acopios de esa mercadería a bajo precio y menor arancel, en el entendido de que el Banco Central acogiera la denuncia y se estableciera un derecho compensatorio ante la existencia de la subvención o protección, que constituye una práctica desleal de comercio exterior.

Como una "medida precautoria" es que se ha advertido de que dichos derechos compensatorios, tendrán efecto retroactivo, si es que se llegan a aplicar. Lo que evitará negociaciones que conviertan puntos menores que en letra muerta la medida que compense a la industria nacional.

VISITA DEL CACEX

Se acaba de producir un primer encuentro entre funcionarios de la Cartera de Comercio Exterior del Banco Central de Brasil, CACEX, y la Comisión del Banco Central de Chile que analiza estas denuncias sobre importaciones subvencionadas.

Personeros brasileños sostuvieron conversaciones con representantes de la actividad privada de importación y exportación para examinar de cerca la operatoria de dicho comercio en el país.

Se trató de reuniones de carácter técnico en las que se buscaron puntos de acercamiento que mantengan fluido el comercio entre ambos países.

REACCION DE SOFOFA

La Sociedad de Fomento Fabril, reaccionó de inmediato a la publicación de la resolución del Banco Central, aplaudiendo la medida adoptada, a través de la siguiente declaración:

"Encontramos altamente positiva la resolución del Banco Central publicada en el Diario Oficial en el día de hoy (ayer), en el sentido de solicitar previamente un informe de importación al calzado de cuero proveniente de Argentina y Brasil.

Expertos australianos

Estudiarán importancia del carbón y su utilización

Con el objeto de difundir las posibilidades de esta fuente de energía en la transición hacia un mundo con menor consumo de hidrocarburos, el gobierno de Australia organizó en tres países de Sudamérica una serie de seminarios sobre la importancia del carbón y su utilización. El programa que los panelistas tratarán comprende los siguientes temas:

—Planeando el cambio por carbón.
—Uso del carbón en la generación de electricidad y en calderas industriales.
—El carbón como combustible de la industria cementera.



El Gobierno de Australia está interesado en desarrollar el uso del carbón como fuente alternativa energética. Para ello organizó un seminario con expertos de ese país, que se inicia hoy en Santiago.

—Propiedades de distintos tipos de carbones.
—Exploración y explotación del carbón.
—Equipos para la industria del carbón.
—Infraestructura para el transporte y almacenamiento.
—Empleo del carbón en la industria siderúrgica.

Peter H. May, Consejero Comercial de la Embajada de Australia en Santiago, dio a conocer algunas de las razones que motivaron la realización de este seminario:

"La decisión de organizar estos seminarios ha sido uno de los resultados de la visita que el vicepresidente de Australia, John Douglas Austin, efectuara a Sudamérica en junio de 1981 y del reconocimiento de la necesidad de fomentar una mayor utilización del carbón con el propósito de reducir el grado de dependencia de la energía se ha constituido en uno de los temas claves para el manejo de la economía en cualquier país del mundo. La utilización del recurso energético, incluyendo el logro de un adecuado equilibrio entre la disponibilidad de recursos internos y el abastecimiento proveniente del exterior, posee incalculables sumamente importantes para el crecimiento de cualquier economía. El petróleo se ha convertido en un producto valioso, tal vez demasiado valioso para ser destinado a aplicaciones en las cuales los recursos podrían utilizarse otros combustibles más abundantes.

"Hay un convencimiento general de que el petróleo irá escaseando en el futuro y que la demanda del mismo excederá la producción antes del fin del siglo, con lo cual la disponibilidad de petróleo se convertirá en uno de los factores que más afectarán a los precios de los productos básicos.

"El carbón ha dejado de tener una imagen de combustible sucio y contaminante: la tecnología moderna permite la utilización de carbón bajo contenido calórico mezclado con carbones de mejor calidad y mediante adecuadas técnicas de combustión, lograr cargas de combustión óptimas para la alimentación de calderas y otras instalaciones industriales."

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	17 MARZO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
ACCIONES						
ANDINA	15.600	75.310	4.05	4.05	4.05	4.05 T
BNC	2.000	15.460	6.30	6.30	6.30	6.30 T
CAJARENSE	34.359	13.743.400	400.00	400.00	400.00	400.00 T
CARTONES	242.610	8.958.320	37.00	36.00	36.92	36.00 T
CEVITAS	11.719	1.930.440	140.00	140.00	140.00	140.00 T
CHILE	512.840	4.293.919	8.00	7.92	7.98	7.92 T
CLUBUNION	1	7.200	7.000.00	7.000.00	7.000.00	8.000.00 N
COPIA	1.000	235.800	235.80	235.80	235.80	235.80 T
COLDOS	8.267	150.773	18.25	18.25	18.25	18.25 T
COM-HATORO	1.232	293.840	6.80	6.70	6.80	6.80 T
COPEC	21.534	4.251.389	48.50	48.50	48.50	48.50 T
EDUARDOS	3.400	28.400	8.50	8.50	8.50	8.50 T
ELECTRICO	45.261	407.349	9.00	9.00	9.00	9.00 T
EPERVA	55.250	1.491.750	27.00	27.00	27.00	27.00 T
FORESTAL	896	1.324.680	1.330.00	1.330.00	1.330.00	1.330.00 T
GOLFI	3	510.000	170.000.00	170.000.00	170.000.00	170.000.00 T
IMPISCO	3	270.000	90.000.00	90.000.00	90.000.00	90.000.00 T
INDO	480.336	5.323.864	11.50	11.50	11.50	11.50 T
INMURBANA	12.000	336.000	28.00	28.00	28.00	28.00 T
INQUIQUE	41.908	125.904	3.00	3.00	3.00	3.00 T
LUCHETTI	9.879	17.782	1.80	1.80	1.80	1.80 T
MACECO	8.855	126.818	18.50	18.50	18.50	18.50 T
MINERA	11.500	264.500	23.00	23.00	23.00	23.00 T
MOLINET	36.000	252.000	7.00	7.00	7.00	7.00 T
NAVALES	11.285	111	.01	.01	.01	.01 T
PIZARRERO	405.938	4.847.504	8.00	8.00	8.00	8.00 T
SERVIMAR	4.283	216	.05	.05	.05	.05 T
SIEREL	80.000	222.000	3.70	3.70	3.70	3.70 T
TOTAL ACCIONES						
TOTAL GENERAL						
(*)		49.655.715				
(**)		130.849.411				
SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTÁ CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO						
RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO, SOLO SE DA A TÍTULO MERAMENTE INFORMATIVO Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.						
TRANSACCIONES EN PAGAPES NO REAJUSTABLES EFECTUADAS EN RUEDA HCY 17 DE MARZO DE 1982						
VALOR CAPTACION (\$)						
58.016.434	FORESTAL	33	3.10			
302.000	INTERNACIONAL	370	3.08			
7.235.436	PACIFICO	5	2.15			
RESUMEN DEL DIA:						
CAPTACION:	66.753.910					
PLAZO MAXIMO						
370	38	5	3.10	3.00	2.15	

Analizan las tareas para 1982 del Ministerio de Economía

—Encuentro fue inaugurado ayer ante la presencia de las más altas autoridades de esa Secretaría de Estado.

La presencia del Ministro de Economía, brigadier general Rolando Ramos, en el primer seminario para Secretarios Regionales de Economía, Fomento y Reconstrucción, se inauguró ayer ante la presencia de las más altas autoridades de esa Secretaría de Estado.

INAUGURACION

El discurso de inauguración del encuentro —que se efectúa en el edificio Diego Portales— fue pronunciado por el subsecretario de Economía, Fomento y Reconstrucción, Pedro Pizarro, quien dio la bienvenida a los participantes y resumió brevemente los objetivos de este Primer Seminario.

Posteriormente el subsecretario de Pesca, Roberto Verdugo efectuó una completa exposición en torno a los "Lineamientos de una Política Pesquera", (ver crónica aparte). A continuación el asesor del Ministerio de Economía, Pedro Iltanovic, expuso los "Fundamentos de Política Económica", una intervención en la cual destacó el papel que le corresponde al Estado y al sector privado en una economía libre.

La abogada Ximena del Pozo, jefe de la Asesoría Jurídica del Ministerio de Economía se refirió a las funciones y atribuciones de los secretarios regionales ministeriales y los aspectos legales de ellas. Acerca de las funciones del Instituto Nacional de Esta-

dísticas y el rol que le cabe para el conocimiento de nuestra realidad, disertó su director, Sergio Chaparro.

Durante la tarde, el director de la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, coronel de ejército (R) Mario Ebner trató sobre las funciones de dicho organismo. Y posteriormente el director ejecutivo de la Comisión Nacional de Riego se refirió a las funciones y atribuciones de ese organismo.

Para hoy jueves está contemplada la charla del economista Daniel Wisecarver —asesor del Ministerio— sobre Política Tarifaria. Luego hablará Pedro Villaseca, director del Instituto Nacional de Normalización, acerca del organismo que encabeza.

James Locke, economista asesor del Ministerio tratará el tema del rol empresarial del Estado. Y Ana María Cabello, también economista se refirió a las restricciones económicas y políticas de normas.

Finalizará las exposiciones de hoy la directora Nacional de Turismo, Margarita Ducu, quien tratará sobre las funciones de SERNATUR.

MINISTRO DE ECONOMIA

Para mañana está contemplada la exposición del director Nacional de



Ministro de Economía, brigadier general Rolando Ramos.

Pesca, capitán de corbeta, Iván Petrovitch. Luego, el Fiscal Nacional Económico, Waldo Ortúzar explicará las funciones de ese organismo fiscalizador.

Además de ello, se expondrá las funciones de la Empresa de Comercio Agrícola, a cargo del vicepresidente ejecutivo de esa empresa, general (R) Manuel de la Fuente. Luego, el coronel Francisco Ramírez, Ministro vicepresidente de CORFO disertará sobre la labor que lleva a cabo dicha Corporación. Y por último, el Ministro de Economía, brigadier general Rolando Ramos, efectuará el discurso de clausura del Primer Seminario de Regionales Ministeriales de esa Secretaría de Estado.

Elabora Subsecretaría respectiva

Nueva Ley para el acceso a los recursos pesqueros

—Sistema se basará en el otorgamiento de un número de licencias de pesca para extraer porcentajes de una cuota global.

Un proyecto de ley que modifica fundamentalmente las modalidades de acceso al recurso pesquero está elaborando la Subsecretaría de Pesca, de acuerdo a lo anunciado ayer por el titular de esa repartición, Roberto Verdugo.

El subsecretario de Pesca explicó que en el sistema actual se trata de un sistema al que se basa en el otorgamiento de un número de licencias de pesca, las cuales dan derecho a extraer un porcentaje de una cuota global.

En este caso, cada empresa podrá operar su operación a lo largo del año, en la medida que exista la necesidad de sobreinvertir, en un esquema como éste las decisiones productivas son de responsabilidad de los empresarios, correspondiendo al Estado sólo la determinación del excedente productivo de los recursos.

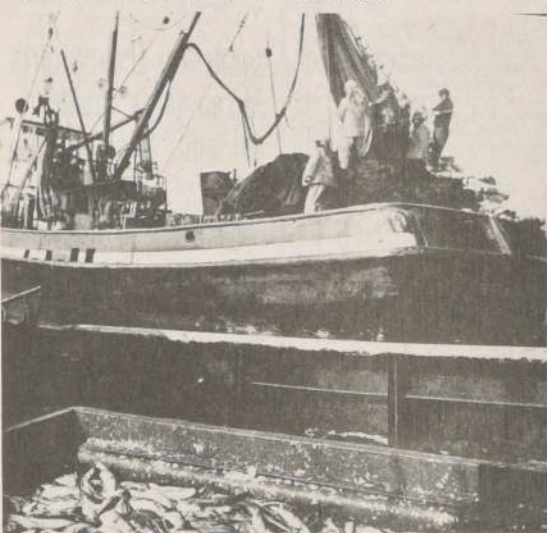
De acuerdo a lo expresado por Verdugo en una anterior oportunidad, estas cifras son muy importantes, puesto que se observan en un momento en que el mercado internacional está bastante deprimido y en el que los precios que se han pagado por los productos chilenos han declinado en algunos casos entre un 16 y un 20 por ciento.

LABOR DEL ESTADO

El Subsecretario de Pesca expresó ayer que:

La necesidad de que el Estado asuma el rol de manejar los recursos pesqueros requiere de éste, que desarrolle una labor permanente de investigación de los recursos pesqueros.

Considerando que el Estado dispone de una cantidad limitada de recursos para destinarlos a las investigaciones pesqueras y que a su vez, de es-



Un sistema alternativo para el acceso al recurso pesquero está estudiando la Subsecretaría respectiva, de acuerdo a lo anunciado ayer por el titular de esa repartición, Roberto Verdugo.

tas inversiones se espera una adecuada rentabilidad en términos macroeconómicos, se han generado mecanismos gruesos de priorización de la investigación los cuales se espera mejorar en el curso del año. En términos generales los fondos para investigación con fines de manejo se asignan considerando la importancia económica y social de las distintas pesquerías y el estado y nivel de conocimiento que de ellas se posea.

Añadió que en este sentido es necesario destacar que por primera vez después de varios años de investigaciones en el Norte de nuestro país,

donde se concentra lo principal de la actividad económica pesquera, estamos en condiciones de obtener una apreciación aproximada de las variaciones de la abundancia de algunos recursos, lo cual permite fijar cuotas que eviten su sobreexplotación.

Otra esfera de acción del Estado en el sector pesquero, se trata del rol de Fomento y apoyo del subsector pesquero artesanal.

En el análisis de la situación de los pescadores artesanales es necesario reconocer que existen aspectos distintos del económico que afectan el desarrollo de su actividad.

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	17 Marzo 1982	18 Marzo 1982
CAR SERIE "E"	13,765,991	13,771,624
CAR SERIE "F"	2,806,887	2,808,035

PAPEL	UNIDADES	TOTAL TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CERRAR	VAR. DIARIA
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
COSPE-100E	85	506,740	7,796.00	7,796.00	7,796.00	7,796.00	0.00
ORD 100	551	4,685,150	8,400.00	8,400.00	8,400.00	8,400.00	0.00
ORD 100-E	137	2,437,487	7,941.00	7,941.00	7,941.00	7,941.00	0.00
ORD 20	2	3,442	1,720.00	1,720.00	1,720.00	1,720.00	-2.50
ORD 50	6	26,720	4,450.00	4,450.00	4,450.00	4,450.00	-1.90
TOTAL MONETARIOS							
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
ARBE-00181	2,000	2,058,758	91.44	91.44	91.44	91.44	27.02
BCE-KB0181	3,500	3,148,489	72.00	72.00	72.00	72.00	16.12
BCE-KB0282	2,110	1,954,103	73.56	73.56	73.56	73.56	16.50
BCE-KB0181	820	763,412	74.11	74.11	74.11	74.11	16.50
BCE-KB0281	5,250	4,604,353	74.11	74.11	74.11	74.11	16.28
BCE-KB 1081	5,500	4,525,598	82.55	82.55	82.55	82.55	16.00
BCE-KB 1082	2,530	2,629,631	81.58	81.58	81.58	81.58	17.41
BCE-KB 1082	2,550	2,618,194	81.27	81.27	81.27	81.27	17.38
BCE-KB 1281	13,860	13,907,844	80.98	80.98	80.98	80.98	17.45
BCE-KB 1282	300	207,510	85.20	85.20	85.20	85.20	21.10
BCE-KB 1282	1,070	1,018,182	76.43	76.43	76.43	76.43	16.77
BCE-KB 1181	500	500,132	77.55	77.55	77.55	77.55	17.67
BCE-KB 0182	1,400	1,775,127	85.18	85.18	85.18	85.18	19.79
BCE-KB 0282	1,670	2,023,425	84.82	84.82	84.82	84.82	19.21
TOTAL RENTA FIJA							
73,551,735							

COMENTARIO ECONOMICO

Es posible negociar el endeudamiento

Manuel José Gamonal

Los primeros contactos habidos entre la comisión de "hombres buenos" y los directivos de la banca privada, para encontrar una fórmula de solución a los problemas derivados de la alta tasa de interés que afecta a la agricultura, permiten comprobar lo posible que resulta la proposición del Ministro de Hacienda en el sentido de que las situaciones derivadas del quehacer económico, tienen puntos de encuentro sin necesidad de pasar por el Estado.

El fundamento de la estrategia de desarrollo que impulsa el Gobierno que preside el General Augusto Pinochet, es la libertad de decisión de cada uno de los factores de la economía; al menos los que poseen dicha facultad, esto es, los productores, los comerciantes y los consumidores.

Todo lo cual supone que tales agentes son personas mayores con criterio formado y capaces de adoptar decisiones y asumir responsabilidades por lo que han decidido.

Es decir, estar en los dos extremos de la proposición, o como se dice en el lenguaje doméstico, "en las duras y en las maduras". Es más cómodo y seguro para el niño estar siempre tomado de la mano del padre, pero, si pasa la niñez y sigue bajo esa protección, nunca llegará a ser adulto.

UNA FORMULA

El sector agrícola que se acoge bajo el alero de la Confederación de Productores Agrícolas, viene haciendo ver que las tasas de interés que se están cobrando por los créditos de corto y mediano plazo han superado las posibilidades de pago que poseen, habida cuenta de los actuales niveles de rentabilidad de dichas producciones.

La primera reacción, fruto de la costumbre de algunas décadas de socialismo en lo económico social, fue recurrir al Estado. El Gobierno, de acuerdo con dicho planteamiento, debía pagar esas deudas contraídas por los particulares, y esto, mediante el uso de algún expediente que no dejara muy a la luz el subsidio o el apoyo estatal.

La respuesta gubernamental, reiterada muchas veces, apuntó a lo mismo: si hubo libertad para cobrar los precios que quisieron durante el período de vacas gordas —y esto es bastante literal—, también debe haber responsabilidad para afrontar el de vacas flacas. Y es que se supone que al emprender cualquier acción económica de tales envergaduras, la base es la madurez y el criterio de persona adulta.

Así lo entendió este sector de los empresarios agrícolas y ha designado una comisión de personalidades que han ocupado importantes cargos en la vida pública nacional, para que negocie con los bancos acreedores.

Según dijeron, han sido bien acogidos por éstos, quienes están dispuestos a conversar e incluso hasta renegociar, lo que viene a demostrar que éste es un camino viable para solucionar problemas similares que afectan a otros sectores de la economía.

Se comprueba así que lo expresado por el Ministro Sergio de Castro, se ajusta a la realidad de los hechos. Y cada uno responde por su trabajo, sin que sean los otros, los que solucionen sus equivocaciones, imprudencias o inexperiencias.

Activa se mantiene "guerra" entre el dólar y el oro

LONDRES, Marzo 17 (AP).— El oro bajó hoy por segunda vez esta semana, pero recobró algunas de sus pérdidas en un alza poco antes del cierre. El dólar norteamericano bajó en los mercados europeos después de una buena actuación anteriormente en Tokio.

Corredores de oro de Londres dijeron que no estaban seguros si el alza fue provocada por informes de que estados del Golfo Pérsico compraban metales preciosos en grandes cantidades debido a la incertidumbre sobre el futuro del petróleo.

Empero, si dijeron que algunas de las órdenes provenían del Medio Oriente.

El oro cerró en Zurich en 316,50 dólares por onza, frente a 322,50 dólares ayer y 314,50 anteriormente hoy.

En Londres, el precio de cierre fue 316 dólares, frente a 314,50 anteriormente hoy. Empero, bajó más de seis dólares de la cifra de 322,25 de ayer.

En Hong Kong, el oro bajó en 10,18 dólares para cerrar en 316,53. La plata cerró en 7,065 dólares por onza en Londres, frente a 7,24 ayer.

El dólar, impulsado por tasas de interés más altas en Estados Unidos, aumentó en casi 2 yen en Tokio. Cerró en 242,05 yen, frente a 240,60 ayer.

Pero las tasas más bajas del eurodólar en Europa perjudicaron al dólar en los mercados europeos. La divisa norteamericana bajó frente a todas las divisas europeas, con excepción del franco francés.

En Londres, la libra británica subió de 1,80575 dólares ayer a 1,80925 hoy.

Otras cotizaciones de dólar frente a las cifras de ayer:

—2,37 marcos alemanes occidentales, baja de 2,3785.

—1,8792 francos suizos, baja de 1,8832.

—6,125 francos franceses, alza de 6,11875.

—2,6025 florines holandeses, baja de 2,60875.

—1,287,05 libras italianas, baja de 1,288,75.

—1,21485 dólares canadienses baja de 1,21705.

TASAS DE INTERES

LONDRES, Marzo 17 (AP).— Las fortalecidas tasas de interés en Estados Unidos y en otros mercados desalentaron hoy a los inversores y provocaron una ola de ventas en la Bolsa de Valores londinense.

Las emisiones del gobierno británico se vieron afectadas: las a corto plazo perdieron unos 12 peniques, y las a largo plazo alrededor de 50.

Las acciones de las minas de oro perdieron hasta 1,75 dólares, a medida que el metal precioso decayó hasta aproximadamente al nivel de los 300 dólares la onza.

Las petroleras se vieron entre firmes y declinantes: la British Petroleum y Shell Transport permanecieron sin cambios, mientras que Ultramar perdió 3 peniques y Burmah 1.

Las principales industriales figuraron en su mayoría en el grupo de las perdedoras. Bat Industries, que tiene interés en incorporar a Marshall Field y Cia. de Chicago, bajó 16 peniques; General Electric de Gran Bretaña y Unilever 7, Bowater y Hawker Siddley 6, Guest Keen Nettlefold y Pilkington 5, Imperial Chemicals 4, y Baco International y Lucas 3.

El índice de 30 industriales del "Financial Times" cerró a 551,4, una baja de 11,0.

Movimiento bursátil

AL 9.1.1984	SANTIAGO, 17 DE MARZO DE 1982	
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR VARIACION (%)
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		
VARIACION (%)		
INDICE HOY		
INDICE ANTERIOR		

Detenidos dos falsificadores de certificados de revisión técnica

□ Asimismo, Carabineros procedió a la aprehensión de un automovilista que intentó obtener patente para su vehículo con el documento adulterado

Personal de Carabineros de Calera de Tango detuvo a tres sujetos, implicados en una falsificación de certificados de revisión técnica de vehículos motorizados, y los puso a disposición de la Justicia del Crimen.

Los hechos quedaron al descubierto en la tarde del martes, cuando llegó hasta el Departamento del Tránsito de la Municipalidad de Calera de Tango, Juan Reinaldo Guajardo, de 53 años de edad, con el propósito de obtener la placa patente para su camioneta marca Opel modelo 1961, exhibiendo para ello un certificado de revisión técnica que despertó sospechas en los empleados municipales.

Personal civil de Carabineros procedió a interrogar a Guajardo sobre la procedencia del documento, manifestando éste que lo había adquirido a un desconocido por la suma de cuatro mil pesos.

Posteriormente se pudo establecer que los autores de la falsificación y comercialización de estos certificados eran Juan Eduardo Torrejón Aguiro y Héctor Alarcón Sojo, de 23 y 64 años de edad, respectivamente, los que fueron aprehendidos por policías uniformados y entregados a los tribunales.

Efectivos de la prefectura Santiago-Sur de Carabineros continuaban hasta el despacho de esta información efectuando las diligencias correspondientes para establecer la cantidad de documentos falsificados y comercializados por los ahora detenidos y proceder al arresto de los automovilistas que los adquirieron.

Dos detectives heridos durante enfrentamiento con delincuente

□ Se produjo cuando los policías llegaron hasta la comuna de Pudahuel para detener al hampón, que tenía una orden de aprehensión pendiente

Un comunicado oficial para dar cuenta de un espectacular balce ocurrido en la mañana de ayer en la comuna de Pudahuel, oportunidad en que resultaron heridos dos funcionarios de Investigaciones y un delincuente habitual, entregó el prefecto Luis Arias Iturralde, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas del organismo policial.

La nota señala textualmente:

"Hoy (ayer) siendo las 08.40 horas oficiales policiales de la dotación de la Undécima Comisaría de Las Condes efectuaban diligencias en el sector de calle Manantiales altura del 6556—Pudahuel— a fin de ubicar al delincuente Carlos Castillo Hormazabal, alias el Tuerto, de 24 años, con ficha policial en la especialidad de montero

y asaltante, con una orden de aprehensión pendiente emanada de la primera fiscalía militar por maltrato a Carabineros.

Al proceder a su detención en el inmueble indicado, el delincuente extrajo entre sus ropas un revólver calibre 22 con el que hirió al inspector Manuel Rifo Lobos, en el muslo derecho, y al detective Carlos Sandoval Maturana en la pantorrilla, los que contestaron el fuego, pero el delincuente usando su propia arma se disparó resultando gravemente herido, en la región abdominal y en ambas piernas.

Ambos funcionarios policiales se encuentran internados en el Hospital de Carabineros, mientras que el antisocial se encuentra en la Posta Tres de la Asistencia Pública.

Periodista gravemente herida en accidente automovilístico

□ Lidia Baltra, su cónyuge y dos hijos, sufrieron lesiones de consideración, al ser embestido su automóvil por otro vehículo en Las Condes

En grave estado se encuentra internada en la Clínica Alemana la periodista, profesora universitaria y miembro del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas A.G., Lidia Baltra, luego que el auto en que viajaba junto a su esposo y a dos de sus hijos fue impactado por otro vehículo en la intersección de las calles Las Huastotas y Padre Hurtado, en la comuna de Las Condes.

El cónyuge de la profesional y los dos menores también sufrieron lesiones de consideración, siendo hospitalizados en el mismo centro asistencial.

El accidente ocurrió—según los informes policiales— a las 8.30 horas de ayer cuando el automóvil patente JXA-311 de Las Condes, conducido por Leonardo Sánchez, no respetó el signo "Ceda el Paso" existente en la esquina e impactó violentamente al vehículo placa KJS-366 de la misma comuna que conducía Claudio Verdugo, marido de Lidia Baltra.

A consecuencia del choque Lidia Baltra sufrió traumatismo encefálico craneo simple y fracturas a la pelvis y cadera. Claudio Verdugo y los dos hijos del matrimonio—Ignacio y Valeria de 11 y 9 años de edad, respectivamente— resultaron con fracturas múltiples calificadas como de gravedad en la clínica a que fueron llevados.

El conductor que aparece como responsable del accidente, —según los primeros peritajes practicados por personal especializado de Carabineros— fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

Durante toda la tarde de ayer numerosos profesionales de la prensa llegaron hasta el segundo piso de la Clínica Alemana para enterarse de la evolución de los heridos, en especial de Lidia Baltra, que permanecía hasta el cierre de esta edición en la habitación número 217 del mencionado centro asistencial privado.

Entre las personas que concurren hasta la clínica figuran los integrantes de la directiva del Consejo Regional del Colegio de Periodistas A.G., encabezados por el presidente, Luis Cartagena.

Presunto delito tributario

Reabierta indagación judicial contra deportista Rodrigo Gana

La Corte de Apelaciones resolvió reabrir la investigación judicial sobre presuntos delitos tributarios en contra del comerciante y corredor de automóviles Juan Rodrigo Gana Correa.

El dictamen del Tribunal de Alzada se produjo a mediados del mes de enero pasado cuando el cierre del sumario dispuesto por el magistrado Carlos Leonello Bottacci Latrelli, del 23º Juzgado del Crimen fue apelado por el Servicio de Impuestos Internos.

La entidad estatal había presentado una querrela criminal ante el tribunal a mediados del año pasado inculcando a Gana Correa del delito contemplado en el artículo 97, inciso 4, del Código Tributario. Este texto legal sanciona a "las declaraciones maliciosamente incompletas o falsas que puedan inducir a la liquidación de un impuesto inferior al que corresponda".

En su oportunidad el magistrado Bottacci Latrelli encargó reo y dictó orden de detención por este delito contra Rodrigo Gana.

El afectado interpuso un recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones quien revocó la encargaría de reo y consiguientemente anuló la orden de detención en su contra. Más tarde la Corte Suprema confirmó el dictamen del Tribunal de Alzada.

Luego de estas resoluciones judiciales, el juez del 23º Juzgado del Crimen dispuso el cierre del sumario. Es-

ta medida fue apelada por Impuestos Internos con el resultado ya señalado.

Asimismo, se ordenó al juez una serie de diligencias. Simultáneamente los abogados fiscales aportaron una serie de nuevos antecedentes sobre el caso, que actualmente, son indagados por el tribunal.

DINERO RETENIDO

En el intertanto, la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones deberá pronunciarse el próximo miércoles sobre una apelación presentada por el Servicio de Impuestos Internos en contra de un dictamen del magistrado Bottacci Latrelli, quien resolvió devolver a Rodrigo Gana Correa una cantidad aproximada a los 13 millones de pesos depositados en la Tesorería Comunal de Las Condes.

Dicho dinero fue depositado voluntariamente por el afectado para poder viajar al exterior de vacaciones durante el verano pasado.

Los representantes jurídicos del Fisco argumentan que la mencionada cifra debe permanecer depositada en arcas fiscales hasta que se dilucide totalmente la situación procesal del querrelado.

Según fuentes del tribunal que lleva la causa, Impuestos Internos sostiene que la presunta evasión tributaria de Gana Correa bordearía los 25 millones de pesos en la actualidad.

SINTESIS POLICIAL

CEREMONIA EN CARABINEROS

SANTIAGO.— A las 11 horas de hoy en el Aula Magna del Instituto Superior de Carabineros y presidido por el Director de Carabineros, General César Mendoza, se dará comienzo al año académico de esta casa de altos estudios.

En esta ocasión asistirá especialmente invitado, el Ministro de RR.EE. de nuestro país, René Rojas, quien dictará una clase magistral.

El Instituto Superior de Carabineros está destinado a perfeccionar los conocimientos culturales y profesionales de los oficiales de Carabineros que en el futuro tendrán la responsabilidad de ejercer el mando y dirigir los destinos de la institución.

La academia está ubicada en calle Charles Hamilton 9308, comuna de Las Condes.

BUSCAN A AUTOMOVILISTA QUE ARROJÓ Y DIO MUERTE A PEATON

CORONEL.— A todas las unidades de la zona fue encargada la detención del conductor de un automóvil rojo, que en las últimas horas del martes arrojó, con su vehículo a Pedro Cartes Sepúlveda, de 54 años de edad, provocándole una muerte inmediata, dándose posteriormente a la fuga.

El accidente tuvo como escenario el kilómetro 22 de la Ruta 160, en el sector de la población "Lagunillas", cuando el trabajador Pedro Cartes intentó cruzar la calzada, siendo impactado por el vehículo que corría a exceso de velocidad.

Personal especializado de Carabineros identificó el tipo de vehículo, iniciándose de inmediato las diligencias para ubicarlo y detener a su chofer.

MUERTE EN ACCIDENTE DEL TRABAJO

VALPARAISO.— El obrero de la Empresa de Obras Sanitarias de este puerto, Luis Abel Olivares Molina de 50 años, pereció en la tarde del martes a raíz de la explosión de una válvula de seguridad del acueducto de Peñuelas de esta ciudad.

El accidente ocurrió en las instalaciones de estanques de agua potable de la empresa, situadas seis kilómetros al sur, puente de Playa Ancha. En los instantes que el trabajador procedía a efectuar la mantenimiento de la ciudad válvula, se produjo una explosión violenta del líquido, el que golpeó a Olivares en el cráneo, provocándole la muerte inmediata.

El cadáver fue levantado por orden judicial y enviado al Instituto Médico Legal de esta ciudad.

SE SUICIDÓ INGERIENDO BARBITURICOS

VIÑA DEL MAR.— Por causas que son investigadas por la policía civil el comerciante Armando Germain Inostroza de 55 años se autoeliminó ingeriendo una fuerte dosis de barbitúricos en momentos en que se encontraba en el interior de su departamento en esta ciudad.

El trágico hecho, según informó Carabineros, se registró en calle 9 Norte número 417 siendo denunciado por María Elena Lundstedt Covarrubias, quien al ingresar a uno de los dormitorios encontró tendido en una cama el cuerpo sin vida de Germain Inostroza quien se suicidó ingeriendo un frasco de valium 10 acompañado de whisky.

Todos los antecedentes de este caso fueron puestos a disposición del tribunal de turno de aquí.

PESCADOR PERECIO AHOGADO

TRAIGUEN.— El pescador deportivo Marcos Patricio Fernández Olivares, de 20 años de edad, murió ahogado en las últimas horas de ayer, al sufrir un ataque de epilepsia y caer a las aguas del río Pichi-Lumaco, 5 kilómetros al norte de la localidad de Lumaco.

El cadáver del infortunado fue rescatado por funcionarios de Carabineros y trasladado hasta la morgue de esta ciudad, previa orden del juez del crimen local.

INCENDIO AFECTO A VIVIENDA

SANTIAGO.— Voluntarios de tres Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago, concurren a las 09.40 horas de ayer a la extinción de un incendio que afectó a un antiguo inmueble situado en Avenida Portugal esquina de Santa Isabel, en la capital.

De acuerdo a las primeras informaciones proporcionadas por bomberos, el siniestro estalló a la hora mencionada en una dependencia interior del inmueble y no se registraron desgracias personales.

En el combate contra el fuego participaban voluntarios de la Tercera, Séptima y Décimas Compañías del Cuerpo de Bomberos capitalino.

DAÑOS IMPORTANTES EN CHOQUE DE AUTOS

VALPARAISO.— Daños materiales de consideración, dejó un violento choque entre dos automóviles Fiat registrado en el sector Ontañeda, en el barrio Almendral, de este puerto.

El escueto informe policial, establece que el accidente se registró pasadas las 09.00 horas de ayer cuando se estrellaron de frente los autos placas ERC-539 y ERT-790 ambos de Valparaíso.

A consecuencia del choque ambos vehículos sufrieron daños de importancia, los que no fueron avaluados de un comienzo.

Carabineros detuvo a los conductores por la responsabilidad que les cabe en el hecho.



La Ministra de Justicia, Mónica Madariaga.

Ministra Madariaga invitada a inaugurar un centro de menores

CONCEPCION.— Con la presencia de la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, esperan contar las autoridades del SENARE para la inauguración del Centro de Rehabilitación de "Punta de Parra" en la comuna de Tomé.

Así lo señaló la directora regional del Servicio Nacional de Menores, Graciela Araneda, manifestando que la secretaria de estado será invitada especialmente en la oportunidad. La inauguración del centro rehabilitador posiblemente se realice en el mes de abril próximo.

El establecimiento de menores quedará bajo la administración de sacerdotes de la Orden Terciarios Capuchinos, quienes se harán cargo de la recuperación de unos 200 niños con problemas de orfandad y conductuales de la zona penquista.

Confirman encargaría de reo de ex dueño del club "Regine's"

La Tercera Sala de la Corte Suprema, por tres votos contra dos, no dio lugar a una queja de Pablo Rosenthal Almira, uno de los socios del Regine's, en un proceso por infracción a la ley de cheques.

Rosenthal Almira, también procesado por el incendio intencional del Regine's, recurrió de queja contra los ministros de la octava sala de la Corte de Apelaciones, Servando Jordán y Efrén Araya, después que los magistrados confirmaron la encargaría del reo del recurrente, en el giro de dos de dos cheques por un total de cuatro millones de pesos.

El empresario está implicado en el proceso por infracción a la Ley de Cheques que lleva la juez del vigésimo segundo juzgado, Gerardo Estro.

A la sentencia se opusieron los integrantes de la Tercera Sala del máximo tribunal, el Ministro José María Eyzaguirre y el abogado Hugo Rosend.

Ambos estuvieron por acoger la queja. Todo el tribunal resolvió posteriormente, sin perjuicio de rechazar el recurso, solicitar la ejecución de peritajes caligráficos. Ello será ordenado por la juez Gerardo Estro Ceballos del 22º Juzgado del Crimen.

A la justicia vendedor de licores adulterados

Funcionarios de Carabineros detuvieron a Armando Parada Melo, de 41 años de edad, por ser el autor de falsificación de whisky y otros licores, los que trataba de vender en el sector sur de la comuna de Santiago.

Los policías sorprendieron a Parada Melo en los instantes que trataba de comercializar una partida de whisky de diversas marcas importadas, menta, cognac y otros licores, con el industrial Constantino Troure Suazo, quien posee una bodega en calle San Diego 1483.

Constantino Troure comentó en hecho a la policía ya que sospechó del etiquetado de las botellas, ante lo cual Parada Melo fue detenido, y su mercadería decomisada.

Posteriormente se pudo comprobar que este individuo adquiría botellas vacías de licores de las mejores marcas extranjeras, las que llenaba luego con licores nacionales de baja calidad, poniéndoles etiquetas y sellos adulterados.

El delincuente dijo que los precios de sus licores variaban de acuerdo al comprador y a las condiciones en que se efectuaba la operación comercial.

El detenido, junto con los licores, fue puesto a disposición de la Justicia del crimen.

Censo...

Callampa, construcción de carácter provisional, levantada con material de desecho (cartones, latas, etc.) Constituyen grupos de viviendas ubicadas ajenos o erizos en los que no hay urbanización, ni condiciones higiénicas para habitarlos. También es posible encontrar viviendas callampas aisladas o construidas cerca de otros grupos habitacionales.

Rancho, ruca, choza, construcción típicamente rural de material ligero (barro empajado, totora, quincha, pita, etc.) separada e independiente.

Viviendas colectivas/residencial, que tienen las mismas características estructurales que las viviendas particulares.

Otro de los aspectos que consulta la encuesta es el tipo de material de construcción predominante que, en las paredes exteriores puede ser de ladrillo, concreto, bloque, madera o tabique forrado, adobe, barro empajado, desechos (latas, cartones, etc.) u otros materiales; en la cubierta A del techo, zinc, losa de hormigón, pizarra, tejas, tejuela de madera, fo-

Ante ministro en visita

Presentada querrela de la familia de Tucapel Jiménez

□ Abogado Silva Cimma se entrevistó con director de Investigaciones.

A las 17.45 horas de ayer quedó registrada la querrela que la familia de Tucapel Jiménez Alfaro presentó ante el Ministro en Visita Sergio Valenzuela Patiño, contra quienes resulten culpables del homicidio del ex presidente de la Agrupación de Trabajadores Fiscales (ANEF).

El libelo es patrocinado por el abogado Jorge Saavedra Canales, quien fue acompañado hasta las dependencias del 18º Juzgado del Crimen por la viuda del occiso, Haydée Fuentes y sus hijos, Isabel, María Antonieta y Tucapel.

Luego de entrevistarse por espacio de veinte minutos con el magistrado instructor de la causa, el profesional Saavedra Canales informó que la querrela estaba firmada por la viuda y los hijos del extinto dirigente sindical.

Indicó que en el escrito se solicitaba cinco o seis diligencias cuya naturaleza se negó a revelar.

El escrito, de diez carillas de extensión, fue recibido por el ministro Valenzuela Patiño quien expresó que durante la tarde de hoy resolverá si acepta la querrela a tramitación judicial.

En el documento se solicita que se procese a los desconocidos autores de la muerte de Tucapel Jiménez por los delitos de secuestro, robo y homicidio calificado. Similar calificación penal se encuentra estampada en la querrela presentada a nombre de la ANEF la pasada semana.

FAMILIARES

En un taxi Chevrolet Opala, la familia Alfaro Fuentes llegó hasta el tribunal ubicado en el primer piso de calle Compañía 1325. En su interior viajaban el abogado Jorge Saavedra, la viuda Haydée Fuentes y sus tres hijos. En el tribunal se les unió una sobrina, acompañada de sus pequeños hijos.

El grupo luego, de entrevistarse con el ministro en visita, se notó afectado por la tensión nerviosa del momento. Haydée Fuentes viuda de Jiménez sufrió una crisis de llanto en los momentos de abandonar la oficina.

Taxista ebrio cayó con su vehículo a canal La Punta

□ Vecinos del sector lo rescataron desde el interior del vehículo

A disposición de la justicia del crimen fue puesto por Carabineros el taxista Santiago Jeldres Cuevas, de 33 años, luego que a las 21.15 horas del martes cayera con su automóvil de alquiler a las aguas del canal "La Punta", debido a que guiaba el vehículo en maniobras de ebriedad.

La información policial señala que el accidente ocurrió a la hora mencionada, cuando Santiago Jeldres conducía en las condiciones citadas, el taxi patente CPP-477 de Renca, propiedad de Rosa Alfaro Ramírez y, al llegar a la esquina de las calles El Cerro y Viña del Mar, perdió el control de la quina, precipitándose al curso de agua, que bordea la comuna de Renca.

El irresponsable fue rescatado desde el interior del automóvil de alquiler por vecinos, escapando providencialmente, ya que el vehículo que estaba sumergido se hundió completamente segundos después que el ebrio fue sacado de allí.

Levantada... (Viene de la Pág. 1A)

TOPP COLLINS

El ex cabo de Carabineros, Carlos Alberto Topp Collins, uno de los implicados en los crímenes perpetrados en la V Región, que se encuentra en libre plática en la cárcel, tras serle levantada la incomunicación, señaló a su abogado defensor ser inocente de los cargos que se le imputan.

Así lo informó Humberto Fuentealba Herrera después de entrevistarse con su defensor.

Fuentealba dijo que Topp Collins muestra un estado físico precario producto de los 10 días de incomunicación y que lo primero que consultó fue sobre su familia, agregando que lo aceptaba en la defensa.

Expresó el abogado que se trata de un caso realmente difícil, pero que éste irá mejorando, paulatinamente, a medida que surjan nuevos antecedentes y entrevistándose con Topp Collins.

Consultado si Topp se declaraba culpable o inocente, manifestó que en todo momento declaró su inocencia y que no tenía participación en los hechos que le involucran. Incluso —acotó el abogado— llama la atención que Topp no imputa cargo contra su ex compañero de institución, pero si hay contradicciones entre ambos.

Fuentealba añadió que es importante que se clarifique el informe de balística, por cuanto el ex cabo, dijo, que lo objeto ya que sus armas no fueron accionadas.

Por último, el profesional dijo que hoy o mañana regresará a la cárcel para sostener una nueva conversación con su cliente, y ya el sábado tener conformado un panorama claro de cómo afrontará la defensa.

(Viene de la Pág. 1A)

si tiene pieza de cocina; si usa cocinar gas, parafina, leña o carbón; si tiene electricidad u otro combustible; si tiene piezas de electrodomésticos, como: radio, televisión, cassette, tocadiscos, microondas, etc.; si tiene muebles, como: cama, escritorio, silla, etc.; si tiene otros artefactos, como: radio, televisión, cassette, tocadiscos, microondas, etc.; si tiene otros artefactos, como: radio, televisión, cassette, tocadiscos, microondas, etc.; si tiene otros artefactos, como: radio, televisión, cassette, tocadiscos, microondas, etc.

Se consulta, también si la vivienda tiene alumbrado eléctrico, agua por cañería dentro o fuera de la misma, origen del agua que se usa, si es de la red pública, pozo o noria, río, vertiente, estero, etc. Se pregunta, además, cuántos hogares hay en la vivienda. Se trata de hogares censales que está constituido por un grupo de personas, con o sin vínculos de parentesco que hacen vida en común. Corresponde a la idea de familia común y corriente. Una persona que vive sola constituye un hogar censal.

Además la cédula censal debe determinar si la vivienda dispone de excusado, si es de uso exclusivo del hogar; si está conectado a alcantarillado o fosa séptica, acequia o canal, pozo negro o a otro sistema; si dispone de ducha o tina de uso exclusivo del hogar o no; si el hogar es propio, arrendado, cedido por servicios o gratuito;

En ello radica la importancia de las respuestas que se entreguen a los empadronadores sean lo más exactas posible, pues serán decisivas para la planificación que deberá hacer un futuro más próximo, terminando expresando Odette Tacla.

El más difícil de sus vuelos iniciará el lunes el Columbia

El vehículo espacial se acercará a los límites de su capacidad de operación

CABO CANAVERAL (Estados Unidos), Mar. 17 (UPI). — El transbordador espacial Columbia está siendo preparado en tiempo récord para su lanzamiento, el 22 de marzo, en su tercer y más difícil vuelo, de 115 órbitas alrededor de la Tierra, en siete días.

La misión será tres veces más larga que los vuelos anteriores y significará que el vehículo reusable se acercará a los límites de su capacidad de operación.

El Columbia lleva su más pesada carga científica hasta el momento y realizará experimentos que van desde una prueba diseñada por un estudiante de escuela secundaria, para determinar cómo vuelan las abejas y moscas en ausencia de gravedad hasta el estudio de los rayos equis del sol.

Los astronautas, Jack Lousma y Gordon Fullerton, usarán el largo brazo mecánico del transbordador para levantar por primera vez dos conjuntos

de instrumentos de la gran bodega de la nave en una importante prueba del artefacto, de construcción canadiense.

Pero tanto la nave como su brazo retornarán a la Tierra. El transbordador dejará sus primeros satélites en órbita en noviembre, en su vuelo número cinco, su primera misión operativa y la primera en llevar cuatro tripulantes.

El último vuelo de prueba está programado para comienzos de julio.

El próximo lanzamiento apunta en primer lugar a estudiar el comportamiento de la nave bajo temperaturas extremas, cuando se la haga apuntar hacia el sol, por largos períodos, en diferentes ángulos.

Las superficies que enfrente al Sol podrían calentarse hasta alcanzar temperaturas de 90 grados, mientras que las áreas a la sombra podrían enfriarse hasta alcanzar unos 130 grados bajo cero.

Primero, la gran cola alada apuntará al Sol por 30 horas, luego la nariz apuntará al Sol por 80 y finalmente su parte superior lo hará por 26 horas.

"El objetivo es ver dónde se expande y contrae la estructura, dónde están los puntos fríos y si la calefacción mantiene calientes los puntos fríos y dónde están los puntos calientes y si la refrigeración los mantiene fríos", dijo Lousma en una entrevista en Houston.

"Estamos tratando de encontrar cuáles son las fronteras de operación del transbordador espacial", indicó el comandante de la misión, de 46 años, coronel de la Infantería de Marina y veterano de la misión Skylab de 1973.

El lanzamiento está programado para las 10 de la mañana de la costa oriental de Estados Unidos (1500 GMT), desde la misma plataforma al lado del Océano usada para los dos primeros vuelos.

La URSS compraría 11 millones de toneladas de granos a Argentina

BUENOS AIRES, 17 Marzo (ANSA). — La Unión Soviética, que en los últimos años se convirtió en uno de los principales socios comerciales de la Argentina, podría comprar a este país tres millones de toneladas de granos más que las estipuladas en los convenios, dijeron aquí fuentes confiables.

La posibilidad de que los soviéticos concreten compras de granos por encima de los niveles acordados será examinada en la reunión de la comisión mixta argentino-soviética que se realizará aquí a partir del 29 de este mes.

Desde 1980 y en coincidencia con el embargo cerealero decretado por el ex presidente James Carter por la invasión soviética a Afganistán, la Argentina multiplicó sus ventas de granos y carne a la Unión Soviética.

En los últimos dos años, los sovié-

cos compraron más del 60 por ciento del total de las exportaciones de granos, el principal rubro de exportación de este país.

De acuerdo a los convenios vigentes, la Argentina debe proveer anualmente a la Unión Soviética de 4,5 millones de toneladas de granos gruesos (maíz, sorgo, soja) y de 60 mil toneladas de carne.

Pero los soviéticos ya adquirieron en 1982 dos millones de toneladas de trigo fuera de convenio y se estima que durante las negociaciones con los representantes argentinos tratarán de que, a cambio del incremento de sus compras, la Argentina aumente su nivel de compras a la URSS de 50 a 100 millones de dólares en la adquisición de bienes de capital y equipo.

Una fuente oficial dijo que las estimaciones de exportaciones totales a la

URSS para 1982 son de "alrededor de 11 millones de toneladas o aún más" dados los cálculos optimistas de la cosecha cerealera argentina.

Las previsiones hacen llegar la actual cosecha a 35 millones de toneladas, de las cuales podrían volcarse a la exportación unos 20 millones, cifra que representa unos 5.000 millones de dólares.

No hay peligro de golpear en Colombia

MADRID, 17 (AP). — En una conversación telefónica desde Bogotá con Radio Nacional de España, el presidente colombiano, Julio César Turbay Ayala, dijo hoy que en su país "no hay peligro de golpe militar".

"Aquí hay un ejército profesional que ha probado bien su lealtad a las instituciones y que ha salido triunfante de los propósitos subversivos. Los militares en Colombia sólo intervienen para cumplir el mandato constitucional y para garantizar el tranquilo ejercicio de las libertades y de los derechos de los ciudadanos".

Sobre el posible apoyo cubano o soviético a los movimientos guerrilleros en Centroamérica, Turbay Ayala dijo:

"En el caso colombiano hay intervención extranjera. Los guerrilleros han sido preparados fuera de Colombia. Las armas también provienen del extranjero, de tal manera que hay una intervención extranjera que no es difícil de localizar".

Preguntado sobre ciertos informes de amnistía internacional acerca del respeto a los derechos humanos en Colombia, el Presidente Turbay Ayala dijo:

"En Colombia, como en todas partes del mundo, hay abusos de autoridad por parte de algunos funcionarios subalternos, pero no se quedan impunes, sino que se investigan y se castigan", puntualizó.

Sobre las próximas elecciones presidenciales, expresó su deseo de "verme sucedido por un ciudadano de mi misma filiación política, pero mi obligación es rodear de garantías a todos los que se disputen el poder".

Suspenden la circulación de un diario en Managua

MANAGUA, 17 Marzo (DPA). — El rotativo independiente nicaragüense "El Nuevo Diario", que se edita en Managua, no circuló hoy miércoles, debido a que el Gobierno de Nicaragua ordenó una suspensión de 24 horas por hacer publicaciones que, según la orden, "han creado confusión en el pueblo nicaragüense".

La medida gubernamental es producto del titular a ocho columnas de la implantación del "estado de sitio", que hizo en su edición de ayer, cuando el gobierno promulgó una ley de emergencia nacional.

El Gobierno considera que en Nicaragua existe un "estado de emergencia nacional" para hacer frente a las amenazas de agresiones armadas de sectores somocistas y contrarrevolucionarios que reciben el apoyo de la administración norteamericana y la Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA).

Desbaratan banda de traficantes de drogas

SALTA, Argentina, 17 Marzo (ANSA). — Un narcotraficante resultó muerto y otros diez fueron apresados al cabo de un violento combate con tropas de la gendarmería argentina en la frontera con Bolivia, dijeron aquí informes de prensa.

Los informes indicaron que los narcotraficantes habían ingresado a la Argentina desde Bolivia y circulaban a bordo de un camión con las luces apagadas en dirección a la ciudad de Tartagal, en el norte argentino.

Tras un violento combate con una patrulla de la gendarmería (policía de fronteras) uno de los traficantes resultó muerto y otros diez fueron arrestados.



NEWPORT, Rhode Island. — Barbara Connet, izquierda, lee el veredicto del jurado al tribunal que conoció el juicio contra Claus Von Bulow, acusado de tratar de asesinar a su esposa. El jurado halló culpable a Von Bulow, quien aparece sentado a la derecha, de tratar de asesinar dos veces a su esposa con inyecciones de insulina. (Radiofoto AP).

Brasil aprovechará el Mundial de Fútbol para vender su café

RIO DE JANEIRO, Marzo 17 (LATIN-REUTER). — Brasil planea una gigantesca campaña publicitaria, para la que se valdrá de su astro futbolístico Pelé y de toda la selección nacional, con la intención de impulsar la venta internacional de su café antes y después del Campeonato Mundial de Fútbol de este año en España.

Un vocero del Instituto Brasileño del Café (IBC), que controla las exportaciones del producto, dijo que el café brasileño sería anunciado en televisión y radio, en diarios y salas cinematográficas y mediante carteles en Europa, los Estados Unidos y Japón.

Pelé, considerado el mayor astro del fútbol de todos los tiempos, firmó un contrato preliminar con el IBC para aparecer en avisos de televisión y carteles por los menos durante tres años, dijo ayer el vocero.

Agregó que Pelé recibiría una parte, no superior al 10 por ciento, del costo de todos los avisos en los que apareciera en el marco de la campaña multimillonaria en dólares.

El IBC también resolvió convertirse en uno de los seis auspiciantes para este año del equipo de competición de Fórmula Uno encabezado por el conductor brasileño Emerson Fittipaldi.

España pidió celebrar su gran premio durante la Copa Mundial de Fútbol, que se disputará en junio y julio.

El IBC adoptó una rama de café verde como su "símbolo de calidad", y en el futuro las empresas comercializadoras cuyos productos tengan por lo menos el 50 por ciento de café brasileño podrán incluir el emblema en sus envases, dijo el vocero.

El IBC también quería aplicar el emblema a las camisetas que usara en España el equipo brasileño, uno de los favoritos, pero la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) lo objetó.

Pero la Federación Brasileña de Fútbol aceptó incorporar la rama a su escudo oficial, ya que el café era tradicionalmente la principal exportación de Brasil, de manera que el símbolo del IBC aparecerá en las camisetas, aunque en menor escala.



GRAND RAPIDS, Michigan. — Los bomberos de Grand Rapids tratan de revivir a una niña que fue sacada de su apartamento en llamas (al fondo). Un niño murió y sus padres y una hermana resultaron heridos. También quedaron heridos dos bomberos. (Radiofoto AP).

Militares brasileños llaman a participar en elecciones

BRASILIA, 17 Marzo (UPI). — El Ejército brasileño lanzó esta semana una campaña para motivar a la población a que participe en las elecciones más importantes desde que las Fuerzas Armadas derrocaron al Presidente Joao Goulart en 1964.

"Sólo la democracia es capaz de garantizar al hombre la libertad de opción, el derecho de votar y el respeto a su propia capacidad creativa y de participación", expresa el locutor de la película de cortometraje que comenzó a transmitirse anoche por los canales de televisión.

La película de cuatro minutos fue preparada por el Centro de Comunicación Social del Ejército y lleva por título: "Ejército: compromiso con la democracia".

La película muestra la mano de un elector depositando su voto en una urna.

El general Octavio Rezende, al explicar a la prensa el sentido de la película, señaló que "Brasil está buscando alcanzar una democracia legítima, de acuerdo con las aspiraciones y tradiciones nacionales, sin la locura ideológica del nazi-fascismo o del comunismo".

El militar subrayó que el voto exhibido en la película es el "símbolo de la libertad de escoger existente en las democracias".

En los círculos políticos de Brasilia, varios analistas comentaron hoy que la película ratifica el compromiso del Ejército con el proceso de democratización, lo que torna remota la posibilidad de un retroceso en el programa electoral.

FIGUEIREDO

El Presidente Joao Figueiredo aseguró a un grupo de alcaldes que la inflación que arrastra este país no alterará sus planes de redemocratización.

"Ni aun en el caso de una hipotética inflación del 150 por ciento nos apartaremos del proceso democrático", dijo el Presidente según el diputado Hugo Mardini, líder del partido de gobierno en el Parlamento.

El diputado asistió ayer con 15 prefectos del sur brasileño a una entrevista con el Presidente, en la que aquellos pidieron atención para sus problemas locales.

Guardia costera de EE.UU. frustró invasión a Haití

MIAMI, Mar. 15 (Latin-REUTER). — La Guardia Costera estadounidense frustró un intento de invadir Haití desde la Florida, el segundo de este año, cuando una de sus embarcaciones interceptó a dos cruceros que llevaban a los hombres armados.

El agente especial Edwin G. Gagnon (FBI) dijo que el grupo había estado planeando desde hacía varios días.

El FBI alertó a las autoridades cuando las embarcaciones estaban prontas a zarpar.

El vocero de esa fuerza señaló que el ceter de esa fuerza sirvió como "plataforma" para llevar a los agentes del FBI y del Servicio Aduanero estadounidense a la estación de guardia costera en Miami Beach.

La identidad de los arrestados había sido confirmada a través del agente Ortiz. Se los acusó de violar el acta estadounidense de neutralidad, que prohíbe las acciones armadas desde territorio de los Estados Unidos contra un país con el que no está en guerra.

En Caracas seguirá análisis del plan de ayuda a América Central

CARACAS, 17 Mar. (ANSA). — El grupo de países vinculados al Plan de Cooperación con Centroamérica del Caribe surgido de la reunión de Nassau, Bahamas, sostendrá un nuevo encuentro en Caracas en agosto próximo, a fin de continuar la discusión de dicho programa, indicó el Justo Oswaldo Páez Pumar, canciller de la república encargada anoche, cuando regresó al país el titular del despacho, José Alberto Zambrano Velasco.

El Canciller venezolano participó en Nueva York, precisamente, en una "mini-cumbre" entre los cancilleres de los países participantes en el plan. El grupo, originalmente integrado por Venezuela, México, Estados Unidos y Canadá, se reunió ahora con la presencia de Colombia.

Estas nuevas reuniones del grupo de Nassau están abocadas a la discusión de los planteamientos en relación al área han hecho en fecha reciente los Presidentes de México, José López Portillo y de los Estados Unidos, Ronald Reagan.

"Hemos decidido fijar la fecha de encuentro en agosto, debido a que en esa época será más concreta la necesidad de coordinar los proyectos que ya habrán comenzado a desarrollarse", expresó Páez Pumar.

"Zona de paz" en América Central piden en Honduras

TEGUCIGALPA, 17 (AP). — La coalición izquierdista instó hoy a los dos sectores hondureños a emprender un esfuerzo en favor del establecimiento de una "Zona de Paz" en América Central, tras acusar al gobierno norteamericano de acciones belicistas que podrían "desencadenar en una guerra generalizada en la región".

El Consejo Hondureño de la Paz, la amistad entre los pueblos, agrupa a unas 35 organizaciones de izquierda, dice en una declaración que "los pueblos de Centroamérica del Caribe se ven abocados al grave peligro de una guerra generalizada como consecuencia de las provocaciones acciones dispuestas por el gobierno guerrillero de Ronald Reagan, que sostiene que los graves problemas hoy ocurren en el área son efecto de la política de expansión imperialista a través de Cuba y Nicaragua".

Agrega que "los Estados Unidos, contrario de lo manifestado por la OEA en su discusión firme de mantener el control económico y militar en esta área porque es considerada de tal importancia estratégica para la seguridad nacional norteamericana".

El Consejo de la Paz dice que hacen un llamado de alerta a los pueblos amantes de la paz y a los líderes de soberanía y libertad no cederemos en un esfuerzo unitario por lograr el establecimiento de una zona de paz en la región centroamericana, logrando la derrota de las fuerzas de la violencia".

Enviado de UNICEF recorrerá América

NACIONES UNIDAS, 17 (AP). — El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) emprende hoy una gira de dos semanas por Costa Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Colombia.

Talal, quien parte hoy hacia Santiago, Chile, es el primer príncipe árabe en visitar a los países latinoamericanos.

El príncipe Talal Bin Abdul Aziz de Saud, enviado especial del Fondo de las Naciones Unidas

Santiago de Chile,
domingo 18 de Marzo de 1982

Cinco ovis fueron vistos en Alemania

BOON, Marzo 17, (ANU). — Cinco ovis que emanaban una luz amarilla fueron vistos ayer en los alrededores de Darmstadt (Alemania Federal). La noticia se publica hoy con gran relieve en el diario "Bild Zeitung", acompañada del testimonio de uno de los policías, Thomas Weiland.

Los vi y también siete colegas los vi. Estaban exactamente sobre Darmstadt y destellaban con una luz amarilla", dijo el agente.

Las patrullas habían sido llamadas por diferentes personas que habían visto el fenómeno. "Nuestros registros comenzaron a emitir extraños ruidos", agregó el policía.

Las patrullas comenzaron a seguirlos, que luego de seis kilómetros comenzaron a desaparecer.

Las tropas de los EE.UU. también habrían avistado los ovis. Según el "Bild": "Secreto militar, no podemos decir nada", dijo un vocero militar citado por el diario.

Policia británica pide la restauración de pena de muerte

LONDRES, Marzo 17, (UPI). — La Policía británica, alarmando por el aumento notable de los delitos violentos, lanzó hoy una campaña solicitando a la opinión pública que apoye al Parlamento para que restituya la pena de muerte por ahorcamiento.

Ha llegado el momento de que el Parlamento de los ciudadanos que de consideraciones por los delincuentes", dijeron los avisos publicados en los diarios a un costo de 54.000 dólares.

La pena fue abolida en Gran Bretaña en 1965, pero la federación, que representa a 118.000 oficiales de policía y Gales, dijo que debe ser restaurada nuevamente debido al aumento de los crímenes a mano armada y de las acciones terroristas.

La semana pasada la policía londinense informó que durante el año pasado los robos aumentaron 48 por ciento y que se duplicaron los delitos a mano armada. También señaló que en el lapso, por primera vez en la historia de Inglaterra y Gales los delitos violentos fueron más de 100.000.

Hablando ante la Cámara de los Comunes en la víspera de la campaña electoral, la Primera Ministra, Margaret Thatcher, dijo que deben imponerse la ley y el orden, pero dejó en claro que su gobierno no tratará de restaurar la pena de muerte.

Un aviso de la federación recorda que antes de la abolición de la pena capital, el asesinato de un oficial era penado con la muerte, aunque que se aboliese ese castigo, continuaron 26 oficiales fueron asesinados entre 1965 y los 17 años que rigió.

También recordó la federación que al alza de los delitos violentos las patrullas británicas han comenzado a llevar su tradición de no portar armas.

Angadas Rojas no iban a matar al general Dozier

VERONA, Italia, Marzo 17, (LATIN-REUTER). — Guerrilleros de las Brigadas Rojas dijeron hoy ante un tribunal que nunca habían pensado en matar al general estadounidense Dozier, ni siquiera cuando la irrupción en el lugar donde se encontraba, para liberarlo de sus captores.

Giovanni Cinici, que declaraba ante el tribunal de Verona, dijo que el grupo guerrillero de izquierda había tenido la intención de evitar el derramamiento de sangre si la policía desfilaba el departamento de Padua en que el general de la OTAN estuvo detenido durante 42 días.

Cinici es una de las 17 personas acusadas de participación en el secuestro de Verona del general Dozier, 50 años, que fue rescatado por la policía italiana el 28 de enero.

Gobierno libanés p' cupado por el exodo de diplomáticos

BEIRUT, 17 Marzo (AP). — Dos diplomáticos de Bahrain abandonaron esta capital libanesa, al tiempo que el gobierno expresó hoy su preocupación por el exodo de misioneros de este país convulsionado por la guerra.

El periódico local en idioma francés, "L'Orient le Jour", dijo que el embajador de negocios de Bahrain, Abdulwahid Aballah Bahloul, y el secretario Abdul Rahman Tammam informaron de Beirut con sus familiares de Relaciones Exteriores libanesas en ese ministerio dijeron que el embajador de Bahrain se halla en su país por motivos de seguridad, y confirmaron que el encargado de negocios había partido del Líbano, aunque indicaron que sería el Primer Ministro libanés, Shafik Wazzani, el que el gabinete consideraría la salida de los diplomáticos en esta capital, expresó: "Aunque la situación, no pueden ofrecer una garantía".

El embajador de Kuwait, Abdul Wahid al-Bustani, fue el primer diplomático árabe que abandonó este país, tras lo que su gobierno atribuyó a la guerra.

También se produjeron luego del secuestro de Beirut 24 horas de Mahadad, segundo secretario en la Embajada de Gran Bretaña, que fue secuestrado el lunes por des-



BRANBRIDGE, Ulster. — Miembros del servicio de seguridad examinan los restos de un vehículo que estalló en el centro de esta ciudad, con un saldo de un escolar de once años muerto y 34 heridos. (Radiofoto AP).

Israel impuso el toque de queda en alturas del Golán

TEL AVIV, Israel, 17 (AF). — El ejército israelí impuso un toque de queda en el principal poblado de las alturas del Golán, luego de "reiteradas perturbaciones del orden público", dijo hoy una información militar.

Fuentes israelíes indicaron que la medida se adoptó en Mafdel Shams, en el sector norte de esa región, luego que sus habitantes apedrearon ayer un vehículo militar.

Los 15.000 árabes que viven en las alturas del Golán se hallan en huelga desde hace cinco semanas, en protesta por la anexión israelí de ese territorio. En su carácter de ciudadanos sirios se rehúsan a aceptar documentos de identidad israelíes, dado que consideran que así se convertirían en ciudadanos israelíes en contra de su voluntad.

Sin embargo, Israel desmintió que tuviera intención alguna en ese sentido, y en represalia por la huelga cerró el acceso a los cuatro principales poblados del área a visitantes externos, incluso a periodistas.

El vicepresidente israelí, Simcha Ehrlich dijo luego de visitar esos poblados que "si los residentes padecen, lo hacen voluntariamente", ya que Israel dijo estar dispuesto a levantar las restricciones tan pronto como finalice la huelga.

CANCILLER EGIPCIO

TELAVIV, 17 (Latin-Beuter). — El Canciller egipcio Kamil Hassan Ali volvió hoy a su país sin haber solucionado las disputas con Israel en torno a la futura frontera entre los dos países en el Sinaí.

La frontera empezará a existir cuando Israel devuelva a Egipto la última porción del Sinaí, el mes próximo, pero no se ha llegado todavía a un acuerdo sobre la franja costera de 600 metros en el Golfo de Aqaba.

Ali y el Ministro de Defensa israelí Ariel Sharon dijeron en una conferencia de prensa conjunta que este mes tendría lugar en El Cairo una nueva gestión para resolver el problema.

Ambos sostuvieron firmemente que no estaban preocupados, pero Sharon respondió en forma lateral a una pregunta sobre si había la posibilidad que la disputa sobre demarcación de las fronteras demorara la evacuación israelí, cuya finalización está prevista para el 26 de abril según el Tratado de Camp David.

"Estoy seguro de que en nuestra próxima reunión encontraremos la solución para los problemas que aún nos quedan", respondió.

Primeros contingentes de la fuerza de paz llegan a Sinaí

TEL AVIV, Marzo 17 (Latin-Beuter). — Tropas estadounidenses comenzaron a llegar hoy para servir en el marco de una fuerza multinacional de paz que debe vigilar el Sinaí luego de que Israel devuelva el mes próximo a Egipto la última parte de ese territorio.

Un vocero de la fuerza y observadores multinacionales (FOM) dijeron que 450 hombres de la 82a. División Aerotransportada arribarán en los primeros vuelos, y que otros 220 debían llegar más tarde.

Los Estados Unidos contribuyen con unos 1.000 de los 2.600 hombres de que constará la fuerza, que patrullará los 230 kilómetros de frontera cuando Israel se retire del Sinaí el 25 de abril bajo los términos de los acuerdos de Camp David.

Once naciones, entre ellas Uruguay y Colombia, participarán de la FOM. Equipos de avanzada ya están instalados en los cuarteles de Eitam, ex base de cazas israelíes en el norte del desierto del Sinaí.

La mayor parte del contingente estadounidense tendrá asiento en el campamento meridional de la FOM, sobre la costa del Mar Rojo en Sharm El Sheikh, cerca del extremo de la península.

Los otros contingentes importantes, de Fiji (550 hombres), Colombia y Uruguay, llegarán esta semana, y el total de la fuerza debe estar en el lugar antes del 31 de marzo, agregó el vocero.

El comandante militar de la FOM es el general noruego Frederik Bull-Hansen.

Otras naciones participantes son Australia, Nueva Zelandia, Francia, Holanda, Gran Bretaña y Egipto, que provee tres o cuatro embarcaciones costeras para patrullar el Estrecho de Tiran frente a la costa oriental del Sinaí.

El domingo bautizan a hija de Walesa

VARSOVIA, Marzo 17 (ANSA). — El obispo de Gdansk Lech Kaczmarek bautizará el próximo domingo a la hija del Presidente de "Solidaridad", Lech Walesa, María Victoria, nacida poco después de la proclamación del estado de sitio, el pasado 13 de diciembre, según se supo hoy en fuentes bien informadas. También es seguro que el bautismo será celebrado en las primeras horas de la tarde en una pequeña iglesia de Gdansk.

Por otra parte, cada vez es menos probable que Walesa, internado desde el pasado 13 de diciembre, sea liberado en ocasión de esta ceremonia familiar. Es difícil creer que las autoridades liberarán a Walesa sólo para esta ceremonia, ya que su presencia en Gdansk provocaría una afluencia de ciudadanos del puerto báltico y la posibilidad de una manifestación.

PREOCCUPACION

VARSOVIA, Marzo 17 (ANSA). — El diario del Ejército polaco, "Zolnierz Wolności" (Soldado de la Libertad), publicó con una cierta preocupación los últimos datos de la policía sobre las transgresiones al orden público, de lo cual surge que aumentan los casos de tenencia abusiva de arma. En particular se subraya que en el periodo del estado de guerra fueron iniciadas 43 investigaciones sobre asesinatos, mientras se registran 98 casos de posesión abusiva de armas.

HOTELERA NACIONAL S.A. HONSA

SOCIEDAD EN LIQUIDACION
DEVOLUCION DE CAPITAL N° 12

Se encontrará a disposición de los señores Accionistas de Hotelera Nacional S.A., en liquidación, HONSA, la Duodécima Devolución de Capital, acordada por la Comisión Liquidadora, consistente en \$ 1,00 por cada acción de la Sociedad que los señores accionistas tengan registradas al 23 de Marzo de 1982, fecha en que se cerrará para este efecto el Registro de Accionistas.

La Devolución de Capital se hará efectiva contra la presentación del título correspondiente, desde el 29 de Marzo, en las oficinas de la Sociedad en Santiago, Miraflores N° 590- 2° piso.

COMISION LIQUIDADORA HONSA

Variadas reacciones en el mundo ante la proposición de Brezhnev

MOSCU, Marzo 17 (LATIN-REUTER). — Los medios informativos soviéticos elogiarán hoy la decisión de Moscú de congelar el emplazamiento de misiles SS-20 en Europa.

Una amplia cobertura, realizada por la prensa estatal, sobre la medida anunciada ayer por el Presidente Brezhnev, parecía anunciar la puesta en marcha en el bloque oriental de una campaña para publicitar la decisión como una nueva institución de paz de Moscú.

Pero analistas militares de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) dijeron que la decisión no contenía elementos nuevos y que no significaba una aproximación de las posiciones del este y el oeste sobre misiles nucleares de mediano alcance.

Esos analistas vieron la decisión de Moscú como un paso sagaz y oportunamente calculado para realimentar la protesta anti nuclear en Europa Occidental contra plan de la OTAN de desplegar misiles de mediano alcance.

Interpretaron la medida como orientada principalmente hacia el movimiento pacifista occidental al que Moscú estima como fuente de presión sobre los gobiernos occidentales que se han comprometido a alojar las bases de misiles estadounidenses Cruise y Pershing 2 en sus territorios.

REAGAN

NUEVA YORK, Marzo 17 (ANSA). — El Presidente Reagan declaró hoy en Washington que si la Unión Soviética está verdaderamente interesada en reducir los arsenales nucleares en Europa, debe aceptar entonces la "opción cero" propuesta por los Estados Unidos hace dos meses.

Reagan, que hablaba en el curso de una ceremonia en la Casa Blanca, rechazó así nuevamente la propuesta hecha ayer por el Presidente soviético Leonid Brezhnev de congelar las actuales fuerzas misilísticas de medio alcance soviéticas a cambio de una renuncia norteamericana de instalar nuevos misiles Cruise y Pershing en Europa.

Recordando su propuesta de renunciar a tales instalaciones a cambio de la remoción de todos los misiles de medio alcance soviéticos ya instalados, el Presidente norteamericano dijo: "Todo lo que los soviéticos deben hacer es acoger nuestra propuesta y podrán estar seguros que no habrá más amenazas nucleares en Europa".

CAUTELA JAPONESA

TOKIO, Marzo 17 (ANSA). — El

gobierno japonés recibió hoy con la máxima cautela a las declaraciones hechas en Moscú por el Presidente Leonid Brezhnev sobre una moratoria soviética en la instalación de misiles nucleares de medio alcance a Occidente de los Urales.

Según fuentes de prensa en Tokio, el Premier japonés Zenko Suzuki no excluyó que las declaraciones de ayer representen una "táctica soviética de mercantilismo".

Las fuentes precisaron que Suzuki hizo tal comentario en un encuentro con los periodistas japoneses, a los cuales recordó las dificultades planteadas al desarme nuclear por las "recíprocas sospechas" entre la URSS y los Estados Unidos.

GOBIERNO DE ROMA

ROMA, Marzo 17 (AF). — El gobierno italiano dijo hoy que la moratoria sobre la instalación de cohetes SS-20 anunciada por el Presidente soviético, Leonid Brezhnev, puede ser interpretada como una "señal de la constante disposición de la Unión Soviética para la negociación".

Empero, una declaración de la Cancillería dijo que las intenciones de Brezhnev en cuanto a las negociaciones están aún por comprobarse.

La propuesta moratoria, dijo la Cancillería, "se aplica después que Moscú alineó 300 proyectiles SS-20 con 900 cargas nucleares y la medida está limitada solamente al área europea de la Unión Soviética".

La propuesta de Brezhnev, expresó la declaración, "no puede ser reconciliada con el propósito fundamental del establecimiento de un equilibrio en las fuerzas nucleares de mediano alcance", aunque la propuesta "representa cierta evolución teórica de los soviéticos" acerca del problema.

COMUNISTAS ITALIANOS

ROMA, Marzo 17 (DPA). — Si Leonid Brezhnev hubiese presentado antes su propuesta de congelar el estacionamiento de sus cohetes, se hubiesen podido soslayar muchos peligros y hasta quizá la elección de Ronald Reagan para la Casa Blanca", escribe hoy en sus páginas el diario comunista italiano "L'Unità".

El embajador holandés en Surinam llamado a su país

LA HAYA, Marzo 17 (AP). — El gobierno ha llamado a su embajador en la capital Surinamense de Paramaribo para efectuar consultas, tras el intento de Golpe de Estado contra el régimen militar de esa ex colonia holandesa, dijo hoy al Parlamento el Ministro de Relaciones Exteriores Max Van Der Stoep.

El embajador holandés Johan B. Hoekman permanecerá en este país varios días para conversar acerca de la situación en Surinam, antes de reasumir su cargo allí, indicó Van Der Stoep.

El Ministro dijo al Comité de Asuntos Exteriores del Parlamento que le preocupan los acontecimientos allí, e indicó que Holanda podría reconsiderar su programa de ayuda para el desarrollo de ese país sudamericano, si el régimen de tendencia izquierdista del teniente coronel Desi Bouterse adopta un rumbo totalitario.

HAMDORF MAQUINARIAS



MAQUINARIA MADERERA
OFRECEMOS PARA ENTREGA
INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDDEHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- CUCHILLOS PARA CEPILLADORAS Y REGRESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORAS MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTATILES FESTO
- LIJADORAS MANUALES FESTO
- MEZCLADORAS DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RACALADORES E IGUALADORES FESTO Y ALBER
- MOTOSIERRAS
- AJUSTADORES Y CUCHILLOS
- ELEMENTOS PNEUMATICOS FESTO

J. HAMDORF
ERASMO ESCALA 2535
SAN EUGENIO 878
FONOS: 90200/316
SANTIAGO



Sea Profesional
¡AHORA!

CARRERAS TECNICAS

- ADM DE EMPRESAS
- ADM DE PERSONAL
- ADM FINANCIERA
- CONTABLE
- ADM MARKETING
- TELEFONIA
- COMPUTACION

CARRERAS CORTAS

- SECRETARIADOS
- OPERADORA TEL.
- INSTALADOR TEL.
- MICRO COMPUTACION
- ETC.

NUESTRAS VENTAJAS:
- un título por Semestre
- El mejor Sistema
- Los mejores Precios

GRAL JOFRE 78
(V. MACKENNA ALT. 200)
T: 222-93-21

Fideos Imola

oferta

FIDEOS VITAMINADOS
A GRANEL IMOLA

TALLARINES

CABELLOS

SOPAS

GUISOS

\$42 KILO
CON IVA INCLUIDO

ALMIRANTE BARROSO 1111
FONO 81276
ESQUINA MAPOCHO

Total...

(Viene de la Pág. 1A)

sada por el Mandatario uruguayo, Gregorio Alvarez.

Al respecto adelantó que el General Pinochet calificó esta idea de "muy interesante", afirmando también que Chile prestará su total colaboración para la óptima realización de este encuentro. "Su Excelencia —agregó— dijo que éste es un tema que hay que tenerlo en cuenta y que es necesario comenzar a analizarlo desde ahora".

En el almuerzo participaron también los Ministros del Interior, Sergio Fernández; de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames; Vicecanciller, General Sergio Covarrubias; de Hacienda, Sergio de Castro; Jefe del Estado Mayor, Presidente, General Santiago Sinclair; Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo Valdés. Asimismo, estuvieron presentes funcionarios de Cancillería y el representante de la OEA en Chile, Richard Hughes.

CON EL GARDENAL

El Secretario General de la Organización de Estados Americanos, OEA, Alejandro Orfila, se entrevistó ayer durante 25 minutos con el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, con quien trató "solo generalidades", según las propias palabras del alto funcionario internacional.

El encuentro tuvo lugar a las 10 horas en el gabinete de trabajo del Cardenal y estuvo presente, además, el representante de la OEA en Chile, Richard Hughes.

A la salida de la reunión, Orfila dijo a la prensa que en la conversación no se refirieron a temas específicos sino que se cambiaron impresiones y se habló sobre generalidades.

RECTOR DE LA U

Luego de la visita al Cardenal Raúl Silva Henríquez, Alejandro Orfila se trasladó hasta la Universidad de Chile con el fin de hacer una visita al rector de esta casa de estudios superiores, brigadier general Alejandro Medina Lois.

Durante la entrevista desarrollada en la oficina de la Rectoría, los señores dialogaron acerca del Instituto de Extensión Musical y el Centro de Estadísticas, organismos con los cuales colabora la OEA.

Asimismo, intercambiaron ideas sobre la nueva legislación educacional superior que se está aplicando en el país.

EN LA NUNCIATURA

Por otra parte, Alejandro Orfila señaló su satisfacción al término de la entrevista que mantuvo con el Nuncio de la Santa Sede en Santiago, Monseñor Angelo Sodano, que tuvo lugar a las 11 horas de ayer en la sede de la Nunciatura.

Orfila dijo que se abordó el tema de la OEA y cómo se trabaja para ser más útil a los países y mejorar el nivel de vida de los pueblos. Consultado si se tocó el tema de la mediación, el diplomático respondió "yo no tengo nada que ver, la OEA no tiene absolutamente nada que ver sobre ese tema. Me interesa en el sentido en que todo lo que sea encontrar a los pueblos de América y encontrar soluciones para sus problemas, pero yo no tengo absolutamente nada que ver ni como Secretario General ni como institución la OEA".

Por su parte, el Nuncio Apostólico Monseñor Angelo Sodano indicó "hechos recordados al gran interés de los últimos pontífices en la cooperación interamericana, este gran ideal de la concordia de los pueblos".

Destacó que en ese espíritu el Papa Juan Pablo II ve con enorme interés la labor de la OEA e hizo votos porque dicho trabajo prosiga y ayude a la gran obra de la paz y concordia en América.

EXTRAORDINARIA IMPRESION DE CHILE

"El Presidente Pinochet consideró interesante la iniciativa de su colega uruguayo, Gregorio Alvarez, para realizar una conferencia de los mandatarios de los países miembros de la Organización de Estados Americanos, para encarar la temática de 'Cómo encontrar el desarrollo en América Latina', expresó en conferencia de prensa el Secretario General del organismo interamericano, Alejandro Orfila, en su último día de permanencia en Chile.

El embajador Orfila dijo que en la reunión que había celebrado con el jefe del Estado, se habían analizado materias que dicen relación con la marcha de la O.E.A., los programas encauzados y los que lo serán en el transcurso del año, como asimismo materias de política internacional y la situación de los países del hemisferio.

Al referirse a la posibilidad de la reunión de los presidentes, destacó

que "ha llegado el momento de efectuar un nuevo encuentro, ya que los anteriores se realizaron en 1967, en Uruguay, y en 1967, en Panamá, por lo que han cambiado las circunstancias que es necesario adecuar al momento actual en que se vive".

Por otra parte, manifestó que una reunión "extremadamente positiva la sostuvo con el rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina, con quien conversó acerca de dos proyectos que mantienen ambos organismos, sobre Estadística y Música. De ella se desprende que a los proyectos hay que hacerle ciertos ajustes en algunos aspectos, para que puedan servir mejor a los países miembros de la O.E.A.

También se refirió, ante consultas, a la situación de El Salvador, manifestando que las próximas elecciones pueden ser una solución a los problemas que enfrenta. Recalcó que en todo caso las soluciones a los problemas de cada país deben ser absolutamente nacionales, sin interferencia de otros, pero que si, otras naciones, "pueden ayudar a encontrar esas soluciones". Mencionó el caso de la reunión de Santa Lucía en que se logró el apoyo para las elecciones del 28 de marzo y lo que hay "es el deseo que ello sea realidad".

En este sentido recalcó que la Organización está a disposición de todos los estados miembros para actuar en la forma que ellos lo estimen. Sólo esperan la propuesta de alguno de ellos para actuar.

Orfila se mostró satisfecho del resultado de su gira por los tres países, Chile, Uruguay y Argentina, en los que había tenido oportunidad de contactarse a los más altos niveles.

Sobre Chile, además de su tranquilidad, elogió su progreso urbanístico, tanto de la capital como de Valparaíso y Viña del Mar.

REGRESO A WASHINGTON

Después de tres días de estadía en el país, Alejandro Orfila y su señora Helga de Orfila regresaron anoche a Washington, sede del organismo internacional.

En el aeropuerto fue despedido por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, coronel Ernesto Videla Cifuentes, y alto funcionarios de la Cancillería y de la O.E.A. en Chile.

(Viene de la Pág. 1A)

Nunca...

—Usted dijo tiempo atrás, ¿dijeron de pelear y trabajamos juntos. ¿Si fue sosteniendo todo la vida. Ese es el destino de argentinos y chilenos?

—¿Cuál fue el motivo de su reciente y sorpresivo viaje a Buenos Aires?

—"Simplemente de vacaciones. Tengo derecho como todos ustedes a unos días de descanso. Ese fue el motivo".

—¿Mucha casualidad?

—"En días anteriores estuve enfermo

internado en el Hospital Militar. Estaba necesitando unas vacaciones".

—Pero su viaje coincidió con la protesta argentina...

—"Fue una protesta verbal".

—¿Fue usted portavoz de ella?

—"Por supuesto. La protesta escrita fue hecha días después".

—¿Viajará ahora?

—"No. Esto se transmite por medios técnicos hacia Buenos Aires".

—¿Cómo ve usted el nuevo sistema

de conversaciones en torno a la mediación?

—"Bien. Muy flexible, muy amable, en un clima que creo va a favorecer la negociación".

—¿Cree que Ortiz de Rozas hará un buen papel?

—"No tengo dudas. Es sobresaliente embajador".

—¿Se llegará a una pronta solución?

—"No, no, no. Pronto no sé, pero que vamos a llegar a una solución, eso sí".

Iniciaron actividades las Comisiones Legislativas

Se dispuso la nómina de miembros que asesorarán a la III Comisión en las materias propias de las restantes entidades legislativas y que la representarán en las comisiones conjuntas.

Al abrir la sesión después de finalizado el receso, el General Mendoza dio la bienvenida a todos sus integrantes, que son 15 miembros y tres consultores, señalando que les deseaba una "fructífera labor en beneficio del país y la comunidad".

También realizó su primera sesión del año la II Comisión Legislativa.

que preside el General Fernando Matthei Aubel.

En esta reunión estuvo también presente todo el cuerpo de miembros y asesores (12 y 9 personas respectivamente).

A diferencia de la reunión anterior esta fue privada.

En cuanto a la IV Comisión Legislativa que encabeza el Teniente General César Raúl Benavides, realizará su sesión plenaria en ceremonia interna y a principios de abril.

Presionan a Estados Unidos a intervenir en El Salvador

BEIRUT, Marzo 17 (AP).— Un guerrillero salvadoreño es citado aquí hoy como diciendo, durante una visita secreta realizada a la Organización de Liberación Palestina, OLP, que sus compañeros izquierdistas están tratando de forzar a los Estados Unidos a una intervención militar directa o a una solución negociada de la guerra civil en El Salvador.

El guerrillero fue identificado en una entrevista con el diario izquierdista libanés As-Safir por su nombre de guerra —teniente coronel Martell— comandante militar del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional.

"Se desprende claramente de los actos del gobierno americano que el Presidente Ronald Reagan está ahora tratando de sabotear las elecciones en El Salvador", habría dicho Martell al diario.

Pero estamos preparados puesto que controlamos todas las principales rutas, las que podemos cortar e impedir las elecciones, con el propósito de plantear a Reagan dos opciones: o bien la intervención militar directa, igual a la de Estados Unidos en Vietnam, o bien iniciar un diálogo con el Frente como mediador ante el Gobierno", añadió Martell.

El Frente Farabundo Martí es un conglomerado de cinco guerrillas de izquierda que luchan contra la Junta cívico-militar que gobierna a la nación centroamericana.

"Estamos convencidos que Estados Unidos intervendrá en El Salvador", habría dicho Martell, según As-Safir.

"Creemos que el propósito de Washington es atacar a la revolución en Nicaragua después de asestar un golpe a la resistencia en El Salvador".

Un portavoz del Frente Democrático para la Liberación de Palestina, FDLP, que mantiene vínculos estrechos con la guerrilla salvadoreña, confirmó que Martell había visitado el Líbano a invitación del líder de la OLP, Yasser Arafat.

ATAQUE

SAN SALVADOR, Marzo 17 (AP).— Guerrilleros izquierdistas atacaron el funeral de tres guardias civiles que perecieron en un ataque rebelde el día anterior y los dolientes huyeron dejando atados en el camino, dijeron testigos.

No se informó de bajas en el tiroteo ayer entre 150 soldados del gobierno y guerrilleros que abrieron fuego contra la procesión funeral escoltada por el Ejército en las afueras de Cuscatancingo, suburbio obrero del sector norte de San Salvador.

Los ataques fueron rescatados después que el tiroteo amainó.

ACLARACION

BUENOS AIRES, Marzo 17 (AP).— El Embajador de El Salvador, coronel Carlos Figueroa Vanezas, declaró hoy que su país recibe ayuda militar de la Argentina y de Venezuela, pero que consiste en armamentos y alimentos, y no en hombres.

Censo de abril se realizará ceñido a técnicas de la ONU

- En vigencia el reglamento censal. Ocultamiento o falseamiento de datos es sancionado penalmente
- El empadronador sólo podrá requerir antecedentes establecidos en la cédula y otros. Si lo hace, será sancionado

La realización del Censo de Vivienda y Población que se hará en el país, el día 21 de abril próximo, corresponde a una recomendación de las Naciones Unidas, vigente para todos los países del mundo, en atención a que el más alto organismo universal tiene acuerdos concretos para estudiar las bases poblacionales, de vivienda, de salud, agrícolas, etc., y así dar recomendaciones que propendan a mejorar las condiciones de vida de los seres humanos, como también sugerir el otorgamiento de préstamos o ayudas en áreas determinadas, a instituciones de créditos internacionales o al propio Banco Internacional de Desarrollo.

REGLAMENTO CENSAL

Todos los organismos y empresas dependientes del Estado, como también las FF.AA. y Carabineros, tienen la obligación de prestar su máxima colaboración para los Censos de Vivienda y Población, que se concretarán el 21 de abril próximo, como lo señala el artículo 3º del Reglamento respectivo, que entró en vigencia y que dice:

"Los organismos de la Administración Pública, incluidas las municipalidades y las empresas del Estado, estarán obligados a facilitar toda clase de auxilio y ayuda, proporcionando personal, medios de movilización y transporte, comunicaciones y demás elementos de que dispongan, que les sean solicitados por el Instituto Nacional de Estadísticas, a través de los funcionarios ejecutivos de los Censos o por intervención de la Comisión Nacional del XV Censo Nacional de Población y IV de Vivienda para el desarrollo y levantamiento de los Censos. Idéntica colaboración deberán prestar las FF.AA. y Carabineros".

Este reglamento, entrega la dirección general de la labor censal al Instituto Nacional de Estadísticas y las decisiones ejecutivas al director de dicho Servicio, quien determinará la estructura administrativa y técnica de los trabajos respectivos.

Asimismo, se estipuló que el Ministerio de Educación impartirá las órdenes pertinentes, para que todos los establecimientos de enseñanza, fiscales y privados del país, a través de sus cuerpos docentes y paradoscentes, se incorporen al trabajo censal, den ade-

cuada información a los alumnos y elijan a aquellos que participarán en la labor misma de empadronamiento. Para este objeto, de ser necesario, serán suspendidas las clases, total o parcialmente, por decisión de los Secretarios Regionales Ministeriales de Educación.

OBLIGACION CIUDADANA Y SECRETO DE DATOS

De acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento de los Censos, "toda persona chilena o extranjera residente o transeúnte, que habite el territorio nacional, está obligada a proporcionar los datos contenidos en la cédula censal que le sean solicitados por los empadronadores. Las personas que se negaren a suministrarlos, o los falsearen, o adulteraren, serán sancionadas".

Los datos proporcionados por los habitantes a los empadronadores son absolutamente secretos "y no podrán ser publicados o difundidos con referencia a las personas o entidades que los suministran, pudiendo ser sólo usados en forma global y para informaciones de carácter estadístico, salvo que medie autorización expresa del informante".

Se deja expresa constancia que si un empadronador o cualquiera autoridad incumple tal disposición, se le sancionará de acuerdo con la ley.

DESARROLLO DEL CENSO

Para los efectos materiales, correspondiente al Departamento de Geografía y Censos del INE, transformarse en Secretaría Ejecutiva de éstos.

En cuanto a las Comisiones Regionales, serán presididas por el Intendente e integradas por ejecutivos representativos de las distintas actividades. Cada provincia y cada comuna, a su vez, designarán sus respectivos comisionados, bajo la presidencia del gobernador y del alcalde, respectivamente. Tanto el gobernador como el alcalde designará un jefe ejecutivo en su área.

LOS EMPADRONADORES

Se fijan las atribuciones de los empadronadores, en cuanto a cómo desarrollar su función y, en forma espe-

cífica, se señala que "se prohíbe al empadronador obtener o tratar de obtener informaciones distintas de las contempladas en los formularios censales, como asimismo suministrar o propagar ideas o conjeturas sobre los propósitos censales".

EL QUE PERNOTA LA NOCHE ANTERIOR

El reglamento es, también, específico en calificar a quienes, por qué deben censarse.

El fundamento reside en que el censo se hace respecto de la persona que "pernotó en el lugar la noche anterior". Con ello se quiere significar que, aunque se trate de una persona que no es habitual en el domicilio, deberá quedar inscrita en la cédula correspondiente a esa noche, sea propio al "pernotante", o si ello ocurre se produce la inscripción. En otras palabras, si el domicilio por cualquiera situación que en otra, su cónyuge o quien no deberá incluirse en la cédula.

Los casos especiales se relacionan con las unidades militares, naves a guerra o mercantes, bases aéreas, aeropuertos, establecimientos penales o correccionales, internados de menores, cuarteles, hospitales, establecimientos religiosos o de otros tipos, hoteles, residenciales, fábricas, talleres y fundas. La casa no deberá ser responsable de los no nombrados, el responsable de los nombrados, "que hubieren pernotado la noche anterior al día del censo", quien dirija, como por ejemplo, el comandante de una unidad militar, capitán de un barco, etc.

También se considera a quienes queden pernotados en vehículos de terrestres, marítimos, aéreos y acuáticos. La responsabilidad será del que dirija el medio de locomoción, vale decir, el conductor, capitán de mar o fluvial y el comandante de las aeronaves.

Por otra parte, hay personas que pernotan en este caso "la noche anterior" dado que desarrollan actividades nocturnas. Se determina que arbitrar los medios para ser cenados en su residencia.

En cuanto al empadronamiento de las embajadas extranjeras, se lo hará a través del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Agregado de Defensa de Brasil recibió condecoración militar

- Conceptuoso discurso de despedida del coronel Roberto Pacifico Barbosa

"Quiero decir, con un sentido amplio, a todos los integrantes de los ejércitos amigos de América y de otros continentes: abracémonos y unámonos para marchar, no frente a frente sino codo a codo, en defensa de nuestros ideales comunes, luchando por el bienestar de nuestros pueblos, por la paz y la unidad de nuestras naciones", señaló el agregado de Defensa de Brasil al recibir ayer la condecoración al Mérito Militar, con motivo de poner fin a la misión en nuestro país.

La ceremonia, que se efectuó al mediodía en el Club Militar, fue presidida por el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, quien fue el encargado de colocar la distinción al coronel brasileño Roberto Pacifico Barbosa. Se encontraban presentes además diversos generales de la institución y el oficial que reemplazará en sus funciones al agregado saliente, el coronel Lourival Lebre Pereira.

COHESION Y AMISTAD

En su discurso de despedida el coronel Pacifico mencionó la importancia de mantener cohesionados los ejércitos de América Latina por intermedio de la amistad, con el fin de lograr un mejor desarrollo de las naciones: "Para nosotros es importante que la unión de esfuerzos, comprensión, amistad y cooperación que tenemos

en el campo militar sea lograda, tenida y comprendida en los campos del poder nacional". "Esto, como condición para el continuó el agregado de Defensa de Brasil— de desarrollo, por nuestras naciones sean libres, felices y unidas, nuestra América en un balance de cohesión, paz y protección contra amenazas de cualquier tipo, extraña a la formación cristiana de nuestros pueblos", concluyó el coronel Pacifico, quien destacó la importancia de mantenerse unidos por medio de las Fuerzas Armadas.

Más adelante el oficial agradeció toda la ayuda que durante su permanencia en Chile, instó a los presentes a continuas vías de amistad manteniendo el tiempo entre Chile y Brasil. "Me doy a la condecoración que me puse, puntualizó: "Al volver a llevaré esta alta condecoración, dándola con orgullo y nobleza, mi vida, como símbolo de una amistad entre el ejército de Brasil y el de Chile, como vínculo de sólida amistad entre nuestras patrias". Por otra parte, el brigadier general Arturo Alvarez al entregar la distinción al coronel brasileño destacó el buen cumplimiento por éste en su misión de permanencia y los grandes lazos de amistad y ayuda que existen entre ambas naciones.



El coronel Roberto Pacifico Barbosa recibió la condecoración al Mérito Militar de manos del vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, con motivo de poner fin a su misión en nuestro país.

S.E. invertirá a seis generales de la FACH

Seis generales de la Fuerza Aérea de Chile serán investidos como tales por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, mañana, a las 10.30 horas en el Palacio de la Moneda, con motivo de iniciarse así el 52º aniversario de esta institución.

En la oportunidad recibirán los galones correspondientes al alto grado los siguientes generales de Brigada Aérea: Carlos Martínez Stagno, de finanzas; Eric Barrientos Cartagena, de tierra; Elias Jacob Hele, de sanidad; Osvaldo Verdugo Casanova, Leopoldo Porraz Zúñiga y Jaime Lavín Farina, los tres de aire. Los altos oficiales FACH recibirán además la condecoración "Presidente de la República" en el grado de "Gran Oficial".

Las celebraciones del 52º Aniversario de la institución aérea —que es el 21 de marzo— comenzarán este viernes a las 8.30 horas en el Ministerio de Defensa donde el General Fernando Matthei recibirá los saludos protocolares de las diferentes ramas de las FF.AA. y de Orden, Ministros de Estado, Subsecretarios y otros personeros de Gobierno. Estos saludos continuarán por la tarde en el edificio Diego Portales.

Como invitado especial a todas estas manifestaciones concurrirá el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Sudáfrica, Teniente General Antonio Michael Miller, quien llegará a nuestro país mañana al mediodía, en compañía de su esposa y de su ayudante el coronel Rozier Charles van Blerk. En el terminal aéreo serán recibidos por el General Matthei y otras autoridades.



Una visita de cortesía al director de LA NACION, Jaime Valdés, efectuó ayer el nuevo Consejero de Cultura y Prensa de la Embajada de los Estados Unidos de América, Eugene J. Friedman, con motivo de haber asumido recientemente esas funciones. Ambos señores departieron sobre diversos aspectos de las relaciones bilaterales entre los dos países, como asimismo del desarrollo nacional e internacional.

SOFOPA se reunirá con sector privado

La Sociedad de Fomento Fabril, que preside Bruno Casanova, aceptó reunirse con la Confederación de Trabajadores del Sector Privado (C.T.P.) para analizar diversos puntos, tales como el porvenir de la industria nacional, la recesión y cesantía, y la relación empresario-trabajador.

Así lo dio a conocer LA NACION el presidente de la Confederación, Manuel Contreras, quien agregó que este es "un verdadero desafío aceptado por la SOFOFA". Lo calificó como caso único en la historia, señalando que en esta oportunidad se dialogará sobre la realidad sindical e industrial del país.

El encuentro está programado para la próxima semana.

Juega Oscar Fabbiani!

El goleador comandará ataque de Palestino ante la U.C.

Oscar "Popeye" Fabbiani comandará el ataque que este domingo prevea el técnico Palestino, cuando en el Estadio Santa Laura tenga que enfrentar a la Universidad Católica por el Campeonato de Fútbol de la Copa Polla Gol.

Aunque físicamente no estoy muy fuerte, tengo muchos deseos de jugar, y quiero demostrar que Palestino puede hacer bien a Oscar Fabbiani. En todo caso, la última palabra la tendrá el técnico quien decidirá si juega o no al goleador en la cancha realizada por Palestino.

Por su parte, Gustavo Cortés —el

técnico— al consultarse sobre esta posibilidad, sólo acotó: "Puede ser, ya que Oscar es un gran jugador. Claro, esto lo decidire más adelante, cuando vea bien si Oscar está en condiciones de jugar o no, ya que no deseo acelerar un proceso que puede ser perjudicial para el propio jugador".

Con respecto al partido con Católica, Cortés contó: "Ellos tienen un equipo muy disciplinado que ante Unión demostraron sus virtudes. Nosotros estamos trabajando para rehabilitarnos luego de la derrota sufrida ante Universidad de Chile. El equipo

anímico está bien y todos esperan cobrarse revancha con la otra Universidad".

¿Juega el mismo equipo?

"Como lo manifesté anteriormente, la alineación la voy a decidir más adelante, porque tengo que barajar varias fórmulas. Una de ellas puede ser Fabbiani".

¿Ganan a Católica?

"Considero que todos los equipos se preparan para ganar. Y Palestino no escapa a ello. Sin embargo, en la cancha suceden cosas que escapan a cualquier lógica".

Cornejo ya es azul

□ Sesenta mil dólares costó el "sí" de Serena

El Club Universidad de Chile adquirió el pase definitivo del jugador Eleodoro Cornejo, quien jugará por el equipo azul. La operación se produjo a través del contacto directo del representante Daniel Mourgués y el representante sereno Nicolás Rendic, quienes actuaron con la autorización de sus respectivas directivas.

El monto de la operación se mantuvo en reserva, pero extraordinariamente fue de 60 mil dólares, de los cuales Cornejo recibirá 25 mil.

Ante a los jugadores que ceden a "U" como complemento de la plantilla, no hubo acuerdo entre los representantes Fernando Riera y Dante

Pesce, quienes luego de reunirse decidieron esperar el término de Polla Gol. Ese lapso le permitirá a Riera analizar el rendimiento de todos los jugadores que podría ceder a Serena y al mismo tiempo lo aprovechará Pesca para estudiar las necesidades que tiene el equipo a su cargo.

Cornejo fue inscrito anoche en la Asociación Central de Fútbol como jugador de la Universidad de Chile y hoy se integrará a los entrenamientos del plantel azul.

CORNEJO, FELIZ

"Llegar a Universidad de Chile es

cumplir con una meta que me tracé cuando estaba en el hoy desaparecido cuadro de Deportivo Aviación... Desde un principio yo tenía mucho optimismo en que la transferencia se realizara, porque la "U" se adecuaba al fútbol que yo practico. Desde mañana (hoy) empiezo a trabajar, porque deseo demostrar que Eleodoro Cornejo merecía estar en un club grande como la "U". Pienso que paulatinamente he ido subiendo escalafones hasta ubicarme en un buen sitio, pero mi carrera no se detendrá ahí, ya que tengo otras metas que cumplir y creo que la "U" me ayudará mucho a conseguir las metas", contó Eleodoro Cornejo.



AZUL. — Eleodoro Cornejo firmó ayer por Universidad de Chile

Horacio Simaldone

"Qué gusto da vestir la casaquilla de Colo Colo"

cuando sea de esta forma, en un momento amistoso, que gusto da vestir la casaquilla de Colo Colo, el club popular de Chile".

Horacio Simaldone una vez más el partido que sostuvo con Vélaz Sarsfield, de Argentina, el reforzado cuadro del "cacique", cuando éstos últimos deben salir con Televisión Nacional.

El técnico nacional, además, debió explicar a los jugadores Víctor Méndez y Eduardo Jiménez de Cobrello

y Alberto Quintano, en estos momentos sin club, aunque se rumorea que pueda vestir los colores de una entidad de colonia.

"Y pensar —agrega Simaldone— que estuve a punto de fichar por esta institución, pero que se le va a hacer, para otra vez será, por ahora quedé muy satisfecho con mi actuación y espero que cuando me necesiten de nuevo poder responderles de la misma forma".

¿Del partido que nos puedes decir?

"Creo que no fue un buen encuentro, en el que tanto a ellos —Vélaz Sarsfield— como a nosotros nos faltó más claridad para buscar el arco y en las oportunidades que nos creamos, las que por cierto fueron pocas, no tuvimos fortuna para concretar".

¿Y de los problemas con Pernía?

¿Qué problemas?, son cosas del fútbol, aunque me dio bastante, pero en todo caso cuando uno es hábil siempre le van a pegar".

PERNIA

Por su parte el jugador trasandino que en la temporada pasada vistió los colores de Boca Juniors y anteriormente la de Racing, al terminar el encuentro declaró a LA NACIÓN:

"El técnico decidió sacarme antes del término del encuentro, debido a que quería hacer jugar a la mayor cantidad de hombres, para así en este tipo de partido darle la oportunidad a jugadores que vienen saliendo de lesiones, o bien que no juegan mucho en el campeonato nacional".

¿Pero usted considera justo ese sistema, obligando a los espectadores tener que asistir a un encuentro sin ningún atractivo, debido a los reiterados cambios.

"Por el espectador creo que no es justo, pero por el lado del técnico sí. Ahora no siendo egoísta y pensando sólo en el público, pienso que estuvo mal, espero que nos perdonen".

¿Algún encontrón con Simaldone?

"No, qué va, si son cosas del fútbol, uno recurre a esas "triquiñuelas" para conseguir un objetivo, pero nada contra el "chico", que por cierto es un jugador muy hábil".



Interesante duelo mantuvieron los argentinos Simaldone, de Colo Colo, y Pernía, de Vélaz Sarsfield. Luego el visitante fue sustituido, debido a algunos "malentendidos" con el puntero "albo".



OSCAR FABBIANI sólo tiene deseos de jugar y recuperar su fama de goleador.

Católica apetece los puntos tricolores...

□ Al parecer, Ignacio Prieto no presentará variantes en su equipo

Ignacio Prieto, técnico de Universidad Católica, lo repite una y otra vez: "Sólo con trabajo podremos alcanzar nuestra metas". Y ese pensamiento no encuentra oposición en los jugadores cruzados, quienes mansamente se someten a los dictados del entrenador...

Ayer, en la "usina" de San Carlos de Apoquindo, el plantel estudiantil tuvo dos exigentes sesiones de preparación para enfrentar este domingo a Palestino. Y al parecer, según lo expresado por el técnico, el equipo será el mismo que recientemente ganó a Unión Española: "Creo que cuando un equipo juega bien y además gana es innecesario realizar innovaciones. Entonces, si de aquí al domingo no pasa nada sorprendente, estaría jugando el mismo conjunto que ganó mercedamente a los "rojos" de Santa Laura, porque esa formación comprendió bien cuál era la misión: no entregarse nunca y jugar un fútbol ofensivo".

Por su parte, el goleador Miguel Ángel Leyes contó: "Cada día me acostumbro más a Católica, porque acá reina mucha amistad y uno se siente como si hubiera pertenecido mucho tiempo a la institución. Después de haber visto al equipo frente a Unión, creo que tenemos muchas posibilidades de llegar bien arriba en la liga".

Es cierto, tenemos una mezcla entre juventud-experiencia, pero cuando la "fórmula" de unión es buena, no existen desequilibrios... Ahora, enfrentaremos con la misma mentalidad a Palestino, porque para Católica lo único importante en esta Copa Polla-Gol es ganar, ya que sólo así seguiremos escalando posiciones".

Finalmente, Oscar Arriaza agregó: "Estamos para cualquier cosa. Ya lo demostramos ante Unión. Ganamos un partido en que muchos nos daban como perdedores. Ahora, trataremos de hacer lo mismo con Palestino, porque cada triunfo nos valoriza aún más, especialmente a los juveniles, quienes han demostrado una madurez asombrosa para afrontar estos compromisos oficiales. En lo personal, ya lo ratifiqué anteriormente: quiero ganarme la titularidad para quedarme definitivamente en Católica y como el nueve titular. Y en este torneo creo que conseguiré eso".

Universidad Católica vuelve a entrenar hoy en San Carlos de Apoquindo y el único jugador con problemas (gripe) es Luis Gangas, pero se espera que sanará pronto, porque está considerado en la formación titular que presentarán los cruzados ante Palestino.



IGNACIO PRIETO jura y piensa en Palestino: "A ellos también los vamos a ganar".

Regresa Vasconcelos

Para hoy, en la tarde, esperan en Colo Colo el regreso desde Brasil del jugador Severino Vasconcelos, quien viajó por asuntos personales el lunes recién pasado.

"Vasconcelos nos pidió autorización para viajar a su país donde tenía que resolver algunos asuntos personales, comprometiéndose a regresar mañana (hoy), contó el presidente de Colo Colo, Alejandro Ascul.

NUEVA PRACTICA

Ayer Colo Colo —luego del empate a cero con Vélez Sarsfield— regresó al Estadio Pederneras para un chequeo médico y entrenamiento para los que no jugaron ante los argentinos.

El técnico Pedro García informó que hoy se intensifican las prácticas, porque este sábado —a su juicio— tienen un duro compromiso ante Unión Española, equipo que recientemente perdió con Católica: "Para nadie es un misterio que Colo Colo resulta un buen remedio para olvidar derrotas pasadas. Dentro de ese panorama, creo que Unión tratará de ganarnos por todos los medios. Sin embargo, este equipo ya demostró su madurez y está capacitado para jugar ante cualquier rival, sin importarle alineaciones ni nombres.



En el salón de Plenarios del Comité Olímpico rindieron homenaje a los alumnos de la Escuela de Talentos Deportivos, Rubén Gajardo y Sergio Cortés, por su brillante participación en el circuito tenístico de la COSAT. En el grabado, además, Maximiliano Flores, director de la escuela y Hernán Berti, vicepresidente del COCH.

El COCH homenajeó a jóvenes tenistas

Al mediodía de ayer, en el salón de Plenarios del Comité Olímpico, se llevó a efecto una ceremonia donde el COCH junto con la Escuela de Talentos Deportivos, rindieron un homenaje a los tenistas menores Sergio Cortés y Rubén Gajardo, quienes en el reciente circuito tenístico, perteneciente a la Confederación Sudamericana de este deporte (COSAT), tuvieron destacada participación ocupando ellos en los torneos de Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil, los títulos de campeón y vicecampeón en singles e igual cosa en dobles.

El profesor Maximiliano Flores, director de la Escuela de Talentos Deportivos, expresó que para él era motivo de especial orgullo, poder manifestar y demostrar que la ciudad entidad estaba dando frutos. Además, agregó que el acto lo realizaban como una manera de incentivar a 188 niños que esperaban la oportunidad de poder demostrar al igual que Gajardo y Cortés sus condiciones deportivas entregando triunfos al país.

Para finalizar, Flores dijo: "Con estos niños deportistas queremos demostrar al resto de nuestra juventud que se puede ser: buen hijo, buen estudiante y mejor chileno..."

GAJARDO-CORTES

Por su parte, los jóvenes tenistas expresaron sentirse muy a gusto en la reunión con la prensa y que de ninguna manera se sentían nerviosos.

Al ser consultados al respecto de cuál era su meta en el deporte, unánimemente respondieron que en primer lugar era representar a Chile en los próximos Juegos Panamericanos de 1987 y luego, viendo el resultado o evolución de sus juegos, dedicarse profesionalmente al tenis.

Además agregaron que desde hace tres años que vienen jugando juntos y que como pareja ya tienen un título sudamericano conseguido el año pasado en Brasil.

En cuanto al lugar del ranking que ocupan, dijeron que tanto a nivel nacional como internacional están en el primer lugar. No especificando cuál de los dos era el primero.

Velada de fútbol y boxeo se realizará en Melipilla

Les guste o no a muchos, es indudable que el promotor español alevadado en Chile, Ricardo Linao, está moviendo el aletargado pugilismo chileno.

A la continuidad en las veladas pugilísticas y la realización de una serie de títulos tanto latinoamericanos como continentales hay que agregar el hecho que el pugilismo nacional está escalando peldaños en cuanto se refiere a sus posibilidades como plaza del boxeo. La disputa del título mundial de Villablanca con Serrano es sin lugar a dudas el hito más importante en sus aspiraciones por levantar este deporte en Chile.

AHORA FUTBOL-BOXEO

Pero ahora se llega a un caso inédito al menos en Chile, la combinación de boxeo con el fútbol en una misma velada.

En efecto, para el 28 del presente mes el campeón latinoamericano de los livianos junior y challenger a la co-

rona mundial del portorriqueño Serrano, el melipillano Benedito Villablanca, efectuará su última pelea previa enfrentando al pugilista argentino Mario Bellini en el ring que se instalará en el Estadio Roberto Bravo de Melipilla.

Sobre esto, dice Linao: "El combate está ya pactado y se realizará a las 16.00 horas antes del match de fútbol. Es el último apretón fuerte para Villablanca antes de la disputa del título mundial. A continuación habrá un partido de fútbol amistoso entre el Santiago Morning y un club aún no determinado. El objetivo principal es despertar el entusiasmo de los melipillanos por su ídolo y darle el respaldo moral necesario para el "desafío" que se avecina... Además, al público hay que ofrecerle espectáculos novedosos y creo que esto va a "prender" entre la afiliación chilena, pues generalmente los futbolistas gustan del boxeo y viceversa..." finaliza el referido empresario.

En la velada de boxeo-fútbol, habrá otro combate preliminar y que estará a cargo de los pugilistas Fernando Sagredo, de Chile, con el trasandino Juan Carlos Gallegos.

Stan Smith llega hoy

A las 7.55 horas en vuelo de Panam llegará a la capital el destacado tenista norteamericano Stan Smith, acompañado de su esposa, con el fin de participar en la inauguración del complejo deportivo "Rancho Jaime Fillol", el próximo sábado en la tarde.

El tenista jugador estadounidense actuará en una interesante reunión en que también estará presente el jugador argentino José Luis Clerc, considerado el N° 6 del mundo.

La programación a desarrollarse el sábado próximo, en el Rancho Jaime Fillol, Camino de Asís 630 Las Condes, tendrá el orden que indicamos: 13.30 horas Dobles, José Luis Clerc-Patrick Cornejo contra Pedro Rebolledo-Alvaro Fillol.

A continuación, en single: Jaime Fillol con Stan Smith.

Este torneo de exhibición lo auspiciará Cachantún.

Por otra parte, Fillol y Smith recibirán a los periodistas en conferencia de prensa, a las 16 horas en el Rancho Fillol.

Dicen que el Nacional de Ciclismo se suspende...

Talca sorprendida ante la noticia

TALCA.— Sorpresa y malestar ha causado en las esferas locales la noticia proporcionada por el presidente de la Federación Ciclista de Chile que por falta de entrega de fondos de \$ 400.000, se postergaría el torneo nacional de este deporte que ha de efectuarse a fines del presente mes en esta ciudad.

Al respecto, Jorge Román Olave, presidente del Consejo Local de Deportes, negó que en Talca existieran problemas de financiamiento.

Gracias a la actividad desplegada en conjunto del Consejo, del coordinador regional de deportes y del alcalde,

Promesa: del pedal

Antonio Gac

Antonio Gac, quince años, pertenece al club ciclista Ibérico-Oxford, de la serie "Intermedia". Viene de una familia de pedaleros.

—Actualmente esta serie es una de las difíciles. No tan solo por la cantidad de corredores existentes en la Metropolitana, en provincias hay muy buenos elementos. Por tal razón pienso en el próximo torneo nacional a disputarse en Talca a fines del presente mes. Sin embargo estoy entrenando firme bajo las órdenes de Raúl Torres y pensamos que llegaremos al campeonato en las mejores condiciones, además "Tarugo" Masanes se está recuperando en forma admirable...

Cuando habla de sus aspiraciones universitarias, la sonrisa desaparece...

—Actualmente estoy en tercer año medio del Darío Salas, buscando afirmar las notas para postular mi ingreso a la Universidad. Pienso que si logro conseguir dicha matrícula, será un tanto difícil hacer ciclismo y estudios. Porque la bicicleta es muy exigente. Por ahora me quedan dos años, diez.



espero aprovecharlos en forma adecuada. El ciclismo es mi pasión.

Su ideal como ciclista es como la de la mayoría de los jóvenes pedaleros. Tratar de emular a Fernando Vera.

—Sé que igualarlo es muy difícil, porque es un super-dotado. Una auténtica estrella continental. Cada actuación suya es siempre interesante seguirla, por que siempre deja enseñanzas.

CUANDO PARAN LOS PEDALES

Por Tito Paris



Anteriormente lo hemos dicho. Nuestro ciclismo tanto rutero como pistero —especialmente en la Región Metropolitana— carece de eventos con tradición. Competencias clásicas, aquellas que año a año, tras cada versión van dando forma a la historia no tan sólo a la prueba, también del deporte. Donde emergen nombres que se tornan en figuras. Es increíble esta falta de interés institucional por mantener pruebas tradicionales, o bien de recuperarlas.

Ya una vez hablamos de lo valiosa que fue la Bianchi-Perelli. Una carrera rica en anécdotas y testimonios. Dejó su club Green-Cross de contar con apoyo financiero de la firma auspiciadora y entendió que la prueba por binomios sobre cien kilómetros a reloj, debía desaparecer. También dijimos lo atractivo que fue la "subida al Cerro San Cristóbal" donde el chico Roberto González ejerció un monopolio. Para que decir la Doble Rancagua o la Doble San Antonio.

En la actualidad, lo que ejecuta el club Pilsener Cristal en la Región Metropolitana —salvo que me falle la memoria— no hay otro ejemplo en mantener tradición. Sin embargo, allá en Antofagasta es hermoso lo que ocurre. Pruebas que desde hace MEDIO SIGLO vienen disputándose año tras año. Otras se acercan a la versión número cincuenta. Leyendo informaciones periodísticas notorias y luego revisando mis propias estadísticas, suman doce las competencias con larga y hermosa historia. Como para sentirse rejuvenecido cada vez que se releen pasados resultados.

Contando con el valioso apoyo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, digo yo, se puede recuperar la disputa de la subida al Cerro San Cristóbal. Pero esta vez con el ideal refrescante de hacerla exclusivamente para los "juniores" manteniendo la fórmula a contra reloj individual sobre los casi siete kilómetros que tiene el recorrido desde Pío Nono a la Avenida de Las Palmeras, allá en la cumbre.

De esa forma, además de permitirles a los jóvenes valores menores de 18 años a ser sometidos a esfuerzos diversos para que consigan el despegue físico-técnico que tanto le son necesarios, se hará justicia al ideador de esa prueba tan tradicional e importante —algunas versiones fueron a nivel internacional— y que costeara por su propio bolsillo Tomás Ibáñez, que entre otras cosas fue quien hizo revivir el ciclo-turismo en Chile. Todo es justicia y que permitirá recordar a muchos que no hay nada nuevo en el ciclismo nacional, que en cuanto a organizar pruebas, hemos retrocedido.

Los corredores menores de 18 años fueron lamentablemente olvidados en la programación de eventos para 1982. Sin embargo, gracias a una actitud que en su debido momento agradeceremos, el presidente de dicho organismo, Antonio Frabasil, reiteró que en cada reunión de la C.T.N. ésta estaba abierta para recibir cualquier tipo de consejo, sugerencia y crítica que tienda a mejorar el nivel del ciclismo chileno, eso es lo que pretendemos.

El ciclista junior necesita ser provocado para expresar sus condiciones naturales. Contando con el apoyo de un buen técnico es fácil que llegue a desarrollar con inteligencia y habilidad sus propias aptitudes para y ante cualquier compromiso.

Actualmente en el país existe una increíble legión de juniors. Material excelente de enormes proyecciones que ES VITAL trabajarlos con insistencia en los tramos específicos técnicos y estratégicos. Cada competencia tiene un actor de primera línea. Pero, atención, no es por la exuberante calidad dirigida... simplemente es por la exposición de ricas aptitudes. ¿Un ejemplo? Eduardo Valdivia... millonario en aptitudes... pero aún no ofrece si tiene idea de cómo se compite sobre la bicicleta...

La mayoría de nuestros jóvenes valores adolecen de conocimientos elementales de competición. Sacar provecho del peralte, rodar sobre él, buscar en un sprint el centro de gravedad para salir mejor lanzado a la recta final... es largo enumerar las fallas por esa escasa práctica a que son sometidos dichos pedaleros por sus técnicos respectivos.

Creemos que en las sesiones de entrenamientos es importante el trabajo de los corredores en el repaso de materias técnicas así van adquiriendo recursos, pero debe complementarse el programarles pruebas más exigentes, tanto en la ruta como en la pista.

Y algo positivo para los dirigentes de la Asociación Metropolitana (tiene alguna razón básica de llamarse así la Asociación Santiago?) que impulsaron o pusieron en práctica una antigua costumbre de proclamar a los ganadores de las series de cada evento que se realiza en el velódromo. El público que cada sábado se suma más y más, está aprendiendo a reconocer a sus favoritos. Arriba del podio el joven corredor está siendo incentivado y exigido a mejorar en la competencia y presentación.

Trillini ganó etapa en Aragua

MARACAY (Venezuela), Mar. 17 (UPI).— El pedalista argentino, Eduardo Trillini, se impuso en la primera etapa de la Tercera Vuelta Ciclista al Estado Aragua, que empezó a las 7.30 horas, en un tiempo de una hora, 48 minutos y 7 segundos para el recorrido de 91 kilómetros.

Trillini, campeón panamericano de ruta en 1980, tuvo mayor resistencia en el empuje para superar al grupo pelotón que pocos kilómetros antes había dado caza a un grupo de ocho corredores que mantuvo la escapada más importante de la carrera.

Trillini sacó a reducir su clase en el kilómetro final, batiendo al venezolano, Adin Albarrán, quien se clasificó en el segundo lugar, el también argentino, Juan Carlos Haedo, en el tercer puesto y el dominicano Manuel Hernández, en la cuarta casilla.

Albarrán, Haedo y Hernández terminaron con el mismo tiempo de 1 hora, 48 minutos y 7 segundos.

Los pediatras argentinos e italianos sobrepasaron por el empuje mostrado en el terreno en el que siempre se han manifestado como candidatos de primera línea.

Aparte de esas cuartetas, también fueron de la partida representantes de Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Estados Unidos y Venezuela.

Unos 157 pedalistas están compitiendo en la vuelta que tiene un recorrido total de 640 kilómetros divididos en seis etapas.

Clasificación de la primera etapa: 1) Eduardo Trillini, Argentina, 1:48.07. 2) Adin Albarrán, Venezuela-Tachira, mismo tiempo. 3) Juan Carlos Haedo, Argentina, M. T. 4) Manuel Hernández, República Dominicana, M. T. 5) Adin Albarrán, Venezuela-Trujillo, M. T. 6) Corrado Bincozzoli, Italia, M. T. 7) Fausto Terrini, Italia, M. T. 8) Renzo Arinamo, Venezuela-Aragua, M. T. 9) Adelino Teixeira, Portugal, M. T. 10) José Rodríguez, Venezuela-Aragua, M. T.

CICLISMO TIRRENO-ADRIATICO

ASCOLI PICENO, 17 Mar. (Ansa).— El norteamericano Greg Lemond ganó la tercera etapa de la carrera ciclista "Open" Tirreno-Adriático, el Gubbio-Monte S. Pietrangeli de 186 kilómetros cubriendo la distancia en 4 horas 51 minutos despojando al italiano Saronni del primer puesto en la clasificación general.

El orden de llegada fue el siguiente: 1) Greg Lemond (EE. UU.), con un promedio de 38,308 kilómetros por hora.

2) Tommy Prim (Suec.), a 29 minutos. 3) Vittorio Alfieri (Ital.), M. T. 4) Saronni (Ital.), M. T.

La clasificación general, luego de la tercera etapa, es la siguiente: 1) Lemond (EE. UU.) 15 horas 55' 47".

Designados jurados para Torneo Nacional de Rodeo

La disputa por los puntos para alcanzar la clasificación para el próximo campeonato Nacional de Rodeo —a realizarse en la mediana de Rancagua, entre el 3 y 5 de abril próximo— será ardua, este fin de semana. Entre el sábado y domingo se disputarán los últimos torneos oficiales con puntaje para el "campeón". Habrá competencia en once escenarios: Talca, intersecciones; Río Negro, Camarico; San Carlos, Los Angeles, Paríral, Angol e Imperial; Llay-Llay, interclubes; y San Fernando, cuarta categoría.

DELEGADOS Y JURADOS

En la última reunión de directorio, la Federación del Rodeo Chileno, designó a Enrique de la Fuente Chaparro y Andrés Levy Wildner como delegados oficiales para el Campeonato Nacional. Además, como jurado Sello de Raza, se nombró a Arturo Correa Sotta y como jurado del

movimiento a la rienda a Ricardo Ibáñez Letelier.

Por su parte, los jurados que intervendrán en la competencia serán: Gastón Lacoste Etchepare, Leonel Soto Ortiz, Sergio Covarrubias Vergara, Ricardo Sepúlveda Sandoval, Jaime Pozo Merino, Ricardo Serey Pappagallo, Gastón Pozo Merino, Sergio Villarroel López, Roberto Monsalve Shwarter y Víctor Acevedo Daza.

PREDIO PARA EL GANADO

Se realizó un consejo directivo extraordinario de la Federación en la cual se le dio amplio poder al directorio ejecutivo para que inicie las diligencias necesarias para adquirir un predio agrícola en la zona sur, con el objeto de criar el ganado que se ocupa en los campeonatos nacionales. Este importante paso es el resultado de la brillante actuación de la Comisión de Finanzas, presidida por el tesorero Gonzalo Vial Vial.

Concón National cumplirá 68 años

El Club de Deportes "Concón National" cumplirá el próximo 8 de mayo, 68 años de vida institucional ininterrumpida, siendo por lo tanto el más antiguo de Concón.

A través de estas casi 7 décadas se han ido cumpliendo diversos ciclos en el aspecto deportivo, y es así como siendo el club que mas campeonatos ha conseguido en el ámbito local, también se ha destacado en su participación en la Asociación de Fútbol de Viña del Mar, donde milita por algunos años.

También en la competencia regional ha cumplido un excelente cometido, habiendo sido vicecampeón en la última competencia.

Es una apretada síntesis de diversas etapas que ahora culmina con su ingreso a la Tercera División del fútbol chileno, donde se espera seguir manteniendo el bien ganado prestigio y por lo tanto ser dignos representantes de la comuna de Viña del Mar.

Para ello se cuenta con medio millar de socios activos y con un selecto grupo de dirigentes, que están trabajando a conciencia y en las diversas ramas que tiene actualmente la institución.

Los dirigentes quieren dejar especial testimonio de agradecimiento a la I. Municipalidad de Viña del Mar, al ex Alcalde Edmundo Crespo Pisano, al delegado Municipal Area Concón, general Máximo Errázuriz Ward, a los jefes de servicio para ofrecerle a la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA) un campo deportivo digno de una ciudad balneario, que también será el orgullo de todos los concónes y de Viña del Mar.

El aporte del Concón National como institución supera el \$ 1.600.000 para la habilitación del estadio, especialmente el empuje, que incluye nivelación del terreno, drenajes, siembras y asesoría técnica.

Eduardo Peralta a Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Los jugadores Fernando González, ex Cobresal y Eduardo Peralta, ex Aviación, firmaron contrato con el Club de Deportes Antofagasta uniéndose de inmediato al trabajo que efectúa el técnico Manuel Rodríguez.

González y Peralta se agregan a la lista de nuevos elementos donde ya figuran Héctor Olivares y Eduardo

Lobos, jugadores que llegaron a acuerdo con la institución el último fin de semana.

Ellos debutarán el próximo sábado ante la selección nacional.

EDWARDS Y CERUTI INGENIERIA INDUSTRIAL S.A.

SEGUNDA CITACION

Por acuerdo del Directorio y teniendo presente las nuevas disposiciones legales sobre sociedades anónimas contenidas en la ley 18.046, convocase a los señores accionistas de la Sociedad a Junta General Extraordinaria para el día 30 de Marzo de 1982, a las 16 horas, en la Sede Social de la Avenida Pedro de Valdivia N° 233, con el objeto de pronunciarse sobre la reforma de los Estatutos sociales en los siguientes puntos o aspectos:

- 1.- Establecer que la duración de la Sociedad será indefinida.
- 2.- Modificar el Capital social, adecuándolo a lo efectivamente suscrito y pagado que es \$ 308.908.448.-
- 3.- Aumentar el número de Directores de tres a cinco.
- 4.- Suprimir la garantía de los Directores y establecer que la remuneración de éstos será definida por la Junta Ordinaria Anual de Accionistas.
- 5.- Establecer que de las utilidades deberá repartirse como dividendo mínimo un 30%.
- 6.- Eliminar la necesidad de formar el Fondo de Reserva Legal.
- 7.- Eliminar como causal de disolución la pérdida del 50% del Capital y Fondos de Revalorización u otros.
- 8.- Adecuar las disposiciones estatutarias a las disposiciones de la nueva ley, modificando todas las que sean del caso, suprimiendo aquellas que se refieren a materias reguladas por la ley, en forma de evitar repeticiones de normas legales o reglamentarias, y establecer un nuevo texto de los Estatutos.
- 9.- Eliminar los actuales artículos transitorios y, establecer nuevos. Además, la Junta deberá otorgar las facultades necesarias para reducir a escritura pública sus acuerdos y legalizarlos, como asimismo, para materializarlos.

Tendrán derecho a participar en esta reunión y ejercer sus derechos a voz y voto, salvo las excepciones legales, los accionistas que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos señalados, precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días jueves 25 y martes 30 de Marzo de 1982, ambas fechas inclusive.

La calificación de poderes se hará en el mismo día y lugar de la Junta, a las 15.30 horas.

Santiago, 12 de Marzo de 1982

EL PRESIDENTE

"LICITACION PUBLICA"

N° 1

La I. Municipalidad de Catemu llama a Licitación Pública de un Terreno de 420 m², ubicado en la Comuna de Catemu.

El Monto mínimo de Licitación es de 45.90 U.F. (cuarenta y cinco mil noventa y cinco Unidades de Fomento).

Las Bases estarán en venta en la I. Municipalidad de Catemu, entre los días 15 y 26 de Marzo de 1982 y tendrán un valor de \$ 200.00. (doscientos pesos).

La Adjudicación y Plazo máximo de Recepción de sobres de Propuesta será el día 31 de Marzo de 1982 a las 12:00 horas en punto.

EL ALCALDE

BANCO DE FOMENTO DEL BIO BIO

Por acuerdo del Directorio del Banco de Fomento del Bio Bio, citase a los señores accionistas a Junta Ordinaria a celebrarse el día 3 de Abril de 1982, a las 11 horas, en las oficinas del Banco, Avenida Providencia N° 1753, Santiago, a fin de tratar las siguientes materias:

- 1.- Conocer y pronunciarse sobre la memoria, balance, estado de pérdidas y ganancias e informe de los auditores externos correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1981.
- 2.- Designar auditores externos para los efectos legales y estatutarios correspondientes.
- 3.- Adoptar todos los demás acuerdos que estime pertinentes y que sean de la competencia de la Junta General Ordinaria.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Solamente participarán en la Junta con derecho a voto los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta e inmediatamente antes de la celebración de ésta.

EL PRESIDENTE

CIERRE GUIA DE TELEFONOS

REGION METROPOLITANA DE SANTIAGO

Comunicamos a nuestros suscriptores que los registros para la próxima edición de la Guía de Teléfonos, Región Metropolitana de Santiago quedarán cerrados, impostergablemente, el día 16 de abril de 1982.

Hasta esa fecha se recibirán en nuestras oficinas comerciales, solicitudes de modificaciones que afecten a la figuración en las páginas blancas de la mencionada Guía.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

ITT COMUNICACIONES MUNDIALES S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de ITT Comunicaciones Mundiales S.A. para el día 31 de Marzo de 1982, a las 11.30 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Huérfanos N° 1546, para los efectos de lo previsto en el artículo 35 de los Estatutos Sociales y tomar los demás acuerdos que correspondan a la Junta Ordinaria.

La calificación de poderes se efectuará en el mismo día y lugar a las 11.00 horas.

Participación en la Junta

Podrán participar en la Junta, los titulares de acciones que aparezcan inscritos en el Registro de Accionistas el día 26 de marzo de 1982

EL DIRECTORIO

CHILE A ESPAÑA 82

Alemán Rummenigge vale once millones de dólares



Karl-Heinz Rummenigge, el astro más caro del fútbol mundial.

Austria y Alemania se unen para espiar a Chile

VIENA 17 (UPI). — Austria y Alemania Oriental acordaron en la mañana de ayer compartir todos los conocimientos que reúnan sobre los planteos de Chile y Argelia, sus otros rivales en el grupo 2 de la primera ronda del Campeonato Mundial de Fútbol, según trascendió en las esferas de la Federación Nacional de este deporte.

Chile y Argelia son fuerzas desconocidas parcialmente para el fútbol europeo y los entrenadores de las selecciones de Austria y Alemania intercambiarán toda la información que puedan recoger cuando tengan oportunidad de ver a algunos de esos equipos.

En el plantel germano, se ha logrado reunir un amplio bagaje de conocimientos tanto individual como del plantel de jugadores de la selección chilena, trabajo que se dice en esta ciudad se ha venido recogiendo desde hace dos años.

BONN, Marzo 17 (LATIN-REUTER). — Karl Heinz Rummenigge, de Alemania Federal y consagrado como el futbolista europeo del año en las dos últimas temporadas, es el hombre que el dinero no puede comprar.

El astro de 26 años de edad de Bayern Munich es el delantero más admirado de Europa. Su estampa, control del balón y extraordinario talento para el gol son virtudes codiciadas por los clubes más ricos del mundo.

Pero ni siquiera el vasto poder de compra de Real Madrid, Barcelona, Juventus y Milan ha podido tentarlo para abandonar a Bayern Munich.

Rummenigge, bajo contrato hasta 1985, gana unos 400.000 marcos (170.000 dólares) por año, más lo que cobra por la publicidad de tabletas de glucosa.

Cuando hace 14 meses se le requirió que dijera un precio por el jugador, el presidente de Bayer, Willi Hoffmann, respondió: "26 millones de marcos (11 millones de dólares)".

Real Madrid y compañía pagarían de buena gana esa suma por Rummenigge, quien será una pieza vital en la selección de Alemania Federal que competirá en el Mundial de España.

Alemania Federal sin Rummenigge es tan difícil de imaginar como el equipo campeón mundial de 1974 sin Franz Beckenbauer y Gerd Mueller.

ANTES QUE MARADONA

Pero la tranquilidad y la confianza que exhibe Rummenigge actualmente en el campo de juego contrastan notablemente con la timidez que le valió el apodo de "Mejillas Sonrosadas" en sus primeros tiempos.

Cuando se incorporó a Bayer siendo un adolescente en 1974, era demasiado tímido como llamar a Beckenbauer y a Mueller por su primer nombre, dirigiéndose a ellos con un cortés "sie" en lugar del más familiar "du".

Rummenigge conserva esa modestia, un rasgo que despierta simpatías por un hombre que puede tener la misma valoración que los más grandes genios del fútbol mundial, como el argentino Diego Armando Maradona.

Pero el entrenador de Alemania Federal, Jupp Derwall, dijo que prefiere tener a Rummenigge antes que a Maradona porque considera que es el más productivo de los dos.

Derwall subrayó su confianza en "Kalle" (como se le conoce) en abril cuando le designó capitán en reemplazo del defensor Bernard Dietz, quien no tenía una plaza asegurada en el equipo.

Derwall pretende que Rummenigge cumpla un papel fundamental en la escuadra, permitiéndole que se moviltre libremente por todo el campo. La calidad de Rummenigge, desplazándose tanto en medio campo como en ataque, es un regalo para la vista —pese a que los rivales de Alemania Federal en el grupos dos, Austria, Chile y Argelia, quizás no estén de acuerdo.

EL GOL DEL AÑO

Rummenigge anotó nueve goles, incluyendo dos series de tres, en los ocho partidos que jugó Alemania Federal por las eliminatorias del Mundial.

Su espectacular tanto de cabeza contra Finlandia fue votado como "el gol del año" en una encuesta de televisión.

Alemania Federal ganó sus ocho encuentros eliminatorios, un comienzo ideal para su intento de recobrar el trofeo que resignó tristemente hace cuatro años en Argentina.

Rummenigge, de escasa experiencia internacional antes del torneo de 1978, marcó tres goles en sus encuentros en Argentina, incluyendo uno en el partido en que su escuadra perdió 3-2 con Austria en Córdoba.

Desde entonces fue titular del equipo y cumplió su partido número 50 como internacional cuando Alemania Federal venció amistosamente 3-1 a Argentina y Portugal.

Argentina y Brasil (dos veces) son los únicos equipos que han derrotado a Alemania Federal desde que Derwall

tomó el cargo dejado por Helmut Schoen.

"Hemos demostrado que somos los más poderosos de Europa y, sin arrogancia, la única amenaza a nuestro equipo proviene de América del Sur", dijo Rummenigge en una entrevista publicada en noviembre.

LA RECUPERACIÓN GERMANA

El resurgimiento de Alemania Federal, campeón europeo en 1980, se refleja en la recuperación de Bayern, magistralmente conducido por Rummenigge, y el volante Paul Breitner.

Todo parecía terminado para Bayern, campeón europeo desde 1974 a 1976, cuando Beckenbauer se incorporó al club Cosmos de Nueva York y Mueller perdió su olfato para el gol.

Pero Rummenigge y Breitner han revitalizado al equipo que ahora intenta ganar su tercer título consecutivo de campeón de la liga, y su sociedad se ha extendido al seleccionado nacional.

El primer partido de Rummenigge como capitán de Alemania Federal coincidió con el retorno al equipo de Breitner, un integrante de la escuadra titular que ganó la Copa Mundial de 1974 y que había protagonizado choques con las autoridades futbolísticas de su país durante más de cinco años.

El barbadó Breitner, vigoroso y combativo dentro y fuera de la cancha, es de muchas maneras la antitesis del rubio y modesto Rummenigge. Pero —profesionales ambos— su entendimiento en el campo es completo. "Los polos opuestos se atraen", dice Rummenigge.

Comisión técnica del COCH a cargo del Hockey-patín

Frente a la crisis directiva que vive la Federación de Patín Hockey, el Comité Olímpico resolvió entregar todo lo relativo a la conformación y preparación de la selección chilena, a los miembros de la Comisión Técnica, a quienes asesora con amplios poderes el entrenador designado, Juan Rojas.

Hasta el momento, el equipo seleccionado está entrenando diariamente en el patinódromo del Parque O'Higgins, bajo el esquema que diagramó el entrenador Rojas y que en todas sus líneas aceptó la Comisión Técnica del Comité Olímpico.

La selección chilena tomará parte en el Campeonato Mundial que se efectuará en la ciudad de Barcelona, de Portugal entre el 1 y el 16 de mayo próximo. El match debut lo cumplirá el elenco de Chile, el 1 de mayo ante el representante de Holanda.

En la comuna de Renca

DIGEDER INAUGURO OBRAS DEPORTIVAS

Instalaciones deportivas que beneficiarán a más de 16 pobladores, un liceo y ocho establecimientos de educación básica fueron entregados en la comuna de Renca.

Las obras, de un costo superior a los tres millones de pesos, fueron ejecutadas por la Municipalidad correspondiente mediante aportes y supervisión de la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER.

En la población "La Alborada" fue entregada a la unidad respectiva una moderna multicancha con sus propios perimetrales, beneficiando a una población de 1.000 personas y a cuatro colegios básicos. Las obras fueron ejecutadas por el municipio local, mediante aporte de DIGEDER por \$ 530.000.

La ceremonia principal se desarrolló en la población "Mirador Viejo". El complejo deportivo inaugurado está ubicado en las calles "Nueva 5 con Nueva 2". La unidad vecinal del club deportivo "Mirador Viejo" administrarán las instalaciones deportivas. El equipamiento está compuesto



Niños como estos son los mayores beneficiados por la construcción de nuevos complejos deportivos.



La participación de la población en la práctica masiva del deporte y la recreación es uno de los más importantes objetivos de DIGEDER.

de: una multicancha asfaltada, un block de camarines con ducha caliente, cierre de todo el perímetro del campo deportivo, que consta además de una cancha de fútbol de tierra. Para concretar esta obra, DIGEDER aportó la suma de \$ 2.447.000. La construcción estuvo a cargo de la Dirección de Obras Municipales.

Concurrieron al acto el alcalde de Renca, Eduardo Bajut Aguirre, el coordinador metropolitano de DIGEDER, coronel Luis Pedrosa Alonso, el Presidente del Consejo Local de Deportes, teniente Rosemery Lastra Acuña, dirigentes de la unidad vecinal, colegios, deportistas y numeroso público.

Entregó el complejo deportivo el alcalde, quien señaló que con sumo agrado traspasaba las obras a la unidad vecinal para su administración, cuidado y desarrollo de la actividad deportiva y recreativa. Agradeció los aportes de DIGEDER, que permitieron concretar esta necesidad comunal y finalmente llamó a los deportistas a utilizar al máximo las nuevas instalaciones. Posteriormente se dirigió al público la presidenta de la unidad vecinal, Marta González, con el objeto de agradecer a DIGEDER por dotar al campo deportivo de las obras inauguradas.

El complejo deportivo beneficiará a una población de 10.000 personas, a un liceo secundario y a otros cuatro colegios básicos, con alrededor de 3.000 alumnos. Los principales deportes que se practican son: fútbol, básquetbol y voleibol. Cabe señalar que en básquetbol están afiliados a la asociación respectiva.

En algunos meses más, la comuna de Renca entregará nuevas obras deportivas en sectores de alta densidad poblacional.

El Coordinador Metropolitano de DIGEDER, coronel Luis Pedrosa, manifestó su satisfacción por concurrir a la inauguración de las obras de equipamiento y destacó las políticas que en el sector deporte está aplicando la DIGEDER, en especial en infraestructura, capacitación, actividades y eventos y control médico.



La belleza de la montaña llamó a los jóvenes de la VIII Región a disfrutar de sanas vacaciones.

En el período de vacaciones

Escolares penquistas escucharon el llamado de la montaña

Aproximadamente 200 escolares de enseñanza básica y media de establecimientos pertenecientes al Sistema Comunal de Educación de Concepción, participaron en un programa de Campamentos Escolares de Montaña que organizó el CENDYR de Montaña Antuco, con el auspicio y aporte financiero de la DIGEDER, a través de la Coordinación Regional respectiva, y la I. Municipalidad de Concepción.

El programa se extendió entre el 5 de enero y el 28 de febrero de 1982 y se realizó en la zona de El Abanico, comuna de Antuco, lugar al que concurren 8 grupos de alumnos que permanecieron durante una semana, cada uno, adquiriendo conocimientos básicos de orientación, empleo de cartas topográficas y brújulas; primeros auxilios y rescate en montaña; empleo de cuerdas, nudos y ataduras; técnicas de campamentos; técnicas de marcha y desplazamiento en montaña; nociones de supervivencia, etc., todo lo cual fue complementado con excursiones a sectores adyacentes y actividades recreativas al aire libre (pesca, natación, etc.).

El programa incluyó un importante aspecto cultural al considerar visitas de conocimiento al complejo hidroeléctrico del Laja (centrales de El Toro, Antuco y Abanico), gracias a las facilidades otorgadas por ENDESA, lo cual contribuyó al conocimiento integral del significado e importancia de nuestra montaña, que era uno de los objetivos del programa.

De esta forma, la VIII Región continúa impulsando la promoción y fomento de los deportes y recreación de montaña, acorde los propósitos de DIGEDER y con la utilización óptima de los recursos de que dispone el CENDYR de Montaña Regional de Antuco.

Política nacional de Deportes y Recreación

Nuestro país le ha dado una gran importancia al desarrollo del Deporte y la Recreación. Así, el documento Objetivo Nacional del Gobierno de Chile, difundido en diciembre de 1975, establece lo siguiente:

—"El objetivo principal de la política del Gobierno en materia de deportes y recreación debe ser la estructuración de un servicio público que permita dar satisfacción en forma permanente y adecuada a las necesidades de ocupar el tiempo libre de la población en actividades deportivas y recreativas, que contribuyan al pleno desarrollo físico, intelectual y moral del chileno y que lo capaciten para asumir las tareas de recuperación y desarrollo nacional.

El servicio público mencionado debe encabezar y coordinar un vasto Sistema Nacional de Deporte y Recreación, en el que participen el Ministerio de Defensa Nacional, Universidades, el sector laboral y el deporte federado".

En cuanto al Sistema Nacional de Deportes y Recreación, que el servicio nacional debe encabezar, se ha estructurado dirigido por el servicio e integrado por los organismos de acceso y participación, que agrupan a los participantes en las actividades de acuerdo a dos criterios en canales de participación generalizada, que integran a las personas según los distintos sectores poblacionales y que son el escolar, de la Defensa Nacional, universitario y vecinal y en el Comité Olímpico de Chile y Comité Nacional de Recreación, por especialidades deportivas o recreativas. La misión de estos dos tipos de organismos está absolutamente diferenciada. Corresponde a los canales, según su mismo nombre lo indica. Al Comité Olímpico y a las federaciones deportivas nacionales les cabe el fomento y desarrollo del deporte de alto rendimiento con miras a los eventos internacionales.

El Sistema Nacional de Deportes y Recreación en su conjunto, debe propender al logro de las siguientes finalidades:

A) Crear una conciencia deportiva y recreativa en la población e incentivar su participación en estas actividades en forma permanente, organizada y científicamente orientada.

B) Brindar una cobertura adecuada de prestaciones de práctica y lograr la plena utilización de toda la infraestructura deportiva y recreativa.

C) Estimular a los talentos deportivos y recreativos como elementos motivadores de la participación en las actividades, así como a los integrantes de selecciones representativas del país en el ámbito internacional.

Octavio Arenas futura estrella

"Barrabases" es una de las instituciones que forjan día a día a menores que, con el correr del tiempo, van sobresaliendo hasta llegar a constituirse en promesas deportivas.

Este es el caso de Octavio Arenas Quiroga, un joven de 14 años que desde los 8 años se inició jugando por las "Cuartas Chicas", del Club Lo Franco Copec. Luego pasó a Gasco, y cuando tenía 11 años, su padre lo inscribió en "Barrabases". Su vida cambió de inmediato. Nuevos amigos le enseñaron los "secretos" del balón y nunca más siguió de puntero derecho, porque el técnico Hernán Herrera le encontró condiciones para ser mediocampista. Octavio sobresalió en su primer año y luego fue mejorando más, razón por la cual fue seleccionado para ir en la última gira a Brasil.

HIJO DE TIGRE

Al conversar con él sonríe "Yo ingresé a Los Cachorros de Barrabases, pero me di cuenta que podría destacar con lo que aprendí y seguí todas las instrucciones. Luego me cambiaron de puesto, jugando mejor en el mediocampo".

"Como siempre también me gustó el atletismo, estaba en forma, y llegó el día que me seleccionaron para ir con el equipo a Brasil. Fue como un sueño dorado, porque me permitió hacer más amigos. Porque el deporte es así. Es lo más lindo que hay en la vida. Acá, en "Barrabases", nos han dicho que "algún día" los clubes profesionales nos llevarán a sus equipos. Cadetes, luego a los cuadros de reserva y honor. Esas son mis aspiraciones y llegar a la selección nacional. Dicen que tengo "pasta", pero el que más me apoya es mi padre. Tiene confianza en mí y yo soy un convencido que desde que le vi jugar a él, me gustó el fútbol. Mi padre fue un crack, jugó en el Vinex, por el "Capri", campeón Hotelero, en la Asociación Avda. Matta y aún juega por los viejos cracks. Su ejemplo lo capté bien y seguí sus pasos".

Octavio estudia en los Sagrados Corazones, ahí ha destacado como atleta, obteniendo diplomas. También corrió en la Maratón de la Prensa y ahora lo hará en CODELCO-CHILE, el próximo 28 de marzo.

EL MEJOR DEL CURSO

Octavio Arenas ha ganado varios diplomas como el Mejor Compañero y el más destacado en aplicación. Es el mejor del curso y así lo confirman sus amigos Marcos Montiel, Cristián Valenzuela, los hermanos Gálvez y los hermanos Sepúlveda.

"El fútbol puede darle a uno una profesión, pero el físico no responde toda la vida, por eso hay que estudiar y luego seguir una carrera universitaria", así piensa Octavio Arenas Quiroga, un crack barrabasino que a los 14 años destaca, entre muchos, siendo el mejor. Piensa seguir arquitectura y así darle más alegría a su madre, Irma Quiroga de Arenas.



HIJO DE TIGRE. — Octavio Arenas, a los 14 años, se perfila como el más destacado mediocampista de Barrabases y dice que está siguiendo los pasos de su padre, destacado deportista.



ATLETA. — Arenas ganó la Maratón de los "Sagrados Corazones", también participó en la Maratón de la Prensa y ahora correrá en la de CODELCO-CHILE, el próximo 28 de marzo.

PREPARADORA DE FRUTA S.A.C.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

DIRECTORIO

PRESIDENTE HONORARIO : SR. RECAREDO OSSA UNDURRAGA
PRESIDENTE : SRA. TRINIDAD ERRAZURIZ RIVAS
DIRECTORES : SRA. INES OSSA ERRAZURIZ
: SR. LUIS A. FERNANDEZ LARRAIN
: SR. ISMAEL OSSA ERRAZURIZ
: SR. HUGO BRAVO LOPEZ
: SR. MAXIMO VALDES VIAL
COORDINADOR EJECUTIVO : SR. RECAREDO OSSA ERRAZURIZ
GERENTE : SR. RAUL NAVARRETE OLIVA

CAPITAL AUTORIZADO : \$ 12.000.000
CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO : \$ 9.999.000
CAPITAL Y RESERVAS : \$ 90.766.568

GRUPOS Y CONCEPTOS	1981	1980
ACTIVO		
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	467.567	218.545
Depósito a Plazo	8.539.637	19.222.947
Valores Negociables	4.474	4.474
Deudores Varios	66.300	1.317.683
Impuesto por Recuperar	23.371	702.985
Cuentas por Cobrar Compañías Relacionadas	10.590.636	-0-
Total Activo Circulante	19.691.985	21.466.674
ACTIVO FIJO		
Terrenos	1.211.288	1.211.288
Edificios	3.176.056	3.176.056
Maquinarias y Equipos	108.529	108.529
Subtotal	4.495.873	4.495.873
Menos :		
Depreciaciones Acumuladas	(220.856)	(157.028)
Depreciaciones del Ejercicio	(63.827)	(63.828)
Total Activo Fijo Neto	4.211.190	4.275.017
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en Compañías	68.226.442	63.493.610
Derechos en Sociedades	15.016	11.189
Total Otros Activos	68.241.458	63.506.799
TOTAL ACTIVOS	92.144.633	89.248.450

Las notas explicativas adjuntas N°1 al 7 forman parte integrante de estos Estados Financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por los años terminados al 31 de Diciembre de 1980 y 1981.

	1981	1980
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingreso de Explotación	1.730.510	1.583.505
Menos : Costo de Explotación	(453.672)	(323.658)
Resultado Bruto	1.276.838	1.259.847
Menos : Gastos de Ventas y Administración	(735.819)	(2.146.114)
Resultados Operacionales	541.019	(886.267)
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Más : Ingresos Fuera de Explotación	11.706.410	25.458.911
Menos : Egresos Fuera de Explotación	(779.265)	(727.377)
Menos : Corrección Monetaria	(1.854.984)	(4.427.808)
Resultado Ante de Impuesto Renta	9.613.180	19.417.459
Menos : Impuesto Renta	(857.407)	-0-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	8.755.773	19.417.459

Las Notas Explicativas adjuntas Nos. 1 a 7 forman parte integral de estos Estados Financieros.

GRUPOS Y CONCEPTOS	1981	1980
PASIVO		
PASIVO CIRCULANTE		
Dividendos	266.228	60.371
Provisiones y Retenciones	985.730	763.285
Impuesto Renta	126.107	-0-
Total Pasivo Circulante	1.378.065	823.656
CAPITAL Y RESERVAS		
Capital 40.000.000 de acciones autorizadas de Valor Nominal \$ 0,3333 c/u, Suscritas y Pagadas 30.000.000	9.999.000	3.000.000
Reservas de Revalorización		
Futuro Aumento de Capital	2.031.797	9.030.797
Otras Reservas de Revalorización	15.194.987	15.194.987
Mayor Valor Inversiones	40.655.008	40.655.008
Utilidades Retenidas		
Reserva Legal	1.367.933	397.060
Fondo Circular 1531	182.121	182.121
Otras Reservas de Utilidad	12.579.949	547.362
Utilidad del Ejercicio	8.755.773	19.417.459
Total Capital y Reservas	90.766.568	88.424.794
TOTAL PASIVO	92.144.633	89.248.450

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	1981	1980
FUENTE DE FONDOS		
Utilidad del Ejercicio	8.755.773	19.417.459
Depreciación del Ejercicio	63.827	63.828
Utilidad Devengada por Inversiones		
Permanentes	(6.075.551)	(5.702.804)
Otras Fuentes No Operacionales	1.340.891	69.119
Total Fuentes de Fondos	4.084.940	13.847.602
USOS DE FONDOS		
Dividendos Pagados	6.414.000	4.126.254
Inversión Permanentes	-0-	145.090
Total Usos de Fondos	6.414.000	4.271.344
Aumentos (Disminuciones) del Capital de Trabajo	(2.329.060)	9.576.258
VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)		
Bancos y Depósitos a Plazo	(10.434.288)	15.687.241
Valores Negociables	-0-	(9.476.596)
Cuentas por Cobrar Compañías Relacionadas	10.590.636	-0-
Otros	(1.930.998)	1.911.912
Total Variación Activo Circulante	(1.774.650)	8.122.557
PASIVO CIRCULANTE (Aumentos)Disminuciones		
Dividendos por Pagar	(205.857)	(3.504)
Provisiones y Retenciones	(222.445)	(336.227)
Otros	(126.108)	1.793.432
Total Variación Pasivo Circulante	(554.410)	1.453.701
Aumento (Disminución) del Capital de Trabajo	(2.329.060)	9.576.258

Las Notas Explicativas adjuntas Nos. 1 a 7 forman parte integral de estos Estados Financieros.

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

NOTA N° 1 : RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1981 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y disposiciones contenidas en la Ley de la Renta.

b) Actualización de cifras comparativas

Sólo para efectos comparativos, los saldos presentados en los Estados Financieros finalizados el 31 de Diciembre de 1980, han sido actualizados en un 11,1%.

c) Corrección Monetaria

Con el propósito de reflejar en los Estados Financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda producido en el transcurso del ejercicio, la Sociedad ha procedido a corregir monetariamente el Capital Propio Inicial, las variaciones del capital ocurridas en el ejercicio, los Activos y Pasivos no monetarios y las Cuentas de Resultados.

Dicha corrección implicó un cargo a los resultados del ejercicio 1981 por la suma de \$ 1.854.984 y del ejercicio 1980 por la suma de \$ 4.427.808. Las cuentas Ingresos, Costos y Gastos han sido corregidas monetariamente en conformidad al procedimiento de la Circular N° 1460 de la Superintendencia de Valores y Seguros. El detalle de esta corrección monetaria del ejercicio 1981 es el siguiente :

- Capital Propio	\$ (8.420.520,20)
- Activos Fijos y Otros	457.478,04
- Inversión en Compañías	6.345.410,73
- Cargo por Activos y Pasivos	1.617.631,43
- Cargo por Cuentas de Resultados	237.352,69
Total Cargos Corrección Monetaria	\$ (1.854.984,12)

d) Valores Negociables

Los valores negociables se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales.

e) Inversiones Permanentes

Los derechos en Sociedades e Inversiones Permanentes se presentan valorizadas de acuerdo al valor patrimonial proporcional de las mismas, aplicado sobre los valores de inversión y/o adquisición debidamente actualizados al 31 de Diciembre de 1981. El mayor valor determinado fue abonado a los resultados del ejercicio y se presenta bajo el rubro ingresos no operacionales por la suma de \$ 6.075.551.- correspondiente al ejercicio 1981. El abono a resultados por el año 1980 ascendió a \$ 5.702.804.-

f) Activo Fijo

El Activo Fijo se presenta a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones han sido calculadas en base a los años de vida útil estimada para los bienes.

g) Impuesto a la Renta

La Sociedad ha quedado afecta a impuesto a la Renta de Tasa Adicional por un monto de \$ 857.407.-, el cual se encuentra parcialmente cubierto por los pagos provisionales mensuales que al 31 de Diciembre de 1981 ascienden a \$ 731.299.- debidamente reajustados. El saldo neto a pagar se presenta bajo el rubro Pasivo Circulante. En 1980 la Sociedad no quedó efecta a Impuesto a la Renta.

h) Indemnizaciones por Años de Servicio

La Sociedad no tiene convenido el pago de indemnizaciones por años de servicio.

NOTA N° 2 : REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones correspondientes a los miembros del Directorio durante el año 1981, asciende a la suma de \$ 779.265.-

NOTA N° 3 : COMPRA Y VENTA DE ACCIONES

Las transacciones de acciones efectuadas durante el ejercicio de los miembros del Directorio e Inspectores de Cuentas se presentan en el siguiente detalle :

Compras	Cantidad de Acciones
- Recaredo Ossa Errazuriz	484

(CONCLUYE AL FRENTE)

Maratón CODELCO-Chile

CLASIFICACION DE CATEGORIAS

Todo Competidor: federados y no federados nacidos entre 1943 y 1962 (hasta 39 años).
 Juveniles: nacidos entre 1963 y 1967 (entre 15 a 19 años).
 Damas: nacidas hasta 1967 (mínimo 15 años).
 Trabajadores CODELCO-Chile: Sin limitaciones.
 Seniors: nacidos desde 1942 (40 años).
 Categorías de Seniors: a) De 40 a 44 años (nacidos entre 1938 a 1942); b) De 45 a 49 años (nacidos entre 1933 a 1937); c) De 50 o más años (nacidos hasta 1932).
 A los competidores que tengan 40 o más años de edad se les exigirá certificado médico al día sin excepción, en el momento de su inscripción.

ANIMO.— Entrelazado entre los jóvenes va el atleta adulto, también correrán damas, en la programación de diversas categorías en la Maratón de CODELCO-Chile, del domingo 28 de marzo, a las 10 horas.

Minuta deportiva amateur-laboral

UNION CENTENARIO OBTUVO BUEN TRIUNFO

El Deportivo Unión Centenario, de Maipú, ganó por tres a cero al Unión Norte, de Hospital, en el torneo nocturno de San Francisco de Mostazal. Con amplio dominio conquistó este triunfo que le permitirá pasar a la ronda final, donde jugarán cuatro equipos en disputa del título 1982.

Alejandro Lorca, Víctor González y Jorge Palomino marcaron para el vencedor, en una faena que también hizo destacar al arquero Carlos Acosta y Héctor Gálvez, bajo la dirección técnica de Alejandro Torres.

EN LOS NOGALES

Deportivo Ducal y Caupolicán se enfrentaron en una nueva fecha del Campeonato Oficial de la Asociación "Las Américas", de la Población Los Nogales.

En tercera serie, Ducal triunfó por cuatro goles contra tres, con goles para el Ducal de Luis Parra, Roberto Bustamante y Luis Montero.

En segunda serie se registró un empate a dos goles, marcando Luis Muñoz y Patricio Miranda para los ducalinos.

En la serie de honor, el ganador fue Caupolicán, que venció por cuatro goles a dos a su rival.

CAMPEONATO DE SEMANA SANTA EN LA FLORIDA

El Club de Deportes Estrella Manuel Rodríguez, de la comuna de La Florida, está llamando a los mejores clubes de fútbol de las comunas de la Región Metropolitana, para que participen en un Torneo de "Semana Santa" a efectuarse en el Estadio "Manuel Rodríguez", ubicado en calle José Miguel Carrera 865, (Paradero 22 de Vicuña Mackenna, hacia la cordillera).

Esta prestigiosa entidad de La Florida es presidida por Luis Durán Cabrera, y Agustín Galleguillos es su secretario.

ASOCIACION DEPORTIVA DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Francisco Araus Arancibia, presidente de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional, encarga citar a reunión general para el 23 de marzo, a las 10.00 horas, en el Casino de Suboficiales de la Escuela de Telecomunicaciones, en calle Antonio Varas 1562.

En esta reunión se entregarán las Bases del Campeonato 1982, en disputa de la Copa "LA NACION", donada por Deportes "ASTRO" de Alameda 2835, local 14.

Se verá el sistema de financiamiento del torneo y se dará a conocer la Asociación de Arbitros designada para el presente año.

INICIACION DEL TORNEO

El torneo deportivo de los equipos militares y de orden tendrá su inicio el 10 de abril de 1982, a las 10.00 horas, en el Estadio Militar, con un desfile de todas las delegaciones ante una autoridad designada por la Comandancia de Guarnición de Santiago y con un solo partido, en que se definirá un trofeo.

Se invita a todas las Unidades, tanto del Ejército, Armada, Aviación y de Carabineros, a participar en este campeonato de la familia militar a realizarse de abril a noviembre.

En Lo Valledor
Todo listo para el "partido del siglo"

Un simpático duelo deportivo se efectuará el próximo sábado en la cancha de SOCOACRO, de Lo Valledor. Se cotejan dos rivales que son "reyes" en sus respectivos sectores: Abastecimientos ALMAC, jugará con los campeones del torneo nocturno de Buin, deportivo Industriales de Lo Valledor, un club que terminó invicto el torneo, incluso le ganó al más fiero de los equipos. Tres a cero doblegó al Capitán Gálvez de la población Los Nogales.

Por su parte ALMAC, se mantiene sin perder en el sector, lo dirige José Melo, jugador del equipo del rodado y seleccionado de la asociación "LOS APACHES".

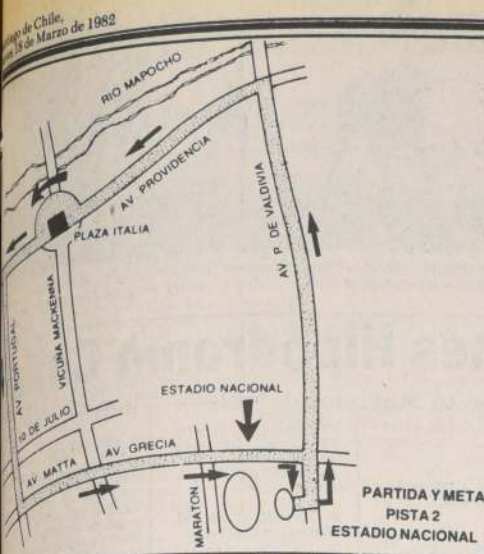
Un duelo que llevará a más de mil personas a presenciarlos, porque ambos cuadros cuenta con destacados jugadores. Industriales de Lo Valledor está siendo entrenado por Humberto "Chita" Cruz y formará con Juan Carvajal, Welfo Gallardo, Juan Silva, Carlos Urzúa, Alejandro Varela, Jorge Leiva, Omar Acevedo, Nelson Tapia, Luis González, Julio Cabrera, Julio Ramírez, Juan Toro, Miguel González y Juan Pinto.

El Departamento de Abastecimientos de Almac de Lo Valledor viene de ganar a Ferrocarriles 10 a 0 y a Dierpal y Dicar. Esta jugando con personal de la firma que abastece a 14 supermercados, entre otros: Juan Duque, Jorge Núñez, Gerardo Núñez, Luis Arancibia, Delfín Vera, Santiago Uribe, Julio Toloza, Juan Santibáñez, Francisco Ossandón, Luis Acevedo, Miguel Sánchez, Técnico: Jaime Valenzuela.

"RIÑON DE ORO"

En el "partido del siglo" se disputará un trofeo original llamado el "Riñon de Oro" donado por José Melo. Por su parte Patricio Ibarra, presidente de Industriales de Lo Valledor, obsequiará dos cabezas de chanco para el goleador.

El sábado a las 14.00 horas en la cancha de Socoacro, este encuentro entre Industriales y trabajadores de la carne de Almac, de Lo Valledor.



CIRCUITO. Es interesante conocer el recorrido del circuito para todo competidor de la maratón CODELCO-Chile.



MEJORES.— También podrán participar en la maratón de CODELCO-Chile los mejores de diversos sectores comunales, colegios o liceos. Se partirá desde la pista 2, del Estadio Nacional, en una distancia de 14.000 metros, aproximadamente.



PREPARADORA DE FRUTA S.A.C.

(CONCLUSION)

NOTA Nº 4 : INVERSIONES EN OTRAS COMPAÑIAS

El detalle de las inversiones y derechos en otras compañías es el siguiente :

	Patrimonio	Participación	Participación Proporcional
Sociedad Agrícola La Rosa Sofruco S.A.	\$ 791.859.475,65	8,616%	\$ 68.226.442,31
Agropecuaria Ltda.	7.507.944,09	0,20 %	15.015,89

NOTA Nº 5 : CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Las variaciones patrimoniales ocurridas en el ejercicio se detallan a continuación :

Conceptos	Saldo al 01.01.81	Incrementos	Disminuciones	Saldo al 31.12.81
Capital	3.000.000	6.999.000		9.999.000
Reserva Futuros Aumentos de Capital	7.828.800	202.997	6.000.000	2.031.797
Otras Reservas de Revalorización	13.676.856	1.518.131		15.194.987
Reserva Legal	357.390	1.010.543		1.367.933
Fondo Circular 1531	163.925	18.196		182.121
Otras Reservas de Utilidades	492.675	18.087.274	6.000.000	12.579.949
Mayor Valor Inversiones	36.593.167	4.061.841		40.655.008
Utilidad	17.477.461	8.755.773	17.477.461	8.755.773
Totales	79.590.274	40.653.755	29.477.461	90.766.568

Durante el presente ejercicio, la Sociedad procedió a emitir 20.000.000 de acciones liberadas de un valor nominal de \$ 0,30.- cada una, a fin de enterar en parte el aumento de capital a \$ 12.000.000, autorizado por Resolución Nº 501-S de fecha 4 de Diciembre de 1978 de la Superintendencia de Valores y Seguros. Conforme a lo dispuesto en el Art. 10 Ley 18.046, en el presente ejercicio se ha procedido a distribuir la revalorización del Capital Propio en forma proporcional entre las cuentas del Capital Pagado y Reserva, quedando el Capital Pagado en \$ 9.999.000 dividido en 30.000.000 de acciones, con un nuevo valor nominal de \$ 0,3333 cada acción. Esta revalorización del Capital Pagado y el cambio del valor nominal de las acciones se entenderán modificadas de pleno derecho una vez que la Junta Ordinaria de accionistas apruebe los Estados Financieros del presente ejercicio.

NOTA Nº 6 : TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

A contar del mes de Noviembre de 1981 se han otorgado préstamos a Compañía de Inversiones Mobiliaria e Inmobiliaria Mar del Plata S.A. principal accionista, que a la fecha del Balance ascienden a \$ 10.590.636. Estos préstamos se han otorgado a la tasa de interés de mercado y han significado un ingreso de \$ 290.636.- por este concepto, el cual se presenta bajo el rubro Ingreso Fuera de Explotación.

NOTA Nº 7 : HECHOS SUBSECUENTES

No existen hechos posteriores a la fecha de preparación de los presentes Estados Financieros que pudieren afectar significativamente la interpretación de los mismos, y la posición financiera de la Sociedad.

GERARDO PAJARITO OLIVARES
CONTADOR
CC. 5655 LIC. 203927

RAUL NAVARRETE OLIVA
GERENTE

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los inspectores de Cuentas suscritos, certificamos haber revisado los Estados Financieros de Preparadora de Fruta S.A.C. correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1981, y haberlos encontrado conforme con los libros y documentos respectivos.

ROBERTO PULIDO ESPINOZA
INSPECTOR DE CUENTAS

LEOPOLDO DIAZ CASAS
INSPECTOR DE CUENTAS

BAKOVIC Y BALIC
Miembros de
ERNST & WHINNEY

OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

AL SEÑOR PRESIDENTE Y SEÑORES DIRECTORES DE
PREPARADORA DE FRUTA S.A.C.

Hemos examinado los Balances Generales de Preparadora de Fruta S.A.C. al 31 de Diciembre de 1981 y 1980, los correspondientes Estados de Resultados y de Cambios en la Posición Financiera por los ejercicios finalizados en esas fechas. Para efectos de comparación los Estados Financieros correspondientes al ejercicio 1980 se presentan actualizados en la forma descrita en la Nota Nº 1.b). Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria para las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados Estados Financieros presentan razonablemente la situación financiera de Preparadora de Fruta S.A.C. al 31 de Diciembre de 1981 y 1980, los resultados de sus operaciones y cambios en la posición financiera por los ejercicios finalizados en esas fechas, en conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes.

ANTONIO ALDUNATE URRUTIA

BAKOVIC Y BALIC
Miembros de
ERNST & WHINNEY

Santiago, 8 de Marzo de 1982

Ganador del Premio Freire

Saturado repitió la dosis

Excelente carrera llevó a cabo nuevamente el cuatro años SATURADO al hacerse acreedor en forma brillante de la prueba central del Club Hípico, Clásico de Peso de Reglamiento, premio Freire, sobre 1.300 metros.

El pupilo de Pedro Melero repitió las mismas alternativas que la penúltima vez cuando relegó a la misma rival, la potranca Milagros, que otra vez debió contentarse con escoltarle.

A pesar que la hija de Mr. Long largó como de costumbre, fue alzada por Saturado, quien con su característica atropellada la relegó a veinte metros de la meta.

LA CARRERA

Golden Fire encabezó el grupo de siete participantes cuando fueron abiertas las gatas. Segundo venía Mariotte, tercera Paseada y cuarta Shake.

A la altura de los 1.300 metros Golden Fire mantenía dos claros de ventaja sobre la representante del Matancilla, quien a su vez adelantaba por estrecha diferencia a Paseada. Shake siempre cuarta, y Milagros en el lote de atrás. Saturado, último y con mucha cautela ante la favorita.

En los metros siguientes las ubicaciones de privilegio se mantuvieron y sólo hubo variaciones en el segundo lugar, donde Paseada ocupó el lugar de Mariotte. Infanzón y Saturado cerraban el grupo.

Cuando se aprestaban a girar el último codo, Mariotte tomó la segunda ubicación y se fue a la caza del pun-

tero Golden Fire. En la mitad de la recta surgió por el centro de la pista la favorita Milagros y en una fuerte arremetida se adelantó por dos cuerpos. Fue allí, a cincuenta metros del disco cuando, surgió el violento rechazo del pupilo de Pedro Melero para desvanecer las ilusiones de la

A disputarse el 3 de abril

40 mil dólares tendrá
"G.P. Hipódromo Chile"

De 40 mil dólares será la recompensa el Gran Premio Hipódromo Chile que se disputará el sábado tres de abril en el recinto de la Avenida Viva-ceta. La cantidad del monto fue acordada ayer en reunión de los directivos de la entidad, señalándose además que la suma será equivalente en moneda nacional.

Se comunicó además que habrá in-

potranca que le escoltó a un cuerpo de distancia.

Mariotte que venía bien ubicado alcanzó la tercera posición a dos cuerpos y tres cuartos del triunfador.

Tiempo de la justa central de Blanco Encalada fue de un minuto, treinta segundos y dos quintos.

vitados de honor en el directorio y que se trata de las visitas internacionales del arquitecto Roberto Vázquez Mansilla, presidente del Jockey Club Argentino y de la OSAF. De Ernani de Azevedo Silva, presidente del Jockey Club de Sao Paulo y Alfredo de Castro, presidente de la Asociación Latinoamericana de Jockeys Clubs.

Grupos ganadores

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º



PARANGON obtuvo su primera ganancia junto al jinete Fernando Díaz, que supo sortear los inconvenientes y alzarse vencedor. El potrillo de dos años es entrenado por Alonso Carrero. Por fuera Vichuquén obtuvo el segundo lugar.



SATURADO por fuera logra su segundo triunfo consecutivo en la justa central del Club Hípico, Clásico Freire, donde relegó por un cuerpo a Milagros. Por el centro de la pista Mariotte alcanzó el tercer puesto.

Inscripciones Hipódromo Chile

(Miércoles 24 de marzo de 1982)

FZ. AEREA DE CHILE. 1.500 Metros.—CLASICO (G.II) PESO REGLAMENTO.	White Cargo 49 Dislocado 48 Sibellus 48	FUERA DE CONDICION. en 1.900 Noble Amigo. ANULADO en 1.200 mts. Furibülü.	Pomeranek Talento Turnero Volteador
Declarado 61 Domado 61 Michelángelo 61 Pacomio 61 San Miguel 61 Rojoneo 57	P. YEMEN. 1.500 metros. Handicap INDICE: 29 e Infer.	P. YACORA 1.200 Mts. Handicap Indice 15 al 10	P. YACAL 1.400 Mts. Condicional Potrillos y Potranas tres años no ganadores
P. CHINESCO. 1.200 metros CLASICO DE INDICE: 55 e Infer.	Mootezuma 57 Sharply 57 Quelindo 56 Venado 56 Entebbe 55 Houplin 54 Matón 54 Punte Roto 53 Gatwick 50 Maohikeo 50 Pelotón 50 Montgomery 49 Quepis 48	Ballantine 55 Bastonazo 55 Madureiro 55 Visperiana 55 Alerón 54 Capuli 54 Doctora Chiripa 54 Berlin 53 Carrascal 53 Fanty 53 Quito 53 Lleulleu 52 Utileiro 52 Mapele 51 Montaraz 51 Ponchita 51 Discutido 50 Foscarito 50 Innata 50 Solipe 50	Antajor Coyote Checo Feudal Maniático Mezquino Mistivo Prelado Proclive Purismo Royador Soldado Tomaso Undoso Arenilla Midnight Star
San Miguel 61 Campo Alegre 60 Es Posible 59 Mocito Quieto 57 Eilat 37 Boyada 56 Pelikuni 55 Bretano 54 Adagio 53 Furibülü 52 Hikari 52 Publicano 52 Rocoso 52 Cañamero 51 Maro 51 Mocito Pituco 51 Renatico 51 Ormuiz 49 Chamberlain 48	P. YAVERAN. 1a SERIE. 1.200 metros. Handicap INDICE: 38 al 24.	P. YERBAL 1.200 Mts. Handicap Indice 10 al 3	LOS PRECIOS IV YAVAN Y V YERBATERO SE RELEVIERON EN UNA NUEVA CARRERA. O LA SIGUIENTE CONDICION:
P. YEPEYU. 1.500 Metros. ESPECIAL DE INDICE: 38 e Infer.	Marinero 60 Pelé 60 Carvin 59 Chamberlain 59 Rey Richard 58 Bogatin 56 Flechadita 55 Arbitraje 54 Dolfina 54 Jangalero 52 Quelindo 52 Entebbe 51 Super Boy 51 Hoplit 50 La Caldini 50 Tejano 49 Como El Viento 48 Sol Radiante 48	Royal Secret 55 Vilucano 55 Molly 54 Silabario 54 Compadrito 53 Defela Sola 53 El Amanecer 53 Parcelero 53 Pate Perro 53 Bengalina 52 Giulio 52 La Mama 52 Requemozo 52 Rosa Bética 52 Celer 50 Chiste Viejo 50 Erario 50 Sory Liston 50 Rubia Mireya 49 Foráneo 48	P. YAQUIL 1.000 Mts. Para Machos y Hembras de cuatro años no ganadores y ganadoras. Premio \$110.000.— al Primer Pese: Machos 35 kilos. Hembras de tres años 30 kilos. Hembras de cuatro años 35 kilos.
Minutero 56 Panash 56 Cuatro Caminos 55 Royal Nadir 55 Amaraco 53 Señor Luz 53 Mercantil 52 Bulgaria 51 Manantial 51 Merry Tournee 51 Secuaz 50 Nacionalista 48 Quelindo 48	P. YOYO. — 1.200 Metros. — Handicap INDICE: 23 al 15	P. WINKER 1.000 Mts. Condicional Tres años no ganadores Carrera postergada del Sábado 20 de marzo	Atrayente Idi Mariscal Triste Socotilo Tabare Zapateado Agarena Brincadora Fibrosa Impasse Ojos Brujos Respuet Taipana Brutita Zapata
P. YUOUR HOPE. 1.900 metros. Handicap DE INDICE: 20 e Infer.	Gran Tango 56 Irun 56 Shangay So 56 Chin 55 Huasimir 55 American Junior 54 Brocavia 53 Don Diego 53 Santían 53 Pindy 52 Quepis 52 Zemus 51 Croquis 50 Sorrente 50 Travesal 50 Calladito 50 Don Germán 49 Gaspar 49 Talenero 49 Palmeto 48 Starky 48	Calmadno 56 Cotoncito 56 Decuro 56 Descalabro 56 Friburgo 56 Gallo Fosco 56 Jorge Marcos 56 Kerry 56 Molendero 56	JINETES SUSPENDIDOS: Jorge Caro, Juan Orellana; José Alarcón, Ricardo Toledo; Iván Simbual; Juan Romero, Pedro Cerón; José Muñoz; y Gustavo Barrera.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.000 Metros, Handicap Indica 14 al 4

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º (1) CUMBALA, 54, por Tonel y Cumba, del stud "Carolina Eugenia", jinete Ramón Jacquez	2º (4) Nocedal, 54 E. Silva	3º (5) Rominada, 55 V. Barrera	4º (3) Muchos Mas, 54 L. Corvalán	5º (13) Consuelito, 51 J. Díaz	6º (8) Soy el Rey, 60 A. Muñoz	7º (18) Preguntita, 51 P. Castillo	8º (15) Katee Caren, 53 E. Guzmán	9º (10) Hinchada, 55 C. Valenzuela	10º (2) Hinchada, 55 C. Valenzuela	11º (6) Mogadiscio, 53 M. Alvarez	12º (9) Zapateado, 54 R. Pérez	13º (16) Perdición, 53 G. Silva	14º (12) Bay Folan, 53 J. C. Silva	15º (7) Idi, 54 J. Verdugo	16º (1) Cumbala, 54, por Tonel y Cumba, del stud "Carolina Eugenia", jinete Ramón Jacquez	17º (4) Nocedal, 54 E. Silva	18º (5) Rominada, 55 V. Barrera	19º (3) Muchos Mas, 54 L. Corvalán	20º (13) Consuelito, 51 J. Díaz
Bol	3750	1349	572	329	1451	828	3386	846	1194	39	262,20	837	837	28	365,20	3750	1349	572	329
Pag.	2,70	7,80	17,90	31,10	7,00	12,30	3,00	12,10	8,60	262,20	12,10	12,10	12,10	365,20	2,70	7,80	17,90	31,10	7,00

Canadá por 2º cpo., el 3º a 1/4, el 4º a 1/4, el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1:00. Prep. Ernesto Inda S. No corrieron: (11) Gomara, (14) Esquerra y (17) Tortillero. Div \$ 2,70; \$ 1,40; \$ 2,20 y \$ 9,40. Primera válida de la apuesta Triple, el (1) Cumbala, con 3.750 vales. Valor nominal \$ 270.

2ª Carrera. 1.200 Metros. Carrera del Reclamo.

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º (11) BOINA, 51, por Invisible y Calidad Vital, del stud "Andy", jinete Juan Verdugo	2º (8) Me Acorde, 52 M. Berrios	3º (6) Héctor, 56 C. Leighton	4º (7) Manso, 56 V. Barrera	5º (14) Titiritero, 52 R. Toledo	6º (13) Sana, 51 L. Corvalán	7º (5) Gold Man, 54 N. Vargas	8º (9) Ostap, 56 L. Ramos	9º (2) Comunero, 52 J. Muñoz	10º (3) Chasqueado, 54 G. Valencia	11º (1) Andantino, 56 C. Galleguillos	12º (4) Don Erasmo, 54 W. López	13º (12) Media Roja, 52 G. Sandoval	14º (10) Anateka, 51 P. Vega	15º (7) Idi, 54 J. Verdugo	16º (1) Boina, 51, por Invisible y Calidad Vital, del stud "Andy", jinete Juan Verdugo	17º (8) Me Acorde, 52 M. Berrios	18º (6) Héctor, 56 C. Leighton	19º (7) Manso, 56 V. Barrera	20º (14) Titiritero, 52 R. Toledo
Bol	469	116	1755	1212	565	78	218	1213	78	70	87	23	54	28	469	116	1755	1212	565
Pag.	9,60	36,30	2,40	3,50	7,40	54,00	54,70	3,50	54,00	60,10	48,40	183,10	78,00	28	9,60	36,30	2,40	3,50	7,40

Canadá por 4 1/2 cpos., el 3º a 3/4, el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 2 1/4, y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1:13 1/5 Prep. Alfredo Bagó. Corrieron todos. Div. \$ 9,00; \$ 1,90; \$ 6,40 y \$ 1,40. Segunda válida de la apuesta Triple, el (11) Boina, con 131 vales. Valor nominal \$ 3.871.

3ª Carrera. 1.300 Metros. Condicional. Para potranas de 3 años que no haya ganado.

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º (9) TROYITA 53, por Zwernon y Roseta, del Stud "Aykemon", jinete Claudio Leighton	2º (3) Jamas 53 R. Pérez	3º (2) Granjea 52 R. Toledo	4º (5) Midnight Star 53 L. Toro	5º (1) Copia 51 N. Vargas	6º (6) Mica Salomón 53 J. Romero	7º (10) Voila 53 S. Vázquez	8º (11) Zagreb 50 M. Vargas	9º (8) Punta del Este 49 J. C. Silva	10º (4) Kabica 53 P. Vega	11º (1) TROYITA 53, por Zwernon y Roseta, del Stud "Aykemon", jinete Claudio Leighton	12º (3) Jamas 53 R. Pérez	13º (2) Granjea 52 R. Toledo	14º (5) Midnight Star 53 L. Toro	15º (1) Copia 51 N. Vargas	16º (6) Mica Salomón 53 J. Romero	17º (10) Voila 53 S. Vázquez	18º (11) Zagreb 50 M. Vargas	19º (8) Punta del Este 49 J. C. Silva	20º (4) Kabica 53 P. Vega
Bol	2436	3539	42	164,10	1.688	63	109,40	428	18	2436	3539	42	164,10	1.688	63	109,40	428	18	2436
Pag.	2,80	1,90	164,10	4,10	109,40	14,30	6,20	14,30	18	2,80	1,90	164,10	4,10	109,40	14,30	6,20	14,30	18	2,80

Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 3/4, el 4º a 1, el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 2 1/2. Tiempo: 1:18 2/5. Prep. Jorge Inda M. No corrieron: (7) Prominencia. Div. \$ 2,80; \$ 1,40 y \$ 1,20. Tercera válida de la apuesta Triple. A 1º lugar, (9) Troyita, con 35 vales Div. \$ 11.910 c.u. A 2º lugar, el (3) Jamas, con 42 vales Div. \$ 2.480 c.u.

4ª Carrera. 1.300 Metros. Condicional. Para potrillos de 3 años no ganadores.

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º (6) DOLAR 56, por Devan y Paidahuita, del Sr. Orlando Salinas R. jinete Leopoldo Cornejo	2º (14) Rugendas 56 P. Cerón	3º (7) Fabius 54 W. López	4º (13) Reunión 56 R. Jacquez	5º (10) Camaleón 56 L. Muñoz	6º (16) Tigalio 54 P. Vega	7º (3) Best 55 M. Alvarez	8º (2) Bello Horizonte 56 V. Barrera	9º (9) Fraile 55 C. Donoso	10º (12) Repentinio 54 G. Valencia	11º (1) Antajor 54 J. Turrieta	12º (17) Ufano 56 G. Galleguillos	13º (15) Sirio 52 D. Vázquez	14º (8) Folow UP 54 A. Gutiérrez	15º (11) Idilio 52 J. C. Silva	16º (5) Doblelado 56 A. Muñoz	17º (4) Rugendas 56 P. Cerón	18º (7) Fabius 54 W. López	19º (13) Reunión 56 R. Jacquez	20º (10) Camaleón 56 L. Muñoz
Bol	4824	1946	1011	2271	140	1926	1474	103	107	493	28,70	224	39	132	597	4824	1946	1011	2271
Pag.	2,90	7,30	14,00	6,20	101,20	7,40	9,60	137,60	132,40	28,70	63,20	363,30	159,20	107,30	23,70	2,90	7,30	14,00	6,20

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 3/4, el 4º a 2, el 5º a 1 1/4, y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1:18 3/5. Prep. Orlando Salinas. No corrió: (4) Bronce. Div. \$ 2,90; \$ 1,80; \$ 1,40 y \$ 1,80. Primera válida de la apuesta "5 y 6", el (6) Dólar, con 4.824 vales. Valor nominal \$ 290. Pollón de Oro, Grupo N° 2.

5ª Carrera. 1.000 metros. Condicional. Para potranas de 3 años ganadoras de 1 carrera.

1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º	13º	14º	15º	16º	17º	18º	19º	20º
1º (6) CONCORDIA, 53 kilos, por Tussock y Las Brisas, del Stud "Cristina", jinete Sergio Vázquez	2º (4) Bengalina, 51 J. Turrieta	3º (7) Golden Smile 51 W. López	4º (3) Belchiana 53 F. Díaz	5º (1) Alegría 53 M. Santos	6º (2) Bacanera 53 C. Leighton	7º (8) Neferitis 49 J. Muñoz	8º (5) Bobita 53 J. Díaz	9º (9) Partenia 49 R. Palma	10º (11) Taimada 49 D. Vázquez	11º (1) CONCORDIA, 53 kilos, por Tussock y Las Brisas, del Stud "Cristina", jinete Sergio Vázquez	12º (4) Bengalina, 51 J. Turrieta	13º (7) Golden Smile 51 W. López	14º (3) Belchiana 53 F. Díaz	15º (1) Alegría 53 M. Santos	16º (2) Bacanera 53 C. Leighton	17º (8) Neferitis 49 J. Muñoz	18º (5) Bobita 53 J. Díaz	19º (9) Partenia 49 R. Palma	20º (11) Taimada 49 D. Vázquez
Bol	4.580	572	892	504	3.970	137	1.609	976	21	4.580	572	892	504	3.970	137	1.609	976	21	4.580
Pag.	2,10	39,20	16,50	10,60	18,70	2,40	69,00	5,90	9,70	2,10	39,20	16,50	10,60	18,70	2,40	69,00	5,90	9,70	2,10

Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 3/4, el 4º a 1 3/4, el 5º a 3 1/4 y el 6º a pzeo. Tpo.: 0.59 2/5. Prep. Delfín Bernal. No corrió: (10) Remanga. Div. \$ 2,10; 1,70 y 8,70.

6ª Carrera. 1.200 metros. Indica: 15 al 3.

3º	16	Isidro 48 J. Díaz	407	17,3
4º	3	Giovata 56 V. Barrera	380	6,3
5º	12	Dantón 50 F. Díaz	457	19,1
6º	7	Escenario 52 R. Toledo	784	13,2
7º	4	Impresora 55 E. Guzmán	78	11,9
8º	8	Bring Them All 51 E. Silva	860	10,0
9º	9	Más Pañal 51 J. Barrera	1206	16,1
10º	10	Páfila 53 J. Romero	1529	4,9
11º	17	Páfila 53 C. Donoso	1.735	5,0
12º	5	Tendencioso 54 P. Vega	718	12,3
13º	15	Chilco 49 H. Galaz	5	281,6
14º	18	Innata 55 W. López	113	77,3
15º	14	Dectón 51 R. Palma	Descartado	
16º	13	Rikeno 50 S. Zúñiga	1.171	7,4
		corral Danton		

En La Palma San Miguel derrocha calidad

SAN MIGUEL, pupilo de Enrique Beuzenberg, que viene de vencer a los mejores en la pista palmeña, hace una semana atrás, destacó nuevamente en las apuestas realizadas en Viva Chile. El animal movió junto a Guillermo Pinto los 500 metros en un tiempo de 29 segundos clavados.

En la carrera de 29 segundos clavados, los mejores cotores se realizaron en la pista palmeña, donde sobresalieron los siguientes caballos en las diferentes categorías:

500 metros
UFIZI, L. Camus, en 30
MOCITO MISTICO, J. Carrasco, en 30.2/5
SAN MIGUEL, G. Pinto, en 29
MOCITO ALEGRE, J. Carrasco, en 30
NYADA, I. Sandoval, en 30.1/5
LA CALDINI, O. Pérez, en 30.2/5
RUCO, S. Vera, en 30.2/5
RETICENTE, Jn. Espinoza, en 29.4/5
CARVIN, H. Galaz, en 30.1/5

600 metros
BUENA ONDA, G. Barrera, y CACIONERA, Fdo. Díaz, en 35.4/5 ganó B. Onda, dos cuartos.
MOCITA YOLA, S. Vera, en 36.1/5
MOCITA ALTANERA, S. Vera, en 35.3/5
DELITO, J. Amestely, en 36.2/5
MILAHUE, M. Olguín, en 36.1/5
VITTO, J. Berrios, en 36.3/5
MOLDURA, G. Silva, en 36.2/5
FLORESTAN, S. Vera, en 38
RIKIMO, V. Rojas, en 37.2/5

700 metros
DISPUESTO, S. Vera, en 42
SAMBUCO, Jn. Espinoza, en 43.3/5
BUEN GENIO, S. Vera, en 42.4/5

800 metros
RIMSKY, B. Pérez, en 50
MOCITO QUIETO, J. Aliaga, en 48.4/5
JUNIOR CHAMPION, V. Rojas, en 49.3/5
ROCCO, H. López, en 49.4/5
DOLPHINA, I. Sandoval, en 49
MONTGOMERY, O. Pérez, en 50.2/5

1.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

SIR JHON, O. Pérez, en 22.2/5
LUDWIG, J. Espinoza, en 22.1/5
HEIVEH, O. Pérez, en 21.4/5
MANGA, M. Olguín, en 22.2/5
CONDORITO, J. Santos, en 22.1/5
MAR NEGRO, H. López, en 22.2/5
ESCOGIDO, S. Vera, en 22.1/5
TONSURADO, S. Azócar, en 22.2/5.

500 metros
UFIZI, L. Camus, en 30
MOCITO MISTICO, J. Carrasco, en 30.2/5
SAN MIGUEL, G. Pinto, en 29
MOCITO ALEGRE, J. Carrasco, en 30
NYADA, I. Sandoval, en 30.1/5
LA CALDINI, O. Pérez, en 30.2/5
RUCO, S. Vera, en 30.2/5
RETICENTE, Jn. Espinoza, en 29.4/5
CARVIN, H. Galaz, en 30.1/5

600 metros
BUENA ONDA, G. Barrera, y CACIONERA, Fdo. Díaz, en 35.4/5 ganó B. Onda, dos cuartos.
MOCITA YOLA, S. Vera, en 36.1/5
MOCITA ALTANERA, S. Vera, en 35.3/5
DELITO, J. Amestely, en 36.2/5
MILAHUE, M. Olguín, en 36.1/5
VITTO, J. Berrios, en 36.3/5
MOLDURA, G. Silva, en 36.2/5
FLORESTAN, S. Vera, en 38
RIKIMO, V. Rojas, en 37.2/5

700 metros
DISPUESTO, S. Vera, en 42
SAMBUCO, Jn. Espinoza, en 43.3/5
BUEN GENIO, S. Vera, en 42.4/5

800 metros
RIMSKY, B. Pérez, en 50
MOCITO QUIETO, J. Aliaga, en 48.4/5
JUNIOR CHAMPION, V. Rojas, en 49.3/5
ROCCO, H. López, en 49.4/5
DOLPHINA, I. Sandoval, en 49
MONTGOMERY, O. Pérez, en 50.2/5

1.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

1.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

2.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

3.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.200 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.400 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.600 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

4.800 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5

5.000 metros
DECLARADO, L. Rivera, y PACOMIO, L. Valencia, en 1.01 iguales.
ADAGGIO, C. Amestely, en 1.02
FLECHADITA, H. Galaz, en 1.03
CAMPO ALEGRE, J. Berrios, en 1.01.2/5



NO PODIA PASAR INADVERTIDA la excelente representación del gran tres años chileno ante los mejores exponentes de la hípica continental en el Hipódromo de San Isidro. Hay que recordar que Saint Mesme estuvo a pescuezo del ganador del G.P. Carlos Pellegrini, I'M Glad. El internacional debió llegar el martes a Chile, pero hubo algunos problemas con el transporte desde Buenos Aires. Uno de sus dueños señaló que mañana llegará posiblemente.

"Saint Mesme" invitado al Millón de Arlington

Como era de prever, Saint Mesme nuevamente tendrá la oportunidad de demostrar su clase internacional, tal como lo dejó en manifiesto durante el miting internacional de San Isidro, disputado hace algunos días en Argentina y donde alcanzó la quinta ubicación.

Hasta el momento tres de los caballos que actuaron y que cumplieron buena performance han sido invitados y son el brasileño DUPLEX, el argentino (aunque el dueño es norteamericano) I'M GLAD y el chileno SAINT MESME. Hay interés en los protagonistas en presentar a la tripleta sudamericana y por ello la invitación a cada uno de los propietarios de los animales.

En nuestro país la noticia tuvo eco en seguida porque nuevamente Chile tendrá la posibilidad de verse representado en la hípica más desarrollada del mundo por un exponente de real categoría.

Sin caer en magros recuerdos, el año pasado fue Premio Nobel el único ejemplar que iba a sacar la cara por el continente, pero un resfrió le significó su alejamiento prematuro.

INVITACION

El hijo de Saint Ange fue nominado oficialmente para el "Budweiser Million" —Arlington Million— por la International Racing Bureau, con sede en Londres, a través de Nick Clark, personero de la entidad.

Parte de la misiva deja en manifiesto el deseo de Clark porque participe el potrillo chileno y puede darse casi por segura la elección entre los 10 animales que estarán presentes en la justa, ya que la presencia de los sudamericanos daría mayor realce al enfrentarse a los caballos locales y europeos.

•Luego de su extraordinaria actuación en Argentina, el mejor potrillo de tres años chileno fue invitado a la justa que se realizará en Chicago el 29 de agosto bajo el nombre de "BUDWEISER MILLION", producto de cerveza que auspiciará el evento de mejor recompensa en el mundo del turf.



SATISFACCION.— Los propietarios de Saint Mesme, que en el grabado reciben de manos del General Mendoza el trofeo del Clásico República de Chile, están felices con la nominación del potrillo al "Budweiser Million" y han aceptado el desafío.

Consultado los hermanos Díaz de Valdés, dos de los propietarios del potrillo, manifestaron que ya fue enviada la primera cuota de la inscripción, que vencerá el lunes quince que pasó.

Hay que destacar que la bolsa de un millón de dólares, se reparte en la siguiente forma: 600 mil dólares para el vencedor, 200 mil al segundo, 110 mil al tercero, 60 mil al cuarto y 30 al quinto.

En Monterrico

Le llueve sobre mojado a chileno Arturo Morales

El jockey venía reapareciendo de una larga suspensión y nuevamente fue alejado de las pistas peruanas por deficiente conducción con uno de los favoritos que condujo

LIMA, Mar. (ANSA).— El jockey chileno, Arturo Morales, fue suspendido nuevamente por la Junta de Comisarios del Jockey Club de Perú, en esta circunstancia, por cuatro semanas hípicas (veinte reuniones).

Morales, que hace sólo dos semanas se reintegró a la actividad hípica, luego de haber cumplido tres meses de suspensión, fue ahora sancionado por deficiente conducción con el caballo "Sicambrello", gran favorito de la séptima carrera del programa desarrollado el pasado sábado en el hipódromo limeño de Monterrico.

De esta forma la Junta de Comisarios continúa sancionando a los jinetes que cumplen actuaciones deficientes o dudosas.

Recientemente, el citado organismo regular hípico sancionó con tres meses de suspensión al jinete Ricardo Quispe y previamente había castigado con cuatro semanas al también peruano Yuro Yaranga, en ambos casos por "deficiente conducción".

ITALIA: LIBERTAD PROVISIONAL A JOCKEYS

MILAN, Mar. (ANSA).— Cinco jockeys y un conductor de Sulky, encarcelados durante la investigación sobre las carreras de caballos "arregladas", fueron dejados en libertad provisional en Milán.

Los seis habían sido arrestados a fines del año pasado, acusados de haber "arreglado" los resultados de algunas carreras de caballos, a cambio de dinero. Ellos son: Sandro Azorzi, Giorgio Pucciati, Ciro Forte, Vittorio Panici, Renato Pennati e Palmerio Agus.

El "racket" de las carreras "arregladas" estaba controlado por Francis "cara de ángel", Turatello, un gangster que admitió que controlaba el negocio desde la celda donde estaba encarcelado. Pero el 17 de agosto de 1981 Turatello fue asesinado de setenta cuchilladas por cuatro presos en la cárcel de Bad'e Carros (Nuoro, Cerdeña) y poco a poco el racket empezó a desintegrarse.

La International Board of Handicappers, hará una selección de 14 participantes y diez elegibles para el viernes 30 de julio del presente año.

¿QUE OCURRE CON LA VENTA?

Justo en los momentos en que las proyecciones de venta eran más concretas que nunca, surgió la posibilidad de estar entre los mejores animales del mundo. La ocasión es propicia para hacerse presente, ya que hay mucho entusiasmo de parte de todos los dueños, pero a la vez se debe respetar el acuerdo con el interesado, cuyo intermediario es Fernando Fantini.

Como el caballo está en su mejor momento, los hermanos Díaz de Valdés están tras la posibilidad de llevar a cabo el siguiente acuerdo con el interesado: vender la mitad del potrillo, de tal forma que pueda correr bajo las sedas del Stud Ibiza. De lo contrario, si la venta queda nula, el animal irá bajo la responsabilidad de sus actuales dueños.

De acuerdo a esta última moción, Fernando Fantini, criador de Saint Mesme, manifestó ayer en conversación telefónica desde Estados Unidos, que aceptaría encantado el traslado del potrillo dos meses antes de la carrera para que se prepare junto a Pedro Bagü en el terreno mismo donde participará. El entusiasmo también empapó al dueño del Haras La Capilla, quien señaló que la gran posibilidad de consagrar internacionalmente al hijo de Saint Ange está justamente en Arlington.

RESPALDO

Ignacio Díaz de Valdés, uno de los dueños, señaló a LA NACION: "La noticia nos ha impactado ya que Saint Mesme estará frente a los mejores del mundo. Creo que tenemos gran opción, al menos entre los sudamericanos Duplex y I'M Glad, a los que conocemos. Sabemos que el negocio de la venta es bueno, pero si pensamos con la mano en el corazón veremos que la vida tiene muchas vueltas para conseguir dinero, pero estar en el Arlington Park disputando el millonario premio, creo que puede darse una vez en la vida. Para entenderlo hay que llevar la hípica en la sangre y eso es lo que ocurre en estos instantes en el grupo. Por nuestra parte estamos dispuestos a ir y la muestra de ello fue la cancelación de la primera cuota", concluyó diciendo.

Sergio Vásquez quiere el liderazgo

Durante el recuento semanal lo llamamos como una de las figuras que brilló, como siempre lo hace en las pistas de la capital, Sergio Vásquez, a lo igual que su colega Vera, en cuatro ocasiones y recuperó el puesto que ocupaba hacia algunas semanas.

Por a que no le sirvió para acortar la diferencia a Sergio Vera, porque se acumuló el mismo número de carreras de todas formas sirvió para ratificar las condiciones de ganador innatas.

Vera, el gran jinete palmeño, que a lo largo de un año y fracción se ha destacado en una de las figuras de este turf, hecho que por lo demás es digno de serlo, a no ser por los elementos que tuvo y los constantes triunfos de las pistas. Este jinete, en repetidas ocasiones en el Hipódromo Chile y a esta altura del año, se encuentra en la estadística de la hípica, el fenómeno está a la orden del día.

La confianza que siempre lo ha rodeado, responde como siempre lo ha sido, a la confianza en la entrega de los mejores montes ya tiene un nombre y que es justamente, Sergio Vásquez.

Por el tercer lugar hay dos jinetes que disputan el preciado cetro. Es el caso de Gustavo Barrera y Pedro Cerón, ambos suspendidos de las pistas por haber Encalada. De todas formas el aumento su diferencia en la pista del Hipódromo Chile.

Hasta ayer, sin contar las carreras de este día, Barrera sumaba 23 ganancias y Cerón 22. Ambos jinetes están demostrando tener la suficiente experiencia para seguir en la pista de la tabla general.

LUIS MUÑOZ
El siempre eficiente jockey del Hipódromo Chile, que ocupa en la posición que engloba los hipódromos de Chile y Argentina, es una muestra latente de lo que se puede hacer con 46 carreras a lo largo de su carrera.

En la misma forma Roberto Pérez, que lleva a cabo un buen año, se manifiesta en su rendimiento.

El correcto jockey está entre los mejores diez ubicados con 14 carreras. Ya se ha puesto en la onda ganadora y aquel accidente ha pasado al olvido.

Valentín Cáceres, el viñamarino que nuevamente se adueñó del primer lugar en esa estadística, está demostrando el porqué fue el ganador el año pasado del recuento porteño. Con la experiencia y capacidad, el azevedo jockey sigue y sigue en su paso hacia la obtención consecutiva de similar logro.

Claudio Leighton, luego de su segundo lugar el año pasado, no ha estado de la misma norma como empezó el '81. De todas formas estamos conscientes de sus suspensiones y de lo que significa para un jinete, mantenerse en el peso sin estar en continua acción, sobre todo en carreras, porque según puede apreciarse, Leighton es un jockey que trabaja bastante. Creemos que en las siguientes semanas acortará distancia para ponerse en el puesto de siempre y que es dentro de los cuatro mejores jinetes.

Pablo Castillo, es otro de los que no ha podido emular su ejemplo del '81, donde empezó como puntero absoluto y estuvo allí durante varios meses. De todas maneras el liviano gana y eso vale. Con un poco más de fortuna podríamos verle encaramado en la parte alta.

Elias Silva, con 11 carreras a su favor y una campaña pareja en ambos hipódromos, lentamente va en busca de un mejor rendimiento. Trabajador como siempre y dueño de un amor propio característico, sigue su amor hacia la rehabilitación completa.

PREPARADORES

Entre Juan Cavieres y Hernán Miranda hay siete carreras de por medio. Pese a que el palmeño se adjudicó cuatro ganancias durante el fin de semana pasado y el Mago sólo lo hizo con Mollere en Viña del Mar, no ha podido impacientar al preparador de Blanco Encalada que sigue con pie firme. Miranda está en otro de sus mejores años porque tiene potrillada de lujo.

Pedro Medina, comentábamos la vez pasada, que se ha tornado en una relevación, aunque estamos conscientes que es un ganador y descubridor de grandes animales. Posee una ca-



ROBERTO PEREZ.— Ha respondido a todas las expectativas. Suma 14 carreras y se ubica noveno en la General.



ANTONIO BULLEZU NOAR, quien aparece junto a su hijo Antonio Bullezu Mele, ha realizado excelente campaña a la fecha. De la misma forma el novel preparador suma y sigue en una muestra de sus reales condiciones.



SERGIO VASQUEZ.— Ha entrado en onda ganadora y comienza a asediar al líder de la General.

ballería reducida y de todas formas impone su temperamento en cada una de las reuniones. A la fecha contabiliza once carreras y va quinto.

Antonio Bullezu Noar, el experimentado trainer del Club Hípico ha conseguido en corto tiempo una actuación más que destacada y ha vuelto a los lugares que siempre le han correspondido. De la misma forma su hijo está en la parte de privilegio y ganando los grandes premios que se están realizando en estas alturas del año.

|--|

Espectáculos

17 de abril Teatro Nacional estrenará obra "Mama Rosa"

□ Luego se presentará "Anfitrión", de Plauto, y posteriormente el drama religioso de Jean Anouilh "Thomas Becket o el honor de Dios"

Con "Mama Rosa", de Fernando Debesa, Premio Nacional de Arte 1981, iniciará su temporada artística el Teatro Nacional de la Universidad de Chile en la Sala Antonio Varas. Su estreno está programado para el 17 de abril.

Esta pieza es considerada un clásico del teatro chileno y fue estrenada hace 25 años con mucho éxito. La acción transcurre en la década del 50. Tiene como personaje central a la "Nana" de una familia cuyos hijos crecen como si fueran propios. "Es una mujer con una potencialidad afectiva extraordinaria y de una elevada calidad humana y aunque hoy la vemos menos que en esa época, continúa vigente en la madre de las poblaciones que cuida afectuosamente los hijos en su hogar", dice el director del Teatro Nacional, Hernán Letelier.

La dirección está a cargo de Pedro Mortheiru, quien desde hace ya dos meses se encuentra trabajando con el elenco que actuará en la obra. Participarán Nelly Meruane, en el papel de Mama Rosa, el elenco estable de la compañía junto a los actores invitados Malú Gatica, Silvia Santelices, Ana Reeves y alumnos egresados del Departamento de Artes de la Representación.

NUEVO SISTEMA

Este año el Teatro Nacional de la Universidad de Chile funcionará con un nuevo sistema que consiste en tener sólo nueve actores de planta y el resto contratado a honorarios, según las exigencias del repertorio.

Hernán Letelier manifestó que los requisitos que se pidieron a los actores que quedaron en la planta son "el talento natural y los años de servicio al teatro".

En la planta actual los más antiguos son Enrique Heine, Maruja Cifuentes, Mario Montiel y José Soza. Los recién integrados son Violeta Vidaurre, Margarita Barón, Cecilia Hidalgo, Alfredo Mendoza y Nelly Meruane.

ruane, que se incorporó recientemente.

Consultado acerca de si el boom de las teleseries dificulta la búsqueda de actores, Letelier manifestó: "Efectivamente, ahora es más difícil encontrarlos disponibles, pero siempre hay actores con sentido común que manejan bien su carrera y saben que eso será transitorio. Además, la televisión y el teatro son dos géneros muy diferentes y el intérprete necesita la comunicación con el público, que la pantalla chica no le entrega, cuando realmente es un creador".

"ANFITRION"

El 17 de junio sube al escenario del Teatro Nacional, "Anfitrión" del autor clásico romano Plauto. Es una graciosa comedia que narra las aventuras del Dios Júpiter en la Tierra y en su adaptación está trabajando Fernando Cuadra, quien también la dirigirá.

Su puesta en escena trae una gran novedad. Por primera vez en la historia del Teatro Nacional, se presentará en su temporada oficial una producción realizada íntegramente por egresados del Departamento de Artes de la Representación (DAR) de la U. La actuación escénica, iluminación, y vestuario correrá a cuenta de ellos. "Será una experiencia interesante que permitirá descubrir nuevos talentos, que nutrirán las compañías nacionales. Un gran porcentaje de los egresados del DAR está cumpliendo ya labores profesionales, manifiesta Hernán Letelier.

El tercer estreno de la temporada será "Becket o el honor de Dios", obra dramática del autor francés contemporáneo Jean Anouilh que presenta el conflicto de Enrique II con su canciller Tomás Becket, santo de la Iglesia católica. "Obra de profundo contenido religioso, su director será Hernán Letelier, quien señala con respecto a su labor: "Me siento feliz de poder dirigirla, porque es justamente

el tipo de obra del teatro contemporáneo que prefiero, ya que exalta los valores positivos del ser humano. Presenta el conflicto eterno del hombre, que en un momento determinado de su vida tiene que elegir, aunque esta elección le signifique la muerte o el martirio: Enrique II escogió a su amigo Tomás Becket como su Canciller, pero éste posteriormente recibe el llamado de Dios y defendiendo la Iglesia termina convirtiéndose en su enemigo".

El repertorio de "Becket o el honor de Dios" aún no está determinado, pero el Teatro Nacional requerirá de dos grandes actores para sus personajes principales. Esta obra se estrenará en el Teatro Antonio Varas el 13 de agosto con funciones para público general y para los estudiantes los días miércoles y jueves, manteniéndose el precio de \$ 50 por entrada. Los universitarios tienen una rebaja de un cincuenta por ciento.

Eloísa Cañizares Se presentará en la ciudad de Antofagasta

"Federico García Lorca y... Yo" finaliza sus actuaciones en el Teatro Carliola el próximo domingo 21 del presente mes. Este espectáculo se presentó sólo por 10 días y debido al éxito de público como de la prensa especializada se alargó a dos meses, habiendo debutado el 21 de enero. La única interrupción que se hizo fue el 24 al 28 de febrero cuando se presentó en el Teatro Municipal de Viña del Mar por pedido especial de esa dirección de Cultura de esa Ilustre Municipalidad. Pero de inmediato se debió nuevamente en el Teatro Carliola continuando con el mismo o más éxito que antes. Luego de esta temporada en el Carliola se presentará en el Teatro Municipal de la ciudad de Antofagasta para efectuar su inauguración durante los días 1, 2, 3, y 4 de abril.

Eloísa Cañizares se hará presente nuevamente en la ciudad de Viña del Mar donde actuará el día 7 de abril en la Base de la Escuela Naval. Los días 8, 9, 10 y 11 lo hará en el Cine Arte a las 21.30 hrs. El día lunes 12 Federico García Lorca y... Yo se hará presente en la Universidad de Valparaíso y el día siguiente martes 13 en la Universidad Santa María de Viña del Mar. Luego de estas funciones Eloísa Cañizares volverá a presentarse en la Ciudad de Concepción en el Teatro Municipal por pedido de la Universidad los días 16 y 17 del mismo mes de abril. "Federico García Lorca y... Yo" ya se había hecho presente en la ciudad de Concepción el día 16 de enero en el encuentro de Teatro Universitario antes de realizar su debut en la ciudad de Santiago en el Teatro Carliola.

Además existe la posibilidad, por proposiciones de los canales de televisión, de que se grabe este espectáculo de real jerarquía y gran contenido para las franjas culturales y por otra parte hay proposiciones para, que realice un ciclo de Grandes Obras del Teatro Universal.



DALE ROBINETTE y Patrick McNeen son los protagonistas de la película que revivirá las emociones despertadas por James Bond, personaje de las novelas de Ian Fleming.

Intentan revivir la magia de James Bond

□ La nueva película se titula "Amenaza de un Billón de Dólares" y se estrena mañana en Santiago

El nuevo James Bond lo encarna Dale Robinette y la película que lo lanza a este desafío cinematográfico se titula "Amenaza de un Billón de Dólares". Su estreno se realiza mañana en cuatro cines de la capital y según las informaciones llegadas al país, el filme en nada tiene que envidiar a las cintas de Sean Connery o de Roger Moore, los anteriores actores que interpretaron el personaje de Ian Fleming.

La acción avanza desde el exótico oriental de Hong Kong hasta la red política de Washington, desde las bellas montañas de Utah hasta la pequeña y fascinante isla en el Océano Pacífico. Aunque muchas escenas debieron "trocar" para abaratar los costos. Es así que el Castle Green de Pasadena se utilizó en lugar del Hotel de Hong Kong. Los departamentos de Long Langham y la Asociación de Jóvenes Católicos sirvieron como Cuartel Mayor de los espías en Washington, mientras que el viejo Banco de Montreal en Los Angeles fue usado como el Laboratorio de Washington.

"Amenaza del Billón de Dólares" trata de dos hombres. El bueno, Robert Sand, y el malo, Horacio Black, interpretado por Patrick McNeen. De regreso a Washington tras una de esas misiones peligrosas que son su rutina diaria, a Sands (Dale Robinette) lo mandan a Utah, donde misteriosos Ovnis han causado las muertes de varios otros investigadores. El agente viaja bajo el disfraz de rico deportista. Encuentra a la persona que fotografió los objetos voladores no identificados y lo soborna para que lo lleve al lugar donde los vio.

Sin embargo, el ovni es una compleja pieza tecnológica para un grupo enigmático que se enfrasca en actividades aparentemente revolucionarias. A partir de este momento, la acción se triplica y la verdadera investigación permite descubrir un enorme chantaje a las principales potencias, de parte de un hombre que quiere explotar un proyectil que perforaría la capa protectora de ozono de la atmósfera. El peligro que ocasionaría sería devastador, ya que dejaría al planeta expuesto a todas las radiaciones provenientes del sol.

DE SU PROTAGONISTA

El nuevo James Bond trabajó en dos películas para la televisión que realizó la Columbia Pictures: "Crisis at Sun Valley" y "The Deadly Triangle". En calidad de invitado se ha presentado en series de TV como "Policía Story", "Kojak", "Hawaii 5-0" y otros más.

Patrick McNeen interpreta al villano Horacio Black, un hombre brillante, pero despiadado y extremadamente peligroso. El es quien amenaza al mundo y a cambio pide un billón de dólares. Este actor se hizo famoso en su papel de Steed en la célebre serie "Los Vengadores". También trabajó en Broadway en "Sluth", "Hamlet", y "The Elusive Pimpernel".

Ralph Bellamy interpreta a Miles Larson, el jefe de Robinette. Es un veterano en la farándula. Sus mayores éxitos los recibió por "La Picara Puritana", "Man Against Crime", "Sunrise at Campobello", "Fearful Decision", "One Reach One" y "Missiles of October". Ha trabajado en 98 películas y tres series de televisión: "The eleventh Hour", "The Survivors" y "The Most Deadly Game".

Keenan Wynn interpreta a Ely, un viejo dueño de una gasolinera. La oportunidad de unirse al agente secreto se le ofrece cuando él ha caído en muchos años. Wynn interpretó papeles de carácter en casi 190 películas, siendo algunas de ellas "See Here, Private Hargrove" y "A Hole in the Head".

Otro de los intérpretes incluye a Robert Tessier como el pícaro de Black. Es aterrador, no sólo por su corpulencia, sino por su brazo y su mano. Son insólitos. Están hechos de acero y pueden aplastar una roca sin mucho esfuerzo. Ronnie Carol es Marcia Buttercup, directora del laboratorio de investigaciones del Servicio de Inteligencia. Es muy seria y dedicada, excepto cuando llega Sands. Quisiera pasar más tiempo con él, ya sea en su departamento o en cualquier sitio, en vez de crear armas tan sofisticadas como una baraja explosiva. Afortunadamente para la agencia, el protagonista no le hace caso.

Música neofolklorica ofrece el Kafee Ulm

□ Esta noche, a las 22 horas, se presentará el trío "Teruch", conocido por sus actuaciones en Sábados Gigantes y en "¿Cuánto Vale el Show?", donde fueron finalistas de mes

Un recital de música folklórica, tanto chilena como latinoamericana, ofrecerá hoy, a las 22 horas, en el Kafee Ulm, el trío "Teruch", que se dio a conocer a través de actuaciones en Sábados Gigantes y por su participación en "¿Cuánto vale el show?", donde resultaron finalistas de mes.

Integrado por Ransnee Nicolas, Elisa Sánchez y Verónica Jara, "Teruch" —con un año de vida— trabaja en la actualidad con el sello SYM, actuando en sus veladas musicales, participa en los encuentros de La Capilla del Alero de los De Ramón y son artistas estables del Ulm.

Según contó Verónica Jara, esta noche ofrecerán un espectáculo de una hora de duración, dividido en dos partes, donde ofrecerán conocidas canciones de Violeta Parra, entre otros autores. Con el acompañamiento de guitarra y bombo, el trío femenino pone énfasis en las armonizaciones vocales, otorgando un "aire renovador" a temas tradicionales.

OTRAS ACTIVIDADES

La temporada artística de este café, ubicado en Alameda 151, se desarrolla de martes a sábados y propende, según reza su propio slogan, a "brindar a quienes así lo deseen un lugar de arte y amistad". Ayer, el 24 y el 31 música brasileña con Marelinho y sus invitados, además de la presentación de Pancho y Jaime. Asimismo, se contempla la actuación de "Dante" con una selección de rock and roll.

Mañana, a las 21 horas, música contemporánea con Víctor Martínez, mientras que el sábado se proyectará el canto nuevo con el cantautor Miguel Piñeira y su grupo, y el 27 lo hará Patricio Valdivia.

También se contemplan futuras presentaciones teatrales, destacando una obra original de Patricio Liberona para los primeros días de abril.

NO QUEDO EN LA UNIVERSIDAD DESEA ESTUDIAR COMPUTACION DISPONE DE POCOS RECURSOS ECONOMICOS PERO REALMENTE QUIERE ESTUDIAR:

VISITENOS Y PROPONGA SU PLAN DE PAGO

CURSOS DE:

OPERADOR DE ENTRADA DE DATOS

Máquinas I.B.M. 029/059 3742 CMC XL-40

Pantalla Interactiva Basic Four

Cursos autorizados por SENSE, para los efectos de descuentos tributarios de las empresas

PROGRAMADOR DE APLICACIONES

Lenguajes Cobol-Basic

INSCRIPCIONES Y MATRICULAS AÑO 1982

INSUCOM LTDA

DARIO URZUA 1842-FONO 2237189 SANTIAGO

(a 2 cuadras I. Municipalidad de Providencia)

CASAS ALICAHUE

PREFABRICADAS
LLAVE EN MANO

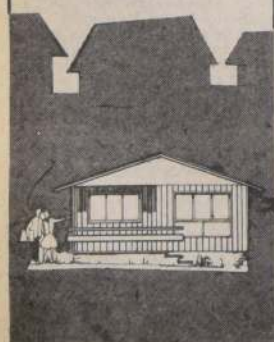
Pieza de servicio
desde \$ 12.500;
salas de clases, etc
Excelentes precios

FACILIDADES
HASTA 40 MESES,

POR PAGO
CONTADO

**10%
DESCUENTO**

VER: CAMINO
MELIPILLA 8717
INTERIOR.
FONO 573851



LA POLONESA

**¡SUPER
OFERTAS!**

COCINA QUITRAL 4 PLATOS HORNO	\$ 7.070
COCINA QUITRAL ESPECIAL PUERTA VIDRIO	\$ 7.740
COCINA ZANUZZI GRAND PRIX I	\$ 18.200
COCINA FENSA 2000.	\$ 9.740
LAVADORA SINDELEN SIN RODILLO	\$ 9.600
REFRIGERADOR PHILIPS 174.8"	\$ 14.300
ENCERADORA SOMELA E-87- COLOR	\$ 4.370
TELEVISOR IRT. 12" B/W	\$ 5.250
TELEVISOR SONY 1230-COLOR	\$ 20.500
TELEVISOR SONY 1543-R. COLOR	\$ 34.100
RADIO GRABADORA IRT-4 BANDAS	\$ 2.200

LA POLONESA

BANDERA 618-628
FONOS 67282 726697

No confunda
las direcciones

"Casa Italiana"

Ofrece a
su distinguida
clientela

CASA ANAFES,
PRIMUS
LAMPARAS-PETROMAX.

ARTICULOS DE CAZA
Y PESCA

-CAMPING
PICNIC

Reparamos:
Estufas Hitachi y Caluret
Repuestos

ARTURO PRAT 169 FONO 382235
ARTURO PRAT 243 FONO 36198
ARTURO PRAT 12 STGO.

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
19 de Marzo al 20 de Abril

Tentación de amor prohibido en viajes largos o contactos con personas ajenas. Alegrías en las reuniones con amigos íntimas. Los planes de viaje se ven venir por una anterior actividad desahogada. Éxito en actividades sociales. Problemas leves en el trato con parientes.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Si trabaja hoy no anteponga la propia satisfacción a los intereses de la empresa. Cual pertenece; para no tener problemas con superiores, subordinados o colegas. Su hogar tendrá que recurrir a sus diplomáticos para mantener la armonía. Éxitos discretos en viajes.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Descontroles emotivos o tentación de amor ilícito en el trato con amistades. Momentáneos retrasos en una de sus actividades. Evite los gastos innecesarios y disminuya el nivel de sus ingresos. Le serán más benéficas las personas que en planos secundarios.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Amenaza de escándalos por los involucrados en amoríos secretos. Desentendimientos con familiares más jóvenes que Ud. Personas que comienden en su presencia. Rán de más ayuda este día. Procure entender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de una persona de su entorno.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Hoy y mañana las mujeres tendrán más incidencia que la habitual en las comunicaciones que le corresponden vivir. Atención grato en la esfera doméstica. Estropeo con actitudes presuntuosas. Si tiene pareja, las oportunidades románticas la encontrarán en los viajes pequeños.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Buscar un nuevo afecto sin profundizar relaciones existentes no le traerá éxito. Evite que el deseo de esparcimiento lo lleve a incurrir en gastos desmedidos. Éxito en las tareas de utilidad inmediata. Sorpresas agradables en el trato con parientes cercanos o vecinos.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Es posible que observe en su entorno algunos cambios de actitud. Evite las discusiones por los hechos que se agitan. Evite la monotonía en el trato con su pareja. Las relaciones con los suyos. Los viajes o visitas no colmarán su espíritu. Éxito en actividades con público.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Arrebatos temperamentales o tentación de amor prohibido en el trato con una persona de segunda importancia. Evite comenzar actitudes diferentes que puedan causar la relación con los suyos. Los viajes o visitas no colmarán su espíritu. Éxito en actividades con público.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

El éxito en las actividades públicas dependerá de su capacidad para armonizar intereses con las necesidades de los demás. Las amistades íntimas o próximas aportarán algunas ideas nuevas que puedan causar una de sus aspiraciones. Evite pensar en el día de la correspondencia.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Arrebatos temperamentales o tentación de amor ilícito en los contactos con amistades. Evite las actividades que puedan perjudicar su salud. Falta de armonía en el trato con conocidos más íntimos. Evite motivos para que le desprezquen sus amistades.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Los viajes cortos o visitas le permitirán tablar beneficios contactos informales con personas influyentes. Sorpresas agradables en las actividades con público. Evite los gastos innecesarios. Algunos germinales pueden hoy a contraer matrimonio. Satisfacción en la esfera doméstica.

PISCIS
19 de Febrero al 18 de Marzo

Pequeñas dificultades en el trato con el público. Si desea mantener la armonía evite conversaciones sobre el futuro. La distracción de dinero común al negocio. Tampoco permita que los otros se queden a discutir un compromiso que usted gravitara positivamente en su futuro.

El sábado parte el show de Fital'82

Actuarán Buddy Richard, Patricia Maldonado, Gloria Benavides, Juan Carlos Duque y Sissi Lobato y su ballet, entre otros.

Sissi Lobato y su ballet, Juan Carlos Duque, Patricia Maldonado, Buddy Richard, Gloria Benavides, Carlos Vázquez y los humoristas Tato Cifuentes y Ronco Retes integran el show de este año de la FITAL '82 que parte este sábado en Talca.

La animación estará a cargo de Fernando Alarcón y Francesca Franzeze, quienes presentarán también a las vedettes Maggie Lay, Yamal y Bibi

Ubilla y a los nuevos valores Luis Jara y Juan Carlos Meléndez, a la vedette brasileña Lily Santos, al showman americano de color Andy Moss y al cómico Tatín.

Asimismo, fue confirmada la presencia de la cantante y vedette nacional Fresia Soto, quien será una de las figuras estelares del show de la Feria Internacional de Talca, el cual será transmitido por Televisión Nacional

los días sábado 20 y domingo 21; 27 y 28 de marzo y 3 y 4 de abril.

El espectáculo se abrirá con el ballet Fital '82 que dirige la coreógrafa Jessica Rigolletti, quien acompañó el año pasado en su presentación a Peter Rock y que realizó las coreografías de La Pandilla del espacio "Escala al éxito".

La producción del show está a cargo de Ricardo Pérez y Danton Lafertte.

"El Mundial nos espera":

El domingo inician estelar deportivo de Canal Siete

El área deportiva de Televisión Nacional inicia este domingo, a las 22.45 horas, el estelar "El Mundial nos Espera". Este programa está dividido en 12 capítulos y su objetivo es dejar informado a todo el país del presente, pasado y perspectivas de los mundiales.

A la vez, permite fogueteo e integrar al equipo contratado para la cobertura de este torneo deportivo en Televisión Nacional. Sergio Livingstone será el conductor general y entregará la historia de estos eventos deportivos acontecidos entre 1930 y 1978. Pedro Carcuro ofrecerá un ciclo de entrevistas

tas a personalidades mundiales relacionadas con este ciclo. El primer invitado es César Luis Menotti, entrenador de Argentina.

Elías Figueroa, protagonista de los mundiales desde 1966, tendrá a su cargo entrevistas a grandes figuras que estuvieron relacionadas en pro y en contra de él. Luis Santibáñez responderá en cada capítulo a tres preguntas punzantes, seleccionadas entre jugadores, técnicos, directivos e hinchas en general.

Pedro García, comentará los partidos jugados por selecciones que participarán en el Mundial de España

contra Chile. Por ejemplo, Austria, que se enfrentará a los representativos nacionales. Sergio Brodtfeld se encargará de un concurso basado en el Mundial y la Copa '82.

Este se realizará en base a cupones y álbumes que tendrán como premios 20 pasajes al torneo mundial. Víctor Eduardo Alonso traerá cada vez la voz de la calle, en encuestas realizadas entre el público. Ignacio Hernández entregará perfiles y recuerdos de grandes figuras como Garrincha y Pelé. Agustín Inostroza intercalará en este programa notas y curiosidades sobre el desarrollo del Mundial '82.

La Biblia, el arte y la naturaleza en Franjas Culturales de TV

La Franja Cultural de Canal 13 retransmitirá a partir de hoy la serie "Los Grandes Héroes de la Biblia". Esta obra está formada por 72 volúmenes: 45 del Antiguo Testamento y 27 del Nuevo, los que en conjunto recogen la Palabra de Dios a los hombres.

En ella sobresale una variada gama de personajes que dan vida a los hechos más conocidos de la historia sagrada: "David y Goliath", "Sansón y Dalila", "Noé y el Diluvio", "El Rey Salomón", "José y sus Hermanos", "Daniel y Nabucodonosor", "Ester", "Abraham", "Moisés", "Las Tablas de la Ley" y otros de relevancia conocida.

Estas historias fueron llevadas a la pantalla en el año 78, en una superproducción que contó con un reparto de primeras figuras y excelente ambientación. La estación católica las presentó tiempo atrás con un buen éxito de sintonía, que ahora intenta repetir.

Para hoy se anuncia la transmisión de tres historias: "David y Goliath", "Sansón y Dalila" y "Noé y el Diluvio". La primera la protagoniza Royer Kern, quien interpreta al joven

israelita, que se atreve a combatir con el invencible Goliath (Ted Cassidy) por la liberación de su pueblo. Esto permite erigirse como soberano de su gente.

En la segunda historia, el personaje de Sansón es interpretado por John Beck, que representa la fuerza, y Dalila (Ann Turkel) es quien encarna la tentación femenina. Lew Ayres personifica a Noé en el tercer relato, donde se exhibe la Ira divina a través del diluvio universal que destruyó a los seres vivientes que poblaban la tierra.

ARTE FLAMENCO
La historia de los grandes exponentes del Arte Flamenco que marcó toda una tradición de realismo pictórico, culminando con las obras de Peter Paul Rubens, presenta hoy a las 21.25 horas la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile en su espacio la Franja Cultural.

Se trata de la miniserie francesa "El Secreto de los Flamencos", dividida en cuatro partes y protagonizada por la artista gala Isabel Adjani, ganadora del premio Academy Award, y por Jean-Claude Dauphin. La trama transcurre en 1442, cuando el rey Alfonso V de Aragón conquista Nápoles

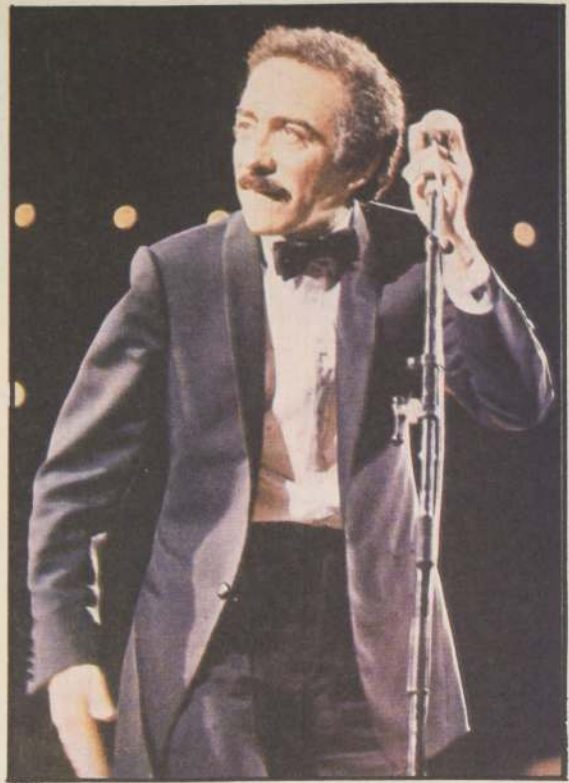
y recibe como regalo dos retratos. Uno, realizado por un artista local y presentado por su ayudante Antonello, el gran protagonista de esta serie, y el segundo, obra de un artista flamenco, Hugo van der Goes, pintado al óleo, técnica desconocida en aquella época, y que despierta el asombro y la necesidad de descubrir la "fórmula mágica" por parte de Antonello y su maestro.

VIDA EN LA TIERRA

"Temas y Variaciones" es el nombre del nuevo capítulo de "Vida en la Tierra", ciclo inglés que TV Nacional incluye en su Franja Cultural hoy a las 21.30 horas.

El motivo central de este tema será el mundo de los que se alimentan de insectos. Por ejemplo, los topos. También, estarían en este tipo de animales, los murciélagos y otros mamíferos como el oso hormiguero y las musarañas, las ballenas, orcas y delfines.

El narrador, presentador y científico David Attenborough mostrará diferentes clases de murciélagos, entre ellas una especie que ha dado pie para nutridas leyendas, como cuentos de terror.



El triunfador chileno del Festival de Viña por su participación en el show internacional será una de las figuras que animarán el espectáculo de la FITAL.

Enrique Heine firmó contrato con TV 11

Participará en el teleteatro "Las aventuras de Don Fermín", que debutará pronto en esta estación

Firmó contrato con TV 11 el actor Enrique Heine que será parte del elenco estable de "Las Aventuras de Don Fermín", este teleteatro cómico llegará por las pantallas de la estación de cada semana, en horario estelar aún no fijado.

La idea es, según explica Willy Bascuñán "hacer de esta historia una crónica cómica de la vida misma, por Don Fermín. Todo bajo un prisma de humor muy nuestro, con textos originales y la actuación de Ronco Retes.

El equipo de este teleteatro que ya

está en proceso de producción y realización en los sets de Canal 11 es el siguiente: Don Fermín es Ronco Retes; la señorita Inge es Peggy Cordero; el doctor Martínez es Enrique Heine; Gustavo es Ernesto Inda; Nury, la coqueta empleada es Teresita Reyes; don Walterio es Fernando Morales; la señora Berta es Verónica Roa; la Charito es Paulina Roa y el mozo será el hermano de Ronco, Enzo Retes.

La dirección general es de Willy Bascuñán y la producción de Hernán Cerverino.



Nuevos ejecutivos en sello Emi-Odeón

Roberto Altuna fue designado como el nuevo gerente general del sello EMI Odeón en nuestro país. El nuevo gerente se desempeña como director de Producción y asistente administrativo y de EMI Argentina.

Sus funciones se extienden a la gestión de los recursos humanos, al control de los costos y al manejo del departamento de ventas.

Por otra parte, Gerardo Villalón se hizo cargo de la gerencia comercial, que comprende los Departamentos de Artistas y Repertorio, Producción y Ventas.

Francisco Nieto, gerente de Administración y Finanzas, regresará a la compañía para dirigir la operación de la discográfica.

Henry Fonda y Katherine Hepburn fueron designados mejores actores del año

(ANSA). — Henry Fonda y Katherine Hepburn por sus estupendas actuaciones en el filme "On Golden Week" fueron elegidos mejor actor y mejor actriz del año al finalizar el conteo de votos de cerca de medio millón de espectadores norteamericanos.

El premio al mejor filme del año correspondió por su parte a los "Corredores del arco iris", filme que tiene un rotundo éxito de taquilla en los Estados Unidos.

Por su parte, Warren Beatty participó en el filme "Reds" ya ganó varios premios por su actuación y está en carrera por el Óscar.

El premio al mejor filme de la categoría por Steven Spielberg, Lawrence Kasdan, respectivamente, director y escenógrafo de "Los reses..." A Beatty, empero le otorgaron un "Premio honorario".

Jane Fonda fue elegida "mejor no protagonista", por su papel en "Golden Pond", y Sir John Gielgud, por su actuación en "The Merchant of Venice".

El jurado, compuesto por más de 500 mil espectadores, votó el mejor filme durante nueve días.

BIGOTE ARROCKET EN SEMANA "MECHONA DE LA U"

Invitado por la Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile (FECECH) viajará a Santiago el humorista nacional Edmundo "Bigote" Arrochet, para presentar ante los festejos de la "Semana Mechona" de ese plantel programada por ese organismo estudiantil. Así lo señaló a NACIÓN el presidente de FECECH, Pablo Longueira.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 14.00 TELEPROGRAMAS. Resumen de los principales programas del día, con Roberto Nicolini B.
- 14.05 PARA SABER Y JUGAR. Junto a la Tía Patricia, las marionetas divierten y entretienen.
- 18.10 ALBERT Y SU PANDILLA. Serie de dibujos animados.
- 18.40 SRTA. ANDREA. Teleserie argentina. Actúan Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.00 PATRULLA JUVENIL. Un grupo especial de la policía, formado por tres ex delincuentes, se dedica a defender la tranquilidad y la justicia. Con Peggy Lipton, Clarence Williams III y Michele Cole.
- 19.55 TELECRÓNICA. Noticiero.
- 20.24 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 21.20 FRANJA CULTURAL. Hoy: "ESPECIAL CONCIERTO. Presentación del solista chileno en oboe Enrique Peña, acompañado por Hellen Schmidt. Entrevista acerca de los aspectos más importantes de su carrera e interpretaciones de obras de Garimont, Haydn, Golestan.
- 22.20 SRTA. ANDREA. Telenovela argentina.
- 22.50 UCEVEDEPORTES.
- 23.20 VACACIONES DE PELICULA. Hoy: "INTRIGA EN SUIZA". Cap. 4. Buernett y Crown viajan a Escocia, siempre en búsqueda de los que quisieron matarlo. Se dirige a las montañas y proyecta conversar con un lugareño, aunque sabe que es peligroso. Actúan Edmund Ward y Michael Williams.
- 01.00 "CONVERSANDO". Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Bloque matinal.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. 07.00 PRIMERA HORA.
- 07.45 DE PERSONA A PERSONA. SE ACUERDA CUANDO...
- 08.15 USTED NO LO DIGA. Con Mario Bandejas.
- 08.18 CRECER SANO. El pediatra Carlos Soto entrega consejos para la salud de los niños.
- 08.30 SU MUSICA. Las canciones de todos los tiempos con Edmundo Soto.
- 08.45 USTED NO LO DIGA. Con Mario Bandejas.
- 08.46 COMO ARREGLAR. Con Gabriel Muñoz.
- 08.58 CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA".
- 09.00 COSMOS 1999. Serie de aventuras con Martín Landau y Barbara Bain.
- 09.50 SUEGRAS. Comedia.
- 10.15 BENSON. Aventuras de un mayordomo muy especial.
- 10.40 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil.
- 10.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.
- 11.00 DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "El Gato Félix". — Jenie. — Capitán Futuro. — Marine Boy. — Olimpiadas de la risa. — Doctor Doolittle.
- 13.00 EL CRUCERO DEL AMOR. Comedia.
- 14.00 EDICION UNO. Eduardo Cruz presenta el avance noticioso del día.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Consejos de belleza, con Gabriela Velasco.
- 14.15 LA COLORINA. Teleserie mexicana escrita por Arturo Moya Grau.
- 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.

- 15.15 EL HOMBRE NUCLEAR. Con Lee Majors y Richard Anderson.
- 16.00 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 16.40 SKIPPY, EL CANGURO. Una serie filmada en Australia, con las aventuras de un inteligente canguro.
- 17.30 TARDDES DE CINE. Hoy: "EL NUEVO MAVERICK", con James Garner y Susan Blanchard.
- 19.30 DE CARA AL MAÑANA. Teleserie chilena.
- 20.20 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82. Selección de goles de Mundiales disputados a la fecha.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 VIDA EN LA TIERRA. Serie documental, producida por la BBC de Londres. Conduce: David Attenborough.
- 22.30 LOS BUSCADORES. Ultimo capítulo de esta mini-serie, con la epopeya de la familia Kent. Con Randy Mantooth, Martín Milner y George DeLoy.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
- 23.45 LOU GRANT. Edward Asner es Lou Grant, un periodista de gran experiencia, que guía a sus jóvenes ayudantes.
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "LA FELICIDAD ES UNA CALIDA PISTA", con Ross Martin, Louise Sorel y Leslie Nielsen. Un famoso detective chino retirado vuelve al trabajo para resolver un turbio caso de asesinato, tras el que se oculta la amarga verdad de una familia millonaria.

CANAL 11

- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE
- 11.05 CARTA DE AJUSTE
- 11.20 APERTURA. Robots
- 11.50 TIERRA DE GIGANTES.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. El telespectador, tiene la oportunidad de formular preguntas, llamando al fono: 779177. Hoy: Alvaro Arriagada. Director Nacional de Educación.
- 13.30 SAM CADE. Hoy: "EL CRITO DEL INDIÓ". II Parte. (aventuras). Con Gleen Ford, Edgar Buchanan.
- 15.00 MATINE EN EL ONCE. Hoy: "MI PECADO ME CONDENA". Año. 1953 (drama). Con: Montgomery Clift, Anne Baxter, Karl Malden y Brian Aherne. Dirección: Alfred Hitchcock. En Quebec, un sacerdote es llevado a los tribunales acusado de un crimen que no cometió. El religioso conoce la identidad del verdadero asesino pero no puede divulgarla por tratarse de un secreto de confesión...
- 16.05 AGENTE JOE 90
- 16.30 SUPER AMIGO
- 17.00 ROBOTS
- 17.30 MARVEL Y EL GATO VALENTINO
- 18.00 METEORO
- 18.25 EL NUEVO POPEYE
- 18.55 CONCIERTO DE ROCK.
- 19.25 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS. Noticiero.
- 21.15 EL TIEMPO. Informe meteorológico del país.
- 21.25 FRANJA CULTURAL. Hoy:

- "EL SECRETO DE LOS FLAMENCOS". I Parte. Con: Jean Claude Dauphin, Isabelle Adjani. Un importante descubrimiento se realiza durante el siglo 15, en uno de los talleres de pintura de un maestro flamenco. Se trata de lo que hoy se denomina, pintura al óleo. Este maestro confía el secreto a su ayudante haciéndole jurar que debe guardar silencio mientras el artista viva...
 - 22.30 AL ROJO VIVO. Telenovela mexicana protagonizada por Silvia Pasquel y Haaron Herman.
 - 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando James.
 - 23.45 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "LA HUELLA DEL GATO". 1954 (aventuras) con Robert Mitchum, Teresa Wright, Tab Hunter y Diana Lynn. Dirección: William Wellman. A fines del pasado siglo, en un solitario lugar del oeste, al caer la primera nieve, los indios se atemorizan porque creen que un gato blanco baja la montaña, para hacer estragos entre el ganado y los hombres. Pero, un ranchero no cree en semejante cosa y sale tras el animal dejándolo en casa a sus padres, a sus hermanas, a quien estima un cobarde y a la novia de éste...
- ### CANAL 13
- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Concierto para Cello y Orquesta N.º 2 Opus 126 de Alexander Glazounov, interpretado por la Orquesta Sinfónica de Boston.
 - 10.30 FABULAS

Jueves
Deportivo
La Nación

Este suplemento circula gratuitamente con la edición del 18 de Marzo de 1982



PLANTEL SELECCION CHILENA ESPAÑA '82

Caballitos de madera



Parecían damas y no futbolistas

La frase del título que pudiera parecer un agravio, es un elogio, ya que quien la dijo fue RAÚL ALCAYAGA JOFRE, gerente del Hotel Jahuel. No se refería a la hombría con que los seleccionados nacionales disputan el balón en la cancha, sino que el comportamiento en la vida diaria:

"Realmente este grupo de muchachos se pasó por su corrección y sus buenos modales. No tengo absolutamente ninguna queja o reparo que hacerles. Durante los siete días que estuvieron concentrados en este balneario cordillerano su comportamiento fue ejemplar. Sinceramente más que futbolistas parecen damas".



En el balneario cordillerano de Jahuel, se comportaron como "unas damas".

"BIONICOS" DE CALAMA

Una verdadera sorpresa se ha llevado Gustavo Ortlieb, el preparador físico, con los nuevos incorporados a la selección nacional, especialmente Héctor Puebla y Armando Alarcón, que le han disputado metro a metro, segundo a segundo las mejores marcas y cronometrajes a sus compañeros de club, Mario Soto y Oscar Wirth.

Coincidentemente estos cuatro bionicos de la selección nacional pertenecen a Cobrelao, por lo que "el profe" Ortlieb tiene la siguiente explicación: "Es un hecho que a estos los alimentan con minerales en Calama. Como es lo que más sobra por esos lados, los mandan a comer tierra y salen hechos unos toros..."

EL NUEVO "DIVO" DE LA TELEVISION

Ha sido tan intensa la actividad televisiva de Lucho Santibáñez en los últimos días, que ya en la concentración de "Pinto Durán" sus jugadores lo hacen víctima de sus bromas al técnico.

La última vez cuando apareció en forma consecutiva en los tres canales, Enzo Escobar lo esperó en la puerta del Motel para decirle al coach: "Don Lucho... sólo le falta aparecer cruzando el Canal del Beagle..."

OIGA, DON "ÑOÑO"...

La selección chilena de fútbol cumplió una brillante actuación artística en un programa de televisión, donde todos los jugadores y el propio Luis Santibáñez personificaron —en un sketch muy aplaudido— diversas figuras típicas de una escuela. En el reparto de caracterizaciones, al polifacético Santibáñez le correspondió representar a un profesor muy mal genio, al que sus alumnos molestaban mucho con sus "diabluras". El personaje —llamado "Ñoño", al igual que el gordincho del programa infantil "Chavo"— ganó los mejores aplausos y, por supuesto, las tallas más escogidas de los futbolistas, que derrocharon imaginación para hacer rabiar al "profesor Santibáñez".

Lo único menos humorístico y más anecdótico del asunto es que ahora, en más de alguna charla del técnico, no faltará el jugador que sin mala fe se equivoque y en vez de preguntar como antes, consulte "como ahora..."

...Pero don "Ñoño"... perdón, don Lucho, ¿Cómo dijo que era la jugada...?

¡ESTO VA EN SERIO!

En la nota editorial que está en la página del frente, se sabrá la razón por la cual este "JUEVES DEPORTIVO" tiene todas sus páginas dedicadas a la Selección Chilena de Fútbol. Por lo mismo, incluso en esta Sección, que habitualmente contiene los "caballitos de madera" en relación a lo que acontece en el deporte nacional e internacional, en esta ocasión hemos repetido los más recientes "caballitos" en que aparecen personajes vinculados a la Selección. Es por esta vez y como una contribución —medio en serio— medio en broma para el Suplemento que leerán nuestros amigos en Madrid, Oviedo, Gijón y otras ciudades del país, del Mundial.

LOS CHILENOS Y SUS APODOS...

Los apodos dentro del ambiente futbolístico mundial, son algo común y corriente, y más aun necesarios a veces para la identificación de los futbolistas en cualquier latitud del orbe.

Los jugadores que nos representarán en el próximo mundial en España, también llevan ese "otro apellido" en la mayoría de los integrantes del plantel. Es así por ejemplo, que los chilenos aportan a esta "macedonia" de apodos que seguramente se juntarán en la Madre Patria, con un "Gato" en la portería como se le llama habitualmente a Mario Osbén por su elasticidad y reflejos... Oscar Wirth, otro de los arqueros del plantel, es "El Biónico", por su fortaleza física.

El lateral Mario Galindo es "El Pavo", por su tranquilidad para afrontar las situaciones más comprometidas... El marcador de punta Enzo Escobar es el "Sargento", por su aspecto de hombre de armas y disciplina dentro de la cancha... Carlos Caszely es "El Chino" y volverá a ser "El Gerente" cuando vuelva a canchas españolas... El fogoso Miguel Ángel Gamboa es el "Cara de Banderín" por su espectacular perfil... Al paso que al técnico Luis Santibáñez le llaman "Ñoño", al igual que el personaje de la telereserie mexicana "El Chavo del Ocho" y que fuera impacto hace algunos años en nuestro país...

Otros apodos que saltarán a la fama en la cita mundialista son: el del grupo "Pecos", formado por los jugadores de Cobrelao, Armando Alarcón y Héctor Puebla, quienes son inseparables... Mario Soto el libero es llamado "El Potro" por su manera de jugar... Patricio Yáñez tiene tres apodos: unos le dicen "El hombre del Millón de Dólares".



La velocidad de "Pato" Yáñez es motivo de apodos. En el grabado "arranca" para anotar el histórico gol en Asunción, que abrió la clasificación de Chile.



Carlos Rivas llorando en el suelo luego de anotar su "golazo" ante Ecuador. ¿Por qué le dirán "lagrimita"?

Santibáñez y Elías Figueroa. Serán "personajes" en el Mundial. Su charla o crítica, siempre produce algo interesante.



HEROES ANONIMOS DE LA SELECCION

Los hombres mencionados a continuación: Gustavo Ortlieb, Guillermo De la Paz, Eugenio Valdecanto, Miguel Calvo, Mario Faúndez, Juan Tobar y Carlos Olivares tienen muy poco de anónimos, ya que cada uno de ellos en sus actividades ha destacado con "luces" propias.

Desde que la selección inició su preparación con miras a las eliminatorias para el mundial, el cuerpo técnico, encabezado por Luis Santibáñez y Gustavo Ortlieb, ha contado con la eficiente colaboración de todos los profesionales mencionados. Cada uno en sus funciones han sido los mejores, y también lo ratifican los resultados conseguidos, como que el equipo chileno logró imponerse a sus rivales —Paraguay y Ecuador— en forma invicta, obteniendo siete de los ocho puntos en disputa jugando como visitante con personalidad y eficacia como pocas veces antes lo hiciera, tanto en Guayaquil como en Asunción, climas húmedos que en nada se parecen al de las ciudades chilenas.

PROLIJA PREPARACION

Todos los atributos mencionados y corroborados por el cuadro chileno se debieron al trabajo realizado por los profesionales que en sus actividades buscaron la mejor forma de amalgamar la labor de cada uno por el bien de un objetivo común: España '82.

En la parte física, el "Profe" Gustavo Ortlieb, quien junto al técnico Luis Santibáñez conforman la llamada "pareja ganadora" del fútbol chileno, entregó al plantel una condición física excelente, que permitió al director técnico desarrollar diversos esquemas de juego, dependiendo de las aptitudes o defectos del rival, con lo que a Chile ahora se le califica como el cuadro más táctico de Sudamérica.

Hace prácticamente un mes, el 15 de febrero, el plantel nacional comenzó su trabajo de pretemporada en el balneario cordillerano de Jahuel o en el balneario costero de Tongoy se realizó un trabajo tan exigente que una vez finalizado Gustavo Ortlieb exclamó: "Después de este trabajo los jugadores van a ser aviones..."

No se pone en duda la palabra del profesor Ortlieb, que además cuenta con el respaldo de los doctores Guillermo De la Paz, Eugenio Valdecanto y el kinesiólogo Miguel Calvo, para desarrollar esa labor. Los profesionales de la medicina más el auxiliar paramédico Mario "Kaplán" Faúndez, han entregado toda su capacidad para que cada uno de los jugadores se encuentre en las mejores condiciones de salud, para que así puedan entregar lo mejor de cada uno de ellos.

Conjugando toda esta labor profesional se encuentran los utileros, Juan Tobar y Carlos Olivares, quienes prestan su valiosa cooperación para que todos los jugadores encuentren sus "herramientas" de trabajo en las mejores condiciones para la lucha.

En síntesis estos son los hombres que junto a Luis Santibáñez cooperan con su granito de arena para llevar al fútbol chileno a demostrar en España las razones que justifican su presencia en el Mundial.



□ Gustavo Ortlieb (preparador físico), los médicos Guillermo de la Paz y Eugenio Valdecanto; el kinesiólogo Miguel Calvo, Mario Faúndez (auxiliar médico) y los utileros Juan Tobar y Carlos Olivares, apoyan incondicionalmente la labor del técnico Por José Gonzáles Bustos



1 GUSTAVO ORTLIEB, preparador físico del plantel chileno, dirige el trabajo diario en la cancha del complejo deportivo Juan Pinto Durán; Carlos Rivas se prepara para saltar una valla.

2 DUPLA GANADORA, Santibáñez-Ortlieb. Conversan antes de iniciar una práctica. Entre ellos se observa a Carlos Olivares ayudante de utilería.

3 GUILLERMO DE LA PAZ, uno de los médicos de la selección nacional, observa a Elías Figueroa, en la clínica, durante una reciente lesión del zaguero y capitán de la selección nacional.

4 Luis Santibáñez, Eugenio Valdecanto (médico) y Gustavo Ortlieb, al borde del campo del Estadio Nacional, siguen atentamente las alternativas de un encuentro.

Se hizo cargo de la selección chilena en 1979 y también ha establecido una serie de records que superan largamente las campañas de otros entrenadores del prestigio de Fernando Riera, Luis Tirado y Luis Alamos.

Trabaja en dupla con Gustavo Ortlieb, sin lugar a dudas el mejor preparador físico con que ha contado el fútbol, deporte que se lo "robó" al básquetbol, donde el "profe" Ortlieb inició sus actividades, dirigiendo a Unión Española y manteniendo una hegemonía de una década en los tableros nacionales.

COMO ES

Polémico, agudo, de palabra fácil, explota con mucha naturalidad los recursos aprendidos en su época de periodista.

Defiende a muerte sus postulados y ha conseguido que sus dirigidos confíen plenamente en él. Famosa es la frase de Eduardo Bonvallet al respecto: "Si don Lucho me manda a comer pasto, yo como pasto, porque eso será sin duda lo mejor para el equipo..."

Sus equipos destacan por la polifuncionalidad y el fútbol resultado que practican. A muchos tal vez no les gustan sus métodos —se dice que es capaz de recurrir a cualquier cosa para alcanzar lo que necesita— pero nadie puede negar que ha llegado siempre hasta donde se lo ha propuesto.



Sandriño Castejón, el jugador que va a esperar hasta que se recupere de la lesión que sufrió a principios de año.

QUE PIENSA

Hay una serie de acápites que sirven para definir mejor su manera de enfocar el trabajo de su equipo y el próximo campeonato mundial.

"Esta es la selección chilena más ganadora de todos los tiempos y trataremos de mantener esa calificación en España. Hay que recordar que Chile —actuando fuera de casa— no gana un partido en un Campeonato Mundial desde 1930 y por ende jamás ha conseguido pasar a la segunda ronda de un torneo de este tipo. Nuestro objetivo, lógicamente, es superar esta traba y entrar, en este caso, al verdadero campeonato mundial, que será el que jueguen los doce clasificados en sus respectivos grupos".

"Ahora, el sorteo no fue ni mejor ni peor de lo que podría esperarse. Es obvio que a nadie le complacía la idea de tener que enfrentar a Alemania, uno de los más firmes candidatos a ganar la Copa del Mundo, y que los otros rivales tampoco son lo que se diría ganables, con sólo presentarse a la cancha. Austria ha tenido buenas campañas en los mundiales y Argelia es el más grande de los llamados países chicos".

"Sin embargo, que a todos les quede muy en claro que Chile va a llegar a España en un altísimo nivel competitivo y por lo tanto estaremos en condiciones de pararnos frente a cualquiera. Naturalmente no vamos a salir a "degüello", pero sí buscaremos los resultados que necesitamos para clasificarnos. Al mirar el calendario se desprende de inmediato que el partido clave es con Austria. Incluso, a ellos les favorece el hecho de tener que jugar con Alemania en la última fecha, cuando los germanos probablemente ya puedan estar clasificados. Esas cuentas ya las tenemos sacadas y sabemos, por lo tanto, lo que tendremos que hacer. De una cosa estoy seguro, y es que Chile va a provocar más de una sorpresa a los entendidos en Europa".

(GERARDO AYALA)

El momento más a cargo para Luis Santibañez fue cuando debió comunicarle a Leonardo Véliz que no seguía en la selección.



EDITORIAL



SERIEDAD, RESPONSABILIDAD, POPULARIDAD. Los jugadores chilenos trabajan desde febrero con la mayor seriedad y con el más alto sentido de la responsabilidad. Hay horas para trabajar y también para distraerse y recrearse. Todo con seriedad y conciencia de que se trabaja para un importante compromiso. Los jugadores chilenos se han ganado —con justificada razón— el afecto y admiración de todo un pueblo que confía en ellos.



EL FUTBOL CHILENO ANTE SU PROXIMO COMPROMISO

Después de conseguir importantes triunfos en 1981, ante las selecciones de Ecuador y Paraguay, el equipo seleccionado de fútbol de Chile consiguió la tan ansiada clasificación para estar en la cita de España, en la disputa de la Copa del Mundo. La actuación de los nuestros para conseguir estar en la máxima justa del balompié, fue exitosa y superó aun los más optimistas cálculos. Probablemente ha sido la mejor campaña, luego de aquel tercer lugar en la Copa del Mundo efectuada en Chile en 1962.

Entonces se dijo algo que había sido evidente. Los resultados correspondían a una planificación realizada con la debida anticipación, que permitió llegar a los cotejos decisivos con la mejor gente y en las mejores condiciones. La experiencia, por lo valiosa e interesante, se ha vuelto a aplicar en relación con la próxima actuación en España.

Desde mediados de febrero pasado, el entrenador Luis Santibañez cuenta con todo el plantel del cual habrá de elegir a los veintidós hombres que tomarán parte en la disputa de la Copa del Mundo. Se empezó el trabajo con un período de oxigenación en balnearios cordilleranos y costeros, donde se consiguió un estado físico ideal. Luego se retornó a lo que será su hogar hasta que viajen a Europa —el Complejo Deportivo "Juan Pinto Durán"— y desde entonces, con pe-

riódicas salidas fuera de Santiago para cumplir compromisos amistosos, se ha ido trabajando con todos los hombres de los cuales la dirección técnica deberá dejar a los que estarán en el Mundial.

Todo este período previo se ha trabajado intensamente, con plena conciencia del compromiso que significa para el deporte chileno la participación en la máxima justa que se inicia el 13 de junio en la jornada inaugural de Barcelona. Todos, jugadores y cuerpo técnico, se han esforzado al máximo en una generosa entrega de energías, para dar la más amplia confirmación de la seriedad con que Chile encara la grata responsabilidad de defender al fútbol nacional en el Campeonato que se acerca.

LA NACION, tradicionalmente conocido como "el diario de los deportistas", ha querido contribuir al mejor conocimiento del fútbol chileno en la Madre Patria y, por lo mismo, teniendo como tarea inmediata esa meta, hemos preparado el presente Suplemento que pretendemos sirva como elementos de ayuda a los periodistas deportivos y amigos en España.

Lo hemos preparado porque deseamos que se sepa quiénes son y qué están haciendo, hasta el momento de llegar a España, los hombres que el fútbol chileno envía a la Copa del Mundo de 1982.

DONUGO

Nuevos Deportivo
La Nación

DIRECTOR: Jaime Valdés

EDITOR JEFE DE DEPORTES: Hugo Gasc Opazo

SUBJEFE DE DEPORTES: Tito París

REDACTORES:

Adolfo Schweitzer (ASCHWE)
Gerardo Ayala

COLABORADORES:

Jorge Abufhele
Rodolfo Donoso
Carlos Baeza
José González
y corresponsales en todo el país.

REPORTEROS GRAFICOS:

Alberto Bravo
Marcos Muga Jr.
Pedro González

Helmut Rosas
Johnny Lepe
Marcelo Agost

LABORATORISTA: Gastón Acuña

DIAGRAMACION: Leonardo González

EL "LABORATORIO" DE LA SELECCION

En 1958, cuando Chile empezó a planificar su actuación en el Mundial del 62, donde obtuvo el tercer lugar, comenzó a gestarse la historia del Complejo Deportivo "Juan Pinto Durán", porque los dirigentes comprendieron que la selección necesitaba su propia casa para trabajar y vivir cómodamente. Conforme con esa iniciativa, la Asociación Central de Fútbol, organismo rector de este deporte, adquirió el terreno de 25 mil metros cuadrados, ubicado en la Avenida Macul, a minutos del centro de Santiago.

Entre los años 60 y 61 se construyeron los camarines, el comedor y una que otra dependencia. También se comenzaron los trabajos para hacer la cancha de fútbol. Cuando estuvo todo listo, Fernando Riera —técnico en esa época de la selección— concentró a sus jugadores y elaboró meticulosamente la rutilante actuación posterior que llevó a Chile a ser tercero en el Mundial realizado en casa en 1962.

Después, "Juan Pinto Durán" no recibió más inversiones, hasta que en 1979, el directorio de la Asociación Central de Fútbol decidió invertir 500 mil dólares para remozar totalmente

el recinto y dejarlo como uno de los más modernos de Sudamérica.

Juan Pinto Durán fue un destacado dirigente del club Universidad de Chile y secretario de la Asociación Central de Fútbol. Murió muy joven, en un accidente automovilístico y la ACF, al bautizar el recinto con su nombre, quiso rendirle un homenaje al malogrado dirigente.

Actualmente, el Complejo Deportivo "Juan Pinto Durán" cuenta con dos canchas empastadas, donde la selección trabaja diariamente en su preparación para el Mundial de España.

Las dependencias que hacen grata la vida en "Pinto Durán" son las siguientes: cómodos dormitorios, (dos personas en cada uno) y con una capacidad total para 45 personas, amplios comedores, salas médicas, sauna y salas para diversión, con todo tipo de entretenimientos.

Aunque la selección continuamente trabaja en otros lugares, siempre vuelve a su "laboratorio", porque allí se han gestado todos los éxitos recientes logrados en los últimos años: vicecampeonato de América y clasificación para el Mundial.

Hace más de un mes que la selección está concentrada en "Pinto Durán", pero en tres oportunidades ha abandonado el recinto: primero, para viajar a Jahuél, después para visitar Tongoy y finalmente para realizar una "minigira" que comprendió trabajo futbolístico en las siguientes ciudades: Iquique, Arica y Antofagasta.

Luis Santibáñez, el técnico, al referirse a Juan Pinto Durán, —y también lo reconoció Menotti— manifestó: "Creo que éste debe ser uno de los recintos más modernos de Sudamérica. Aquí uno realmente trabaja sin ningún tipo de problemas, porque tiene todos los elementos indispensables para realizar un trabajo integral".

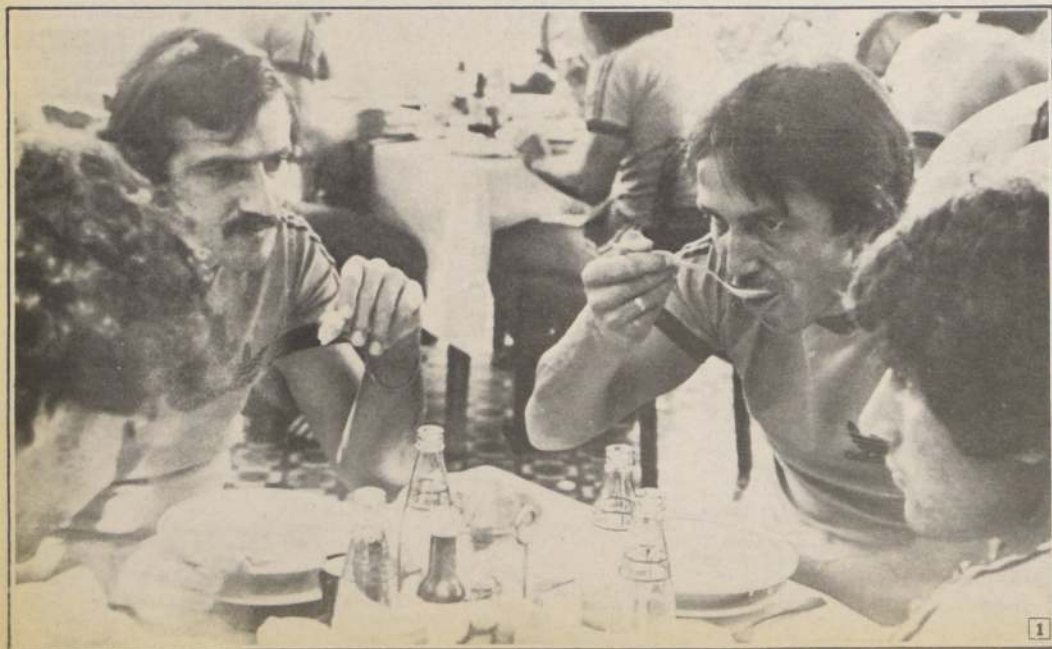
Cuando el año 79, la Asociación Central invirtió 500 mil dólares en la modernización de "Pinto Durán", no faltaron las voces que se opusieron a ello. Sin embargo, actualmente todos comprenden la importancia de tener una casa propia, donde se puede planificar tranquilamente el futuro futbolístico del país.



ASI PIENSA

LUIS SANTIBAÑEZ

El estratega del fútbol chileno tiene muy claras sus ideas sobre lo que nuestra selección debe hacer en el Grupo del Mundial. Esta es su opinión sobre la pretemporada cumplida por el plantel y la preparación en general, hasta el debut en Oviedo el 17 de junio



1

DESPUES del trabajo a reponer energías en los amplios comedores de Juan Pinto Durán.

2

PARA los chequeos médicos, el "laboratorio" de la selección también posee los recintos necesarios para ello.

3

ENTRETENCION.- Y no todo es trabajo, porque Pinto Durán también cuenta con salones para las cartas y otro tipo de diversiones.

Junto a sus ayudantes Carlos Campos y Raúl Angulo, encargados de mantener vigente el vitro nacional a través de los juveniles del plantel.



Los chilenos que residen fuera del país y los extranjeros que están más o menos interiorizados de las novedades del fútbol mundial, muchas veces se habrán preguntado... ¿Qué es?... ¿Cómo es?... ¿Qué piensa Luis Santibáñez?

En esta crónica trataremos de contestar en parte esas preguntas:

QUIEN ES

Luis Santibáñez Díaz, el entrenador de la selección nacional, no es un hombre con un pasado futbolístico notorio como deportista activo.

Nacido en Antofagasta, casado, dos hijos, desde muy temprano dirigió sus intereses hacia la banca de los entrenadores. Fue así como antes de los 20 años ya era un técnico regional, que incluso había tenido a su cargo a la selección amateur antofagastina.

Su carrera profesional se inició en la Cuarta Región del país, pero cuando verdaderamente saltó al estrellato fue al hacerse cargo de Unión San Felipe, equipo al que llevó de la Segunda División del fútbol chileno hasta la Copa Libertadores de América en sólo dos años, lo que constituye un récord para nuestro país.

Los rivales de Chile



Johan Krankl, aparece como la máxima estrella del seleccionado austriaco. Tan ágil como fornido, es "hombre-gol" en Viena.

Tienen problemas, pero...

¿Quién dijo que Argelia es comparsa?

La disputa de la "Copa Africa" ha sido la gran oportunidad que han tenido los técnicos actuales de Argelia, para ver en acción a la gente con que habrán de llegar a España para disputar el derecho de pasar a la segunda fase del grupo dos. La dupla de técnicos que integran Mahiedin Jalef —como entrenador del cuadro— y Rachid Mekloufi —preparador del equipo de Elite— es lo mejor que pudo hacer el cuadro africano, que además contará con algo que no se dice pero se sabe: la asesoría del ex DT, el soviético Eugeny Rogov, repentinamente "removido" de su cargo, porque tiene problemas de idioma con el plantel.

MISTERIO RELATIVO

Lo más cierto en relación con el cuadro de Argelia, es que no existe ningún secreto en cuanto a lo que son, representan y pueden ofrecer. Sus principales jugadores forman en poderosos equipos de Francia y Bélgica y aunque aún no han sido llamados, se sabe que al final se les tomará en cuenta. Así por lo menos lo ha sostenido Salah Diebaili, presidente de la Federación de Fútbol de Argelia, quien dijo: "Sin ellos no tenemos ni la más mínima responsabilidad".

Quienes siguen de cerca lo que vienen significando en el fútbol los argelinos, aprecian que desde 1980 hasta el momento —sin considerar la presente Copa Africa— han jugado veintitrés encuentros internacionales, por la Copa Africana de años anteriores, las eliminatorias para el Mundial y los Juegos Olímpicos (fútbol amateur), con el interesante saldo final de 12 victorias, cinco derrotas y seis empates.

UN DATO INTERESANTE

El juicio más categórico acerca del fútbol de Argelia ha sido dado hace poco por el soviético Rogov: "La falta de entrenamiento es la mayor desventaja de los jugadores argelinos. Técnicamente son buenos, pero no tienen resistencia física ni disciplina en los partidos".

Mohamed Maouche, técnico que trabaja en el fútbol argelino, ha sostenido: "El más alto valor del conjunto es Lakhtar Belloumi, nuestro 'Maradona'. A él deberán sumarse nueve elementos de primera línea del fútbol europeo: Chebel, Hamimi, Maroc, Gammouh, Mansouri, Dahleb, Kourochi, y Djadaqui, todos que juegan en Francia y Djamel Zidane, que lo hace en Bélgica. Con todos ellos hay como para tener un desempeño decoroso. Por algo se planificó en nuestro país un fútbol profesional copiando todo lo bueno de los europeos. Se trabaja en un complejo deportivo 'a todo lujo' y luego, cuando los jugadores se dieron cuenta que el Estado tomó el asunto en serio, todo ha caminado, tanto, que ya estamos en marcha hacia España".

aprobado por la Confederación Austriaca de Fútbol, contempla sólo tres partidos, en los que contará con todos los jugadores convocados (28); con húngria en Budapest y contra Checoslovaquia y Dinamarca (?) en Viena. Schmidt lo ha dicho: "Somos realistas. No podemos pretender, en condiciones normales ganar al equipo más poderoso del mundo de hoy: Alemania Occidental".

CHILE: EL VERDADERO RIVAL

"Nuestros dardos deberán estar dirigidos hacia Chile y Argelia —agregó— especialmente hacia Chile, porque con ellos estaremos disputando el segundo cupo en el grupo dos. En todo caso debo señalar que sé

mucho poco de los chilenos. Tengo antecedentes de que han progresado mucho. Que tienen el fútbol típico de Sudamérica más algo de disciplina táctica al estilo europeo. Cuenta con valores consagrados y gente nueva, que apunta con claras posibilidades. Mis informes señalan que los chilenos son los terceros en América del Sur y eso indica que son buenos, porque antes que ellos están solamente Brasil y Argentina, o Argentina y Brasil. Y después los chilenos, ¿Serán tan buenos?

Entre tanto Austria espera el 28 de mayo para empezar a trabajar "de firme" opacando su desempeño con la frialdad con que el público austriaco observa las posibilidades en España.

El único que nadie discute

El defensa Bruno Pezzey será una de las piezas claves en la Selección de Austria, que jugará en las finales de la Copa Mundial de España.

El vigoroso zaguero, de 26 años, 1,88 metro, de estatura y 80 kilos de peso, ha tenido 52 actuaciones como seleccionado y ha marcado seis goles, todos de cabeza.

Considerado un verdadero futbolista de clase mundial, ha mostrado su calidad en el equipo de Alemania Occidental, el Eintracht Frankfurt, siendo designado el mejor "libero" de la liga alemana en las últimas dos temporadas.

Esa es una tremenda hazaña considerando la poderosa competencia que enfrenta en Alemania Occidental, aún después del regreso del "Kaiser" Franz Beckenbauer hubo unánime opinión entre los expertos de que Pezzey merecería un lugar en el equipo nacional, si fuera alemán en lugar de austriaco.

Pezzey comenzó su carrera en la provincia occidental de Vorarlberg antes de trasladarse a Innsbruck en el mismo año en que el equipo Tirolés ganó el torneo de Primera División hace cuatro años. Cuando Innsbruck, después de ganar el título, se desintegró, Pezzey aceptó una oferta de Eintracht Frankfurt y ha sido uno de los mejores jugadores del equipo alemán desde entonces.

Parte de su habilidad es su poderoso golpe de cabeza, que lo hace peligroso en sus frecuentes avances mezclándose con los delanteros. También es vigoroso en la defensa y tiene gran precisión en los pases largos.

Pezzey es prácticamente el único jugador austriaco cuyo lugar en el seleccionado nadie discute.



Las formaciones de Argelia en los últimos tiempos han sido muy cambiantes, porque no siempre en los compromisos internacionales se ha podido contar con el plantel "ideal", ya que la base del cuadro juega en Francia y Bélgica.

La portada de la principal revista de fútbol de Inglaterra "Soccer", ha sido dedicada al gran futbolista argelino Lakhtar Belloumi, elegido "El Mejor Deportista de Africa". Según un técnico argelino, "es nuestro Maradona".

En este recinto se planifican los posteriores éxitos del seleccionado



CARLOS CASZELY inicia el trote, mientras sus compañeros se preparan para cumplir las órdenes.





MARIO OSBEN (14-7-50, nacido en Chiguayante), arquero, Colo Colo.



MARCO CORNEJO (5-10-57, nacido en Valparaíso), arquero, Palestino.



MARIO GALINDO (18-8-51, nacido en Punta Arenas), lateral, Colo Colo.



LIZARDO GARRIDO (25-8-57, nacido en Santiago), lateral, Colo Colo.



OSCAR WIRTH (5-11-55, nacido en Iquique), arquero, Cobreloa.

Selección Chilena '82

TODOS QUIEREN ESTAR EN ESPAÑA

En la nómina hay ocho jugadores de Colo Colo, seis de Universidad Católica y Cobreloa, tres de Universidad de Chile, dos de Palestino y uno de San Luis, de los cuales quedarán veintidós que viajarán a España.

En febrero, después de muchas postergaciones de "última hora", el técnico de la Selección Nacional de Fútbol de Chile, Luis Santibáñez, decidió terminar con todas las especulaciones periodísticas, entregando una nómina con 28 jugadores preseleccionados (dos de ellos, Luis Hormazábal y Oscar Herrera, quedaron marginados por lesiones) que comenzaron a trabajar para el Mundial de España.

De esta lista, paulatinamente se irán eliminando jugadores (también se pueden incorporar otros), porque a España tan sólo pueden viajar 22 profesionales.

"JUEVES DEPORTIVO"—cumpliendo con sus lectores—ha querido presentarles a cada uno de los 26 seleccionados para que usted los vaya conociendo.



VLADIMIR BIGORRA (9-8-54, nacido en Santiago), lateral, Universidad de Chile.



ELÍAS FIGUEROA (25-10-46, nacido en Valparaíso), central, Colo Colo.



MARIO SOTO (10-7-50, nacido en Santiago), central, Cobreloa.

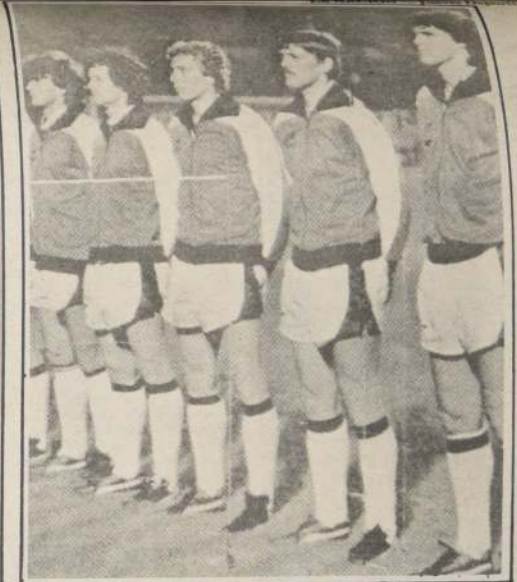


RENÉ VALENZUELA (10-4-55, nacido en Concepción), central, Universidad Católica.

Cuando la selección de Chile enfrente en la ciudad española de Oviedo, el 17 de junio, a la selección de Austria, habrá dado no sólo comienzo a su gran posibilidad, sino que, además, estará mostrando en qué medida conocía a sus rivales. Mayormente si en el fútbol de esta época, con posibilidades de transporte en sólo cuestión de horas o contando en casa con la exhibición de "video tapes", se puede tener la información que se precisa, actuando como "espía deportivo" o como alguien que se esfuerza en saber más de aquellos que tendrá que enfrentar.

Luis Santibáñez y su equipo asesor demostrarán su habilidad para sortear a sus rivales, con capacidad y posibilidades de triunfo, y especialmente para mostrar su talento, oponiendo en la cancha a las armas del rival, las que él preparó en el laboratorio de "Juan Pinto Durán".

Se sabe que sus rivales son difíciles. Alemania aparece en el papel al menos, como el contendidor que muestra como aval o en su contra, el gran favoritismo, período "pre-mundial". Austria un equipo con el que—según los entendidos—se luchará "mano a mano" el segundo lugar en la clasificación de la primera fase. Y Argelia bueno, es el gran equipo africano, con una base de fútbol latino (francés) y la asesoría de un soviético. ¿Qué puede salir de todo eso? Sólo se sabrá en esos partidos de Oviedo y Gijón.



Cinco integrantes del probable equipo que el DT Schmidt pondrá en Oviedo contra Chile. Krankl, Koncilia, Pezzey, Gasselich y Krauss.



Hort Hrubesch puede ser solución en el ataque alemán, en el puzzle que hoy tiene el DT Derwall. Lo vemos haciendo sufrir a Ubaldo Matildo Filloí.



Klaus Fischer, por el momento el de mayor edad en el seleccionado alemán. Es la otra alternativa del DT para la conducción de la ofensiva.

Saben muy poco de Chile

¿Son poderosos los austriacos?

Por primera vez se verán las caras Chile y Austria en Oviedo el 17 de junio próximo. Mientras los chilenos vienen trabajando en un plano ascendente, se puede decir que las cosas para los austriacos se han complicado tanto, que hasta el momento siguen los "tiras y aflojas", en relación con el hombre que será en definitiva el director técnico.

De acuerdo a todas las informaciones, en este momento el hombre de la "E" es Georg Schmidt de un pasado relativamente exitoso como jugador de fútbol. En la actualidad debe hacer frente "al problema" de ser el director técnico de Austria, nominado... un poco, porque no había otro. En todo caso, él tiene muy claro todo lo relativo a las críticas y a lo poco que se espera de su trabajo, aunque tratará—con una buena dosis de honestidad—de sacar los mejores resultados en su trabajo.

UN BREVE TRABAJO PREVIO

Probablemente en Austria se piensa que ante los alemanes "no hay nada que hacer". Así lo confirman todos los últimos resultados frente a los germanos. Perdieron entre abril de 1980 y el 14 de octubre del 81, en tres ocasiones 1-0 (en Munich) 2-0 (en Hamburgo) y 3-1 (en Viena).

Por lo tanto, se supone que la preparación debe hacerse con miras a ganarles a Chile y a Argelia, pero el plan de preparación

(Pasa a la Pág. 12)



Bruno Pezzey, zaguero solvente, que para muchos ha heredado todo lo que se decía de Beckerbauer. Cuando su equipo ataca se "cuelca" en el sector contrario para ayudar con su poderoso golpe de cabeza.

La Selección de Fútbol de Chile llegará a España para medirse en Oviedo (dos encuentros) y en Gijón, con los equipos que conforman la

TRIPLE "A"

Austria
Alemania
Argelia

(Una nota preparada con informaciones cablegráficas de las Agencias Latin-Reuter, UPI, AP, DPA y ANSA) Con fotos de archivo

¿Qué saben los chilenos de sus rivales?
¿En qué medida se les puede temer?



Karl Hans Rummenigge, uno de los más altos valores con que cuenta el seleccionado de Alemania. Alto precio del fútbol mundial, será preocupación para la defensa chilena.



Félix Magath no se repone aún de una reciente operación y difícilmente estará en la cita de España. Una baja importante en el esquema de Jupp Derwall.



JUPP DERWALL es un hombre experimentado con muchas batallas deportivas en el cuerpo. Dirige el equipo que junto a Brasil y Argentina es candidato a Campeón del Mundo, y, sin embargo, dice que viene ahora a Sudamérica a "aprender algo más".

Según Jupp Derwall

Los alemanes están "aprendiendo algo"

Probablemente para partir emitiendo un juicio o elaborando un informe sobre Alemania Occidental, lo más juicioso sea tomar pie de las informaciones más recientes, derivadas de una entrevista concedida por el DT germano, Jupp Derwall, al diario brasileño "Jornal do Brasil".

"El Campeonato europeo está llegando a su fin —señala Derwall— y nuestros mejores jugadores están en excelente forma física. Solamente lamento muy de veras lo apretado del calendario de actividades, que nos permite entrenarnos mejor. Con relación a estos dos juegos que haremos en Sudamérica —el primero el próximo domingo 21 frente a Brasil, y el segundo ante Argentina, el 24— son indudablemente los más importantes de nuestra preparación para el Mundial de España".

Luego de una breve pausa prosigue: "¿De qué me vale medir fuerzas con 20 ó 30 equipos débiles? Lo efectivamente importante es enfrentarnos a rivales poderosos. Tenemos que orientarnos por fuerzas como las sudamericanas, que sin lugar a dudas pertenecen actualmente a lo mejor que existe en el fútbol mundial. Solo jugando con rivales como Brasil y Argentina es que verdaderamente vamos a aprender algo, antes de llegar a nuestros compromisos en España".

"Lo que más lamento —dijo Derwall en tono de lamentación— es que nuestras selecciones jueguen tan poco una contra la otra. El duelo de las grandes naciones futbolísticas siempre estará dejando ganancias a los dos lados".

TAMBIEN HAY PROBLEMAS

De las informaciones proporcionadas por Jupp Derwall, así como por los despachos de nuestros corresponsales o las informaciones que llegan de las agencias que están a diario mandando miles de palabras sobre el Mundial, se sabe de algunos problemas que afronta Alemania. Por que también tiene sus problemas.

Por ejemplo, los lesionados. Es casi imposible que se pueda contar en España con Bernd Schuster. Sencillamente habría que descartarlo porque los médicos de su club, el Barcelona, no le autorizan para empezar a entrenar. Y, personalmente, parece no tener ningún deseo de integrarse, por problemas con algunos de sus compañeros. Otro tanto sucede con el mediocampista Félix Magath, quien se recupera con mucha lentitud. Y Schuster así como Magath eran, en el esquema de Derwall, piezas fundamentales.

Otro problema para el DT alemán (el mismo que tiene Tele Santana), es encontrar un centrodelantero. ¿Será Horst Hrubesch o Klaus Fischer? "Aún no tengo respuesta —dice Derwall— y tanto es así que los estoy probando a los dos juntos. Creo que al final dependerá del adversario".



HECTOR DIAZ (10-6-56, nacido en El Melón), central, Audax Italiano.



OSCAR ROJAS (15-11-58, nacido en Purén), central, Colo Colo.



RODOLFO DUBO (11-9-53, nacido en Punitaqui), volante, Palestino.



EDUARDO BONVALLET (13-1-55, nacido en Santiago), volante, Universidad Católica.



ARMANDO ALARCON (19-8-53, nacido en Talta), volante, Cobreloa.



RAUL ORMEÑO (21-6-58, nacido en Temuco), volante, Colo Colo.



CARLOS RIVAS (24-5-58, nacido en Chimbarongo), volante, Colo Colo.



ORLANDO MONDACA (24-6-61, nacido en Santiago), volante, Universidad de Chile.



MIGUEL ANGEL NEIRA (9-1-52, nacido en Hualqui), volante, Universidad Católica.



MANUEL ROJAS (13-7-54, nacido en Santiago), volante, Universidad Católica.



PATRICIO YAÑEZ (20-1-61, nacido en Valparaíso), puntero, San Luis.



CARLOS CASZELY (5-7-50, nacido en Santiago), ariete, Colo Colo.



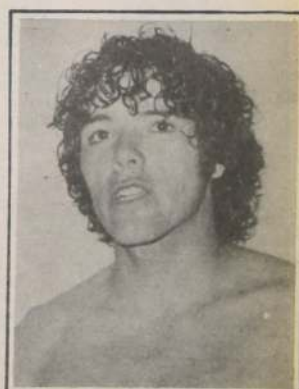
JUAN CARLOS LETELIER (20-5-59, nacido en Valparaíso), ariete, Cobreloa.



MIGUEL ANGEL GAMBOA (21-6-51, nacido en Santiago), puntero, Universidad de Chile.



GUSTAVO MOSCOSO (10-8-55, nacido en Iquique), puntero, Universidad Católica.



HECTOR PUEBLA (10-7-56, nacido en La Ligua), puntero, Cobreloa.

